



GMINA 120 ZNP ZDOBYŁA PIERWSZĄ NAGRODĘ z wszystkich Gmin Okr. 12 i 130 ZNP w zeszłorocznej zbiórce podczas Obchodu Konstytucji 3-go Maja. Puchar przyznany Gminie 120 przez Wydział Oświaty ZNP wręczyła na ostatnim posiedzeniu dyrektorka ZNP Bronisława Helkowska. Kwestarki i kwestarze Gm. 120 pod kierownictwem p. Wandy Rozmarek, zebrali ogółem \$1,834.70. Powyżej widzimy od lewej do prawej: pierwszy rząd—Regina Stachnik, Wanda Rozmarek, wiceprezeska Gm. 120 i przewodniczą-



PIERWSZA NAGRODA DLA GMINY 120 ZNP.—Dyrektorka ZNP Bronisława Helkowska na ostatnim posiedzeniu Gminy 120 ZNP wręczyła w imieniu Wydziału Oświaty ZNP puchar przyznany Gm. 120 jako pierwszą nagrodę z wszystkich Gmin w Okr. 12 i 130 w zeszłorocznej zbiórce majowej. Kwestarki i kwestarze Gminy 120 ZNP pod kierownictwem przewodniczącej p. Wandy Roz-

marek zebrali ogółem \$1,834.70. Powyżej widzimy od lewej do prawej:—Tytus Kochański, wiceprezes; dyrektorka ZNP Bronisława Helkowska; Józef Stachnik, marszałek; mec. Józef S. Tragarz, prezes Gm. 120 ZNP; Wanda Rozmarek, wiceprezeska Gm. 120 i przewodnicząca komitetu zbiórki; Jan Zieliński, sekr. fin.; Tadeusz Jasiorowski, sekr. prot.; i Jan Wróblewski, skarbnik.



'JUNIOR MISS 1960 ROKU.' — "Junior Miss" Stanów Zjednoczonych na rok 1960 została panna Maureen Sullivan (wprawy) pochodząca z West Haven, Conn. Została ona ukoronowana w Mobile, Ala. Koronę na jej głowę włożyła zeszłoroczna "Miss Junior", panna Judi Humphrey z Lewistowne, Pa. Nowa Królowa liczy lat 17 i waży 128 funtów.



NOWY PREMIER WŁOCH. Fernando Tambroni (z prawej), wprowadzony na urząd jako nowy premier Włoch przyjmuje gratulacje od byłego premiera Antonio Segni, w Rzymie. Poza Tambronim widać przy stole prezydenta Włoch, Giovanni Gronchi. Skład nowego, 21-go z rzędu gabinetu od czasu 2ej wojny światowej zaprzysiężony został w pałacu Kwirynalskim. Tambroni utworzył interpartyjny gabinet dla próby zażegnania politycznego kryzysu.



SPRAWA CUKRU NA KUBIE. Conrado Beequer, generalny sekretarz Federacji Robotników Cukrowianych pokazuje palącemu grube cygaro Fidel Castro, premierowi Kuby — zgodę robotników zakładów cukru na zamrożenie ich płac w wypadku zredukowania przed Stany Zjedn. swego zapotrzebowania na cukier kubański.



RZUCIŁ BOMBĘ DO SYNAGOGI. W Gadsen, Ala. aresztowano 16-letniego Jerry Hunt (na prawo) za wrzucenie bomby domowej konstrukcji do wypełnionej ludźmi synagogi Beth Israel w tym mieście, a potem oddanie w kierunku tłumu kilku strzałów, od których rannych było 3 osoby. Sprawca nie okazywał skruchy w czasie składania zeznań o swym "wyczynie".



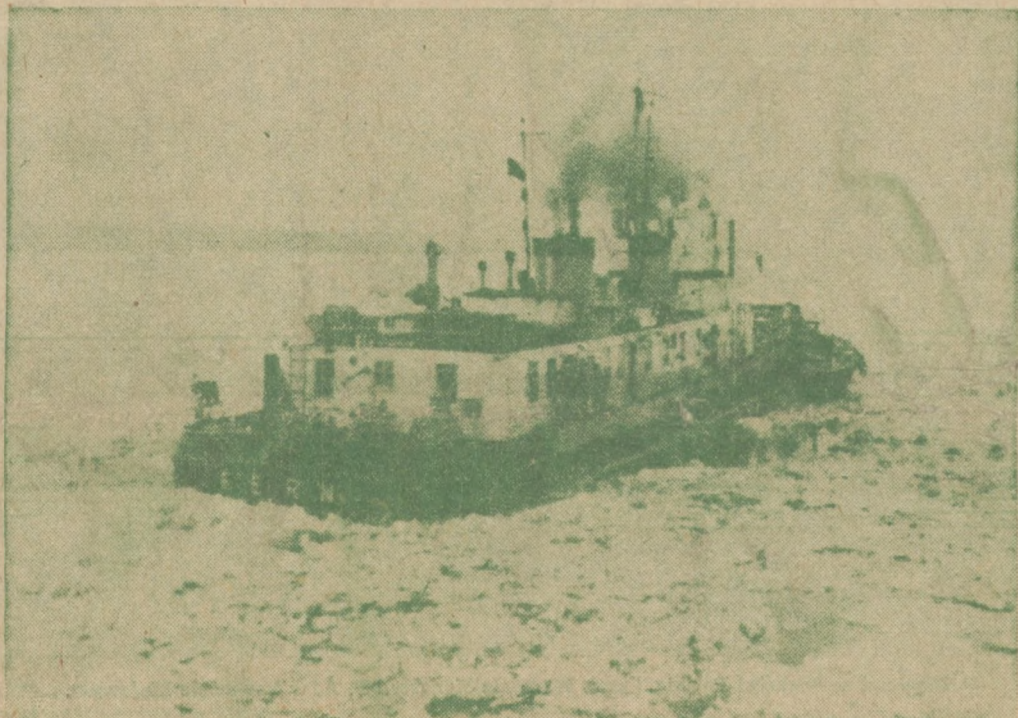
ZNACZEK Z 50 GWIAZDAMI. — Oto powiększenie amerykańskiego znaczka pocztowego z 50 gwiazdami, oznaczającymi liczbę stanów. Znaczek ten po raz pierwszy ukazał się ma w dniu 4 lipca w Honolulu, na Hawajach.



WZIĄŁ PRZESZKODĘ — ALE SAM. W czasie wysiłków konnych Grand National w Aintree, dziokej P. Short dosiadałszy konia Bell-size II wyładował poza jedną z przeszkód, ale... bez konia. Zwycięstwo odniósł koń Merryman II.



SAMOLET SAM LECIAŁ. Major Frank Forsyth wznosi swe ręce w górę po wyładowaniu na lotnisku Bazy Lotniczej Tyndall na Florydzie, oświadczając, że samoletem Convair F-106, który on pilotował w locie z Palm Dale w Kalifornii — sam wykonywał wszystkie czynności pilota. Major Forsyth w czasie całego lotu niedokładną żądnymi urządzeniami i instrumentami w samolocie. Urządzenie elektroniczne MA-1 w samolocie samo dawało sobie rady z nawigacją, uzupełnieniem paliwa itp. oraz pilotowaniem. Major minimalnie tylko "pomógł" systemowi elektronicznemu w czasie startu i przy lądowaniu.



DLA OTWARCIA ŻEGLUGI NA MISSISSIPPI. — Łamacz lodów "Fern", należący do Gwardii Wybrzeża wyruszył z miejscowości New Boston, Ill., kierując się w górę rzeki Mississippi dla utorowania drogi na pokrytej lodem rzece i umożliwienia wszczęcia żeglugi. W niektórych miejscach lod na rzece dochodził do 36 cali grubości.



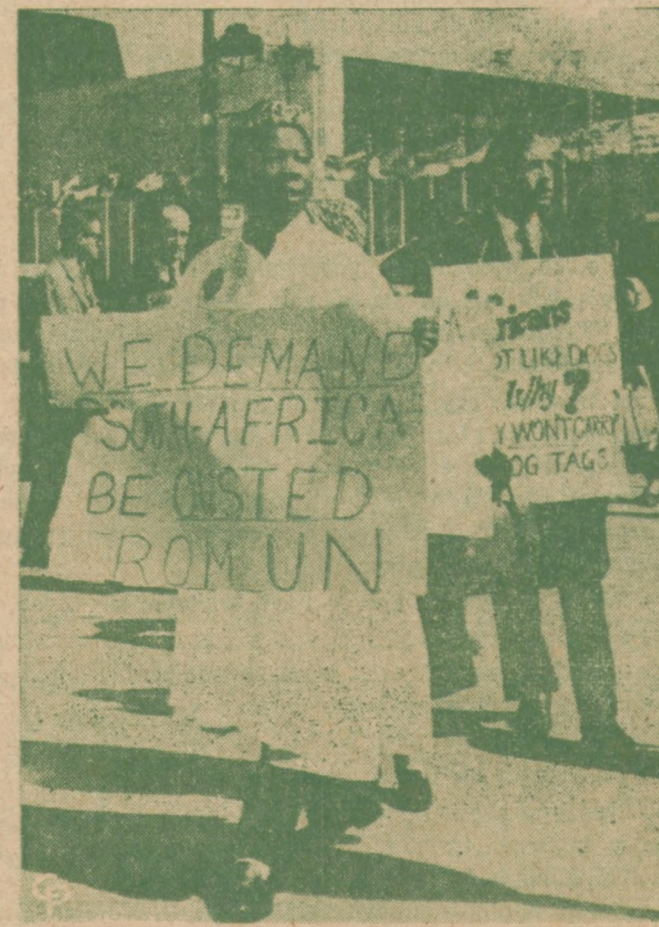
PRZYBYCIE PREMIERA W. BRYTANII DO STANÓW ZJEDN. Premier Wielkiej Brytanii Harold MacMillan (z prawej) przybył onegdaj do Stanów Zjednoczonych dla odbycia rozmowy z Prezydentem Eisenhowerem na temat opracowania kontrproponycji przeciw sowieckiemu planowi zaprzestania prób z bronią atomową. Premiera brytyjskiego witął na lotnisku bazy Lotnictwa Andrews, Sekretarz Stanu, Herter (z lewej).



DAR DLA CHRUSZCZOWA. Premier sowiecki Nikita Chruszczow, który z wizytą przyjechał do Francji — otrzymał w miejscowości Pau małe jagnię. Czerwony przywódca spotyka się naogół z chłodnym przyjęciem u mieszkańców miast. Nierzadko z tłumu widzów padają okrzyki antykomunistyczne.



NOMINACJE KARDYNALSKIE. Nowoobрани Kardynał Rufino S. Santos, (u góry z lewej) areybiskup Filipin, otrzymuje dekret nominacyjny na kardynała w Klasztorze Ojców Dominikanów w Rzymie. Wraz z nim 6 innych dostojników Kościoła otrzymało dekrety kardynalskie. U dołu — przypuszczalnie dwaj nowi kardynałowie z liczby trzech, których Papież również zamianował, ale nie wymienił ich nazwiska jeszcze. Są to od lewej — areybiskup Pragi, Józef Beran oraz głowa nowej diecezji w Brazylii, nowej stolicy tego kraju, Jose Newton de Almolda.



NA ZNAK PROTESTU. Przed budynkiem Narodów Zjednoczonych w Nowym Yorku odbyła się demonstracja w czasie, której kilku studentów afrykańskich niesło tablicę z napisami protestującymi przeciw rządowi Południowej Afryki za "niehumanitarne morderstwa selek Afrykańczyków" w czasie demonstracji w Południowej Afryce.

KRZYŻACY

POWIEŚĆ

47 (Ciąg dalszy)

— No, Pan Bóg mu nie poszczęścił: ponieśliśmy klęskę od Edygi okrutną. Naprzód, konie nam wystrzelali. Tatar ci nie uderzył wręcz, jako rycerz chrześcijański, jeno z daleka szycie. Ty na niego obces, to ci się umknie i znów szycie. Róże z nim, co chcesz! Bo widzicie, w naszym wojsku chepli się rycerze bez pomiarowania i gadali tak: "Kopli nawet nie będziemy chylać, ni mieczów dobywać, jeno na kopytach to robactwo roznieśm."

Tak to oni się chwalili, aż tu, jak wzięły groty warczeć, to aż się ciemno uczyniło — i po bitwie? co? Ledwie jeden na dziesięciu żyw ostał. Dacie wiarę? Więcej niż połowa wojska, siedemdziesięciu kniaziów litewskich i ruskich zostało na polu, a co bojarzynów i różnych tam dworzan, czyli, jako oni zowią: ostroków, tegobyście i bez dwie niedzieli nie policzyci.

— Słyszalem — przerwał Maćko. — I naszych posiłkowych rycerzy też siła legło.

— Ba, nawet i dziewięciu Krzyżaków, gdyż i ci musieli Witoldowej potędze służyć. A naszych także kupa, że to, jako wiecie, gdzie inny się obejrzy za siebie, tam nasz się nie obejrzy.

Duża! najbardziej wielki kniaz naszym rycerzom i nie chciał mieć innej straży w bitwie koło siebie, jeno samych Polaków... Hi! hi! Mostem się też koło niego położyli, a jemu nie! Legł pan Spytko z Mielsztyna i miecznik Bernat, i cześnik Mikołaj, i Prokop, i Przesław, i Dobrogost, i Jasko z Łazowic, i Pilik Mazur, i Warsz z Michałoka, i wojewoda Socha, i Jasko z Dąbrowy i Pietrko z Miłostawia, i Szczepiecki, i Oderski i Tomko Łagoda.

Kto by ich tam wszystkich zliczył! A niektórych tom widział tak nabitych grotami, że jako jeże po śmierci wyglądali, aż śmiech brał patrzeć!

Tu roześmiał się istotnie, jak gdyby opowiadał rzecz najweselszą — i nagle począł śpiewać:

Oj poznałeś, co to Tatar,
Kiej ci dobrze skóry natar!

— No, a potem co? — spytał Zbyszko.

— Potem umknął wielki knież, ale zaraz ducha nabrał, jako to on zwykło. Im mocniej rycerze ostali w domu, bo królowa nie rada była, że Witold na swoją rękę wojny wszczyną. Bł chytł on jest — stary Edyga! Zaraz pomiarował u Tawanie, że kniaz w siłę rośnie i poszedł sobie precz hen, za dziewiątą ziemię!...

— W Krakowie powiadali, że i na królestwo może przyjść wojna.

— Albo to Edyga głupi? Wiedział ci on dobrze, jakie u nas rycerstwo, a i to też, że największy rycerze ostali w domu, bo królowa nie rada była, że Witold na swoją rękę wojny wszczyną. Bł chytł on jest — stary Edyga! Zaraz pomiarował u Tawanie, że kniaz w siłę rośnie i poszedł sobie precz hen, za dziewiątą ziemię!...

— A wyście wrócili?

— A wróciłem. Już tam nie ma co robić. I w Krakowie dowiedziało się o was, żeście mało co przede mną wyjechali.

— To dlaczego wiedzieliście, że to my?

— Wiedziałem, że to wy, bom się wszędzie o was na popasach pytał.

Tu zwrócił się do Zbyszka:

— Hej, mój Boże, to ja cię małego ostatni raz widział, teraz, zaszło ci po ciemku miarkuję, żeś chłop, jak tur. A zaraz gotów był z kuszy zabić!... Widać, że na wojnie bywałeś.

— Mnie od małości wojna chowała. Niech stryjko powie, czyli mi doświadczenia brak.

— Nie potrzebuje mi stryjko nie mówić. Widziałem w Krakowie pana z Taczewa, który mi o tobie rozpowiadał... Ale pono dą Mazur nie chce ci dziewczki dać, a jaby tam ta nie był taki zawzięty, boś mi się udał... Zapomnisz ty o tamtej, jeno zobaczysz moją Jagienkę. To ci rzepa!...

— A nieprawda! Nie zapomnę, choćbym i dziesięć takich jak wasza Jagna obaczył.

— Za nią pójdą Moczydłowi, gdzie jest młyn. Było też na łąkach, jakim wyjeżdżał, dziesięć świerzopów dobrych ze żrebięty... Niejeden mi się jeszcze o Jagnę pokłonił — niebój się!

Zbyszko chciał odpowiedzieć: "Ale nie ja!" — lecz Zych ze Zgorzelic począł sobie znów pośpiewywać:

Ja wam się do kolan nagnę,

A wy za to dajcie Jagnę,

Bogdaj was! —

— Wam zawsze wesołość i śpiewanie w głowie — zauważył Maćko.

— Ba, a cóż błogosławione dusze w niebie robią?

— Śpiewają.

— No, to widzicie! A potępione płaczą. Wolę ja iść do śpiewających, niż do płaczących. Święty Pieter też powie tak: "Trzeba go puścić do raju, bo inaczej będzie jucha i w piekle śpiewała, a to nie przystoi". Patrzcie — świta już.

I rycerzowie czynili się dziećmi. Po chwili wyjechali na szeroką polanę, na której było już wcale widno. Na jezioru, zajmującym większą część polany, jacyś ludzie łapali ryby, ale na widok zbrojnych mędzów, porzucili niewied i wypadli z wody, pochwycili co prędzej za osęki, za drągi i stanęli w groźnej postawie, gotowych do bitki.

— Wzięli nas za zbójów — rzekł, śmiejąc się, Zych. — Hej, rycy! a i czyście wy?

Tamci stali jeszcze czas jakiś w milczeniu, spoglądając nieufnie, nakoniec jednak, starszy między nimi, rozpoznawszy rycerzy, odrzekł:

— Ksiedza opata z Tulczy.

— Naszego krewniaka, — rzekł Maćko — który Bogdaniec w zastawie trzyma. To muszą być jego bory, ale chyba niedawno je kupił.

— Bogać kupił — odpowiedział Zych. — Wojował o nie z Wilkiem z Brzozowej i widać wywojował. Mieli się nawet rok temu potykać konno na kopie i na długie miecze, o całą tę stronę, ale nie wiem, jako się skończyło, bom był wyjechał.

(Ciąg dalszy nastąpi)

Stały Napływ Zgłoszeń Organizacji i Towarzystw Do Udziału w Obchodzie Konstytucji Trzeciego Maja

Wiceprezesa Dymek, Przewodniczącą Manifestacji Narodowej i Obchodu 169-iej Roczniczy Konstytucji 3-go Maja, Apeluje, aby Wszystkie Rydwany Były Zgłoszone Do Wydziału Oświaty ZNP Wraz z Podaniem Opisu i Napisów Na Plakietach, Gdyż w Przeciwnym Razie Nie Będą Mogły Wziąć Udziału w Paradzie



Kapela Wyższej Szkoły Św. Trójcy — w Pochodzie Majowym.

Stały napływ zgłoszeń organizacji i towarzystw do wzięcia udziału w uroczystościach obchodu 169-iej rocznicy Konstytucji Majowej, jaki odbędzie się w tym roku w dniu 1-go maja, zapowiada parę tegoroczną, j a k o n a jwiększą manifestację Polonii w Chicago.

Do długiej już listy obejmującej zgłoszone do tej pory Towarzystwa i Organizacje polonijne oraz zgłoszeń innych organizacji, przylatywały się w ostatnim tygodniu kilka jeszcze organizacji.

I tak zgłoszyły się jeszcze: Klub Narodów Zjedn. wystawia oddział do Pochodu z 23 sztandarami — według informacji p. Charles Chuck; Marionetki ze Szkoły Wyższej St. Fran. Borgia; Oddział m. szowy Polskiego Związku z Ziemi Zachodnich.

Chicago Police Drum and

Bugle Corps — oraz Marching Unit;

5th U. S. Army Kapela i Marching Unit;

U. S. Air Force — "Rascal"

— Missile;

U. S. Coast Guard — Color Guard;

Kapela Wyższej Szkoły Św. Trójcy;

Studentki z Wyższej Szkoły Lourdes;

Young American-Polish Republicans of Illinois — Rydwan;

Koło Karpaczyców;

Skauci z Par. Św. Heleny;

Skauci z Parafii Św. Młodzianków;

Auxiliary Forest Rangers;

Związek Byłych Więźniów Politycznych.

Ważny Apel

Wiceprezesa Dymek

W związku z zapowiedzianymi różnymi organizacjami po-

linijnych, obcych instytucji, jak też osób prywatnych, że wystawia okazałe rydwany do Pochodu, wiceprezesa Dymek apeluje gorąco do wszystkich zainteresowanych, aby raczyli, jak najwcześniej zgłosić i zarejestrować swe Rydwany w Wydziale Oświaty ZNP wraz z dokładnym podaniem opisu i napisów na plakietach, gdyż w przeciwnym razie takie rydwany niezgłoszone nie mogłyby wziąć udziału w Paradzie.

Gdzie Zgłaszać?

Udział w "Manifestacji Majowej" można zgłosić w biurze wiceprezesa Dymek i Wydziału Oświaty ZNP przy 1520 W. Division codziennie, pomiędzy godzinami 8m rano a 4:30 po południu, z wyjątkiem soboty. Po informacji należy telefonować AR 6-0700.

Wiceprezesa Dymek apelu-

je usilnie, aby zgłoszenia do Pochodu były jak najbardziej dokładne, podające wszelkie informacje, jaka jednostka wystąpi, jak liczebna, w jakich mundurach, kto ją będzie prowadził w Pochodzie i t. p., gdyż te informacje są bardzo potrzebne dla powzięcia decyzji, do której dywizji marszowej zgłoszoną jednostkę przydzielić.

Obchód Majowy w Niedziele 1-go Maja

Tegoroczny Obchód największego naszego święta narodowego, Roczniczy Konstytucji 3-go Maja, odbędzie się w niedzielę, dnia 1-go maja.

Specjalna jest prośba o wzięcie udziału w wymarszu Organizacji, posiadających mundury, kostiumy, sztandary, własne kapele, drużyny trębacz-doboszy, itp. Organizacji młodzieżowych, chórów, oraz organizacji lub firm, które mogą wystawić własne rydwany.

Musimy wystąpić jaknajbardziej i jak najokazalej, by wykazać, że Polacy są solidarni i świadomi swej wspólności przeszłości.

UWAGA: Wydział Oświaty ZNP wyznaczył nagrody dla Zespołów kapel, drużyn trębacz-doboszy, grup umundurowanych i w kostiumach, oraz rydwanów. Komitet sędziowski wyda decyzję co do nagród.

Przewodniczącą Wydziału Oświaty ZNP p. Franciszka Dymek, wiceprezesa ZNP apeluje, aby wszystkie organizacje polskie zechciały przylatować się do sukcesu tego wydarzenia, że w tym roku będzie głównym mówcą na "Manifestacji Majowej", nader wybitny gość — wiceprezydent R. Nixon — kandydat na przyszłego Prezydenta Stanów Zjedn.



Młodzież ze "Szkołki Polskiej" przy Wydziale Kongresu P. A. w Pochodzie Majowym.

Z Życia w Naszym Kolegium Zw.

Cambridge Springs. — Długoletnie starania Kolegium Związkowego pod kier. rektora dr. A. P. Colemana w sprawie otrzymania prawa nadawania honorowych doktoratów nauki ścisłych, uwieńczone zostały powodzeniem.

Na początku marca b. r. "Alliance College" otrzymało wiadomość, iż otrzymuje prawo nadawania honorowego stopnia nauk ścisłych (Doctor of Science) — Sc. D. Do tego czasu Kolegium miało prawo nadawania tylko stopnia honorowego "Doctor of Humane Letters" — L.H.D. Zaszczęci ten stawa "Alliance College" na równym poziomie wyróżnionych kolegiów na terenie Ameryki.

W związku z tym wyróżnieniem rektor dr. A. P. Coleman wysłał specjalne podziękowanie do George Hamiltona, Pennsylvania Council of Education, za jego poparcie, które przyczyniło się do takiego wyróżnienia, przynoszącego zaszczyt nie tylko Kolegium, ale całej Polonii. Donacje Na Kolegium

Rektor dr. A. P. Coleman otrzymał w lutym br. następujące donacje złożone na Kolegium Związkowe: prezesa Gm. 199 ZNP F. Synowiec z Miami, Fla., nadesłał sumę 100 dolarów zapisaną w testamentcie ś.p. Blair R. Rychela. Adwokat Edward Nantowski nadesłał 50 dol. ofiarowane przez Polish Businessmen's Ass'n z Lawrence, Mass. John D. Koch wiceprezes nadesłał 50 dol.

"Polish Folklore" Publikowane od szeregu lat przez Kolegium Związkowe pod kierownictwem dr. A. P. Coleman i pani Marion Coleman zeszyty "Polish Folklore" stały się pomocne dla in-

nych ośrodków naukowych w St. Zj. i w Europie. Dyrektor Pol. Gimnazjum i Liceum, College et Lycee Polonais, Les Augustes par Pont-Ste-Maxence, Oise, we Francji, Mieczysław Jurkiewicz tak pisze do p. Heleny Orze z Youngstown, O.: "Z załączonych zeszytów folkloru mogę wnioskować, że na tym odcinku Pani i Rektor dr. Coleman pracują rzetelnie. Doprawdy, trzeba znowu pogratulować. Mili mi też do nieść, że zeszyty "Folkloru" będą u nas pomocne. Nasz profesor angielski był tak zachwycony zeszytami i ich treścią, że używa ich jako "pomocy szkolnej" do swych wykładów języka angielskiego. Znalazł w nich bowiem doskonały język i nawiązania do opowiadań i historii polskiej.

Józef Łoński, który uczęszczał w latach 1912-1915 do Szkoły Związkowej, która była wtedy akademią, zamieszkuję obecnie w Utado, Puerto Rico, w górskiej okolicy blisko Lake Caonilla's.

Wielką grupą zakupującą dony w Ameryce są nowoprzybyli. Posiadanie domu dla nich jest "mustem". Są dobrymi właścicielami domów, podnoszą ich wartość i dbają o wygląd dzielnic, w których mieszkają.

Gmina 44-ta odbyła swe zebranie w środę wieczorem, 23 marca, z powodu przypadających wyborów w Wydziale Kongresu Polonii w Schenectady, N.Y., w niedzielę 27-go marca. Delegatka na Sejmik obrana została pani Z. Czachowska, wiceprezesa w Gminie 44tej oraz w Kongresie Polonii na środkowy stan New York.

Wyjadą również na zebranie Kongresu, prezes Kongresu p. C. Kadys, p. M. Tuchewicz, J. Szczygieł, St. Obrowski i wielu innych

udzielających się w Gminie 44tej ZNP.

Wybrano również delegatki na Sejmik Kobiet: Z. Czachowską i p. K. Nadolską.

Kronika z Syracuse, Fulton i Utica, N. Y.

Gmina 44ta wydała kontest, ile kto zdobył członków do ZNP, aby na uroczystości, która odbędzie się 18 września w Domu Polskim, t. j. 80-lecia Założenia ZNP, wręczyć jak najwięcej nowych aplikacji Cenzorowi E. Kozmorowi, który obecny będzie na tej uroczystości.

Grupa 1978 ZNP Król. Jadwigi przygotowuje się do urzędzenia Świętońki i wyboru delegatki na Sejmik Wydziału Kobiet Okręgu 14 w dniu 24 kwietnia w Rochester, N.Y. Zebranie Grupy odbędzie się 19go kwietnia w Domu Polskim.

Amatorskie Kółko Nowoprzybyłych z Utica, N.Y., pod kierownictwem J. Nogi w dniu 24 kwietnia urządza przedstawienie w Domu Polskim na Pierwszej ul. Fulton, U.Y. Cały dochód jest przeznaczony na budowę nowego kościoła.

Ks. Proboszcz Maciewicz zaprasza całą okolicę do wzięcia udziału i poparcia tak pięknej inicjatywy.

Jesteśmy Członkami Klasy Pierwszej "Chicago Board of Underwriters"

O'MALLEY & McKAY, Inc. GENERALNI AGENCI

222 W. Adams Ul. Pokój 800 Telefon CEntral 6-3206 CHICAGO

NIE ZWLEKAJCIE!
JUŻ TERAZ
ZROBCIE REZERWACJĘ
NA WYJAZD DO POLSKI
GRUPOWO LUB INDYWIDUALNIE
11-go CZERWCA, B. R., WYCIECZKA DO POLSKI
pod kierownictwem
KS. STANISŁAWA MATUSIKA
z Zakonu OO. Salwatorianów z Gary, Ind.
zgłoszenia teraz do:
CENTRAL TRAVEL, INC.
T. KUCZEWSKI, prezes
4102 ARCHER AVE. Telefon FR 6-6399
CHICAGO 32, ILL. FR 6-6642

Dział Zdrowia
— pisze —
DR. ANTONI SAMPOLIŃSKI,
Naczelný Lekarz Zw. Nar. Pol.

Jak Zapobiedz Influenzie

(Ciąg dalszy)

6.—Jadąc z umiarkowaniem pokarmy produkujące proteiny, jak mięso, jaja i masło. Jeść w dowolnej ilości pokarmy zawierające sole alkaliczne, jak pomarańcze, cytryny, itp. Pokarmy cytrusowe wzmacniają zasoby soli alkalicznych, zabijających zarazki infekcji i zapalenia płuc. Warzywa mogą być także spożywane w dowolnych ilościach. Co dwie godziny należy brać łyżeczkę sody — sodium bicarbonate przez 2 lub 3 dni.

Osoby chore powinny w każdym razie zająć wiele spoczynku. Przy podanym odżywianiu się nie szkodzi także wziąć od czasu do czasu łyżeczkę tranów wzmacniających jak "Cod Liver Oil," bogatych w witaminę D. Witaminę D zaś korespondując z ultra-fioletowymi promieniami słonecznymi, promieniami, które w letniej porze wzmacniają w ciele ludzkim odporność na zimno.

W wypadku bardziej groźnych objawów zaziębnienia i gorączkowania, należy niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.

7.—Odosobnienie — izolowanie chorego powinno być stosowane.

8.—Trzymanie chorego w łóżku na influencję konieczne.

9.—Dezynfekowanie nie wydzielin z nosa i gardła mrowe.

10.—W każdym najlepszym wypadku uważać influencję za poważną chorobę.

11.—Z pierwszymi objawami influencji stosować opróżniające środki żołądka i kisielce, również gorącą kąpiel i gorące okłady zastosować do nóg.

12.—Uważać na stan przegięcia chorego i wskazać choremu, że nawet nieznaczne zaziębnienie i dreszcze otwierają drogę do groźnych następstw.

13.—Podczas epidemii czy endemii unikać wszelkich zebrani, posiedzeń.

Radziłbym również zapomnieć o tym, że Pani choroba jest niewyleczalna, mieć więcej nadziei i zaufania, a wybić sobie z głowy raz na zawsze wszelkie myśli o samobójstwie.

Radziłbym również zapomnieć o tym, że Pani choroba jest niewyleczalna, mieć więcej nadziei i zaufania, a wybić sobie z głowy raz na zawsze wszelkie myśli o samobójstwie.

Radziłbym również zapomnieć o tym, że Pani choroba jest niewyleczalna, mieć więcej nadziei i zaufania, a wybić sobie z głowy raz na zawsze wszelkie myśli o samobójstwie.

Radziłbym również zapomnieć o tym, że Pani choroba jest niewyleczalna, mieć więcej nadziei i zaufania, a wybić sobie z głowy raz na zawsze wszelkie myśli o samobójstwie.

Radziłbym również zapomnieć o tym, że Pani choroba jest niewyleczalna, mieć więcej nadziei i zaufania, a wybić sobie z głowy raz na zawsze wszelkie myśli o samobójstwie.

Radziłbym również zapomnieć o tym, że Pani choroba jest niewyleczalna, mieć więcej nadziei i zaufania, a wybić sobie z głowy raz na zawsze wszelkie myśli o samobójstwie.

Radziłbym również zapomnieć o tym, że Pani choroba jest niewyleczalna, mieć więcej nadziei i zaufania, a wybić sobie z głowy raz na zawsze wszelkie myśli o samobójstwie.

Radziłbym również zapomnieć o tym, że Pani choroba jest niewyleczalna, mieć więcej nadziei i zaufania, a wybić sobie z głowy raz na zawsze wszelkie myśli o samobójstwie.

Radziłbym również zapomnieć o tym, że Pani choroba jest niewyleczalna, mieć więcej nadziei i zaufania, a wybić sobie z głowy raz na zawsze wszelkie myśli o samobójstwie.

WE RECOMMEND
Over Three Times
The Amount of
ROYAL JELLY
as many. But our
30 day supply (5000 mgr.)
is only \$5.00.
Our ROYAL JELLY is fresh, in its natural form, direct from the beehive to you. By selling direct we can make this low price. Satisfaction Guaranteed. Send \$5 for a 30 day supply or write for information.
Dept. A. F.
THE SCOTT BEE COMPANY
Winnsboro, Louisiana

LUIGI'S
SMORGASBORD
Daily 11:00 A.M. to 2 P.M.
Monday thru Friday
ALL YOU CAN EAT
\$1.25
DINING ROOM —
Open 7 Days Week 11 A.M.-2:30 A.M.
TALLERICO'S YOUR HOST

AVENUE FLOWERS INC.
Expertly styled at reasonable prices
Weddings, Funerals, Gifts, etc.
Commercial Accounts Invited
Order by phone MICHIGAN 2-8757
City and Suburban Delivery.
1832 N. WELLS

ASTMA, KASZEL
Szpitale i lekarze ostatnio odkryli nową formę zwana "DECHA" na ostre przypadki astmy i kaszlu. Tabletki "DECHA" przyniosą ulgę na ciężki oddech i wręczmyście kichanie w 15 minutach. Jeśli wasz aptekarz nie posiada Tabletek "DECHA" posilcie \$2 do AMERPOL ASSOCIATES, Chicago 22, Ill.

QUALITY HARDWARE AND PAINT STORE
Spring Headquarters For All Property Owners Needs.
Plumbing — Electrical — Hardware
Supplies — Glass — Tools — Paint — Garden Supplies.
Featuring Garden City Paint.
Open daily till 6.
Monday and Thursday till 9.
3000 S. KEDVALE BI 7-6745

CHOROBY SKÓRNE — OTWARTE RANY
Masz "LEGULO" skutecznie używane przeszło 20 lat, wstrzymuje swierzbienie, uspokoi ból, pomaga w gojeniu. Jest bardzo łagodna nie pali. Gdy swierzbienie rana nie da ci siedzieć lub spać spokojnie, spróbuj Masz "LEGULO" a znajdziesz ulgę w swych cierpieniach. Także używane na Opierzenia, Spalenia, PSORIASIS, (choroba powodująca suchą łuskę). CHOROBY SKÓRNE, RINGWORM, ECZEMA, Bolacz, Palniza Skóra Dziecka od Moczku (Diaper Rash). SWIERZBIACE PLAMY NA REKACH, NOGACH i innych miejscach na ciele. ATHLETE'S FOOT (GRZYBICA) — palenie, swierzbienie pomiędzy palcami u nóg) NA SUCHĄ i POPEŁKANA SKÓRĘ i inne CHOROBY SKÓRNE z zewnętrznym przyczyn. 88c, \$1.50 i \$4.00 w Aptekach, lub przysłać "money order" do LEGULO, DEPT. D.Z., 3618 W. EDDY ULICA CHICAGO 34, ILL.

Czy Macie Rupturę? Napewno Chcecie
Mieć Pas Dający Satysfakcję? Wygodę? Ulgę?
Nasz nowy, udoskonalony pas na rupturę ze specjalnymi "foam" poduszkami jest ODPOWIEDZIĄ. Lekki, higieniczny i łatwy do utrzymania czysto. Nie będą walczyć paski, ani twarde podkładki. Gwarantowana natychmiastowa ulga i satysfakcja, lub zwrot pieniędzy! 52 lata doświadczenia w dziedzinie robienia potwierdzonych przez lekarzy gumowych pończoch i przeróżnych pasów o pasów na rupturę.
A. DIADUL & SONS
1144 MILWAUKEE AVE. Założ. 1902 Humboldt 9-1252
(Dawniej na Wells Ul. — Dobre miejsce do parkowania na ulicy)
NASZE JEDYNE BIURO
Pasy Medyczne i Gumowe Pończochy na Wysyłkę do EUROPY
Godziny czynne: od 9 do 1, a także za specjalnym umówieniem.

Nie Jedźcie do Polski

aż dowiecie się o istotnych faktach związanych z podróżą do Polski i najtańszych cenach od Very Kaplińskiej, która była w Polsce 6 razy, sama i z grupami, i która zna warunki przez własne doświadczenie!

P. VERA KAPLIŃSKA ANdover 3-4032
American Tourist Bureau, Inc.
30 W. Washington St., Chicago 2, Ill.

Proszę nadesłać darmo informacje o podróżach do Polski.

☐ Wycieczka ☐ Indywidualnie ☐ Okretem ☐ Samolotem

Imię i Nazwisko

Adres

Miasto (Zone)

Stan Telefon

PLACIMY WYSOKIE DYWIDENDY 4 1/2% ROCZNIE

NA WSZYSTKICH KONTACH
WAŻNE OD ZARAZ!

Korzystajcie z naszej dużej parceli do bezpłatnego parkowania po drugiej stronie ulicy. Oszczędzajcie Poczta.

TRIDENT SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

1935 West 51st Street, Chicago 9, Ill.
PRospect 8-5800

Na Czas POSTU

Podawajcie do Stołu

Noon Hour Brand
Najlepsze Importowane Wyroby Rybne



- Filet w Winie
- Cocktail z Sledzi
- Filet w Śmietanie
- Cocktail z Krewetek

DO NABYCIA

We Wszystkich Niezależnych Składach
z Delikatessami i w Super Marketach

Tylko Kilka Dni w Chicago

PREMIERA!

Dziś i w Niedzielę od 12:30

a następne dni od 2-jej do północy!

Nowy Film z Polski

Rodak z Ameryki? Agent Hollywood? Czy typ z podziemnej gwiazdy w otoczeniu pięknych dziewcząt?

Pełna Humoru Opowieść!



Choć policja posadza nieboraka o niedozwolony handel, broni Kowalskiego przed tłumem rozgniewanych matek!

Sensacyjny film amerykański w kolorach

Inside Poland

Jak amerykański reporter, widzi dzisiejszą Polskę?

"WESELE na KURPIACH"

Dawne zwyczaje, ludowe stroje i stare piosenki
Oryginalne z życia wzięte wiejskie wesele!

oraz film ciekawych wydarzeń

"Wiadomości z Polski"

w dużym B. & K. teatrze

2046 Division

Biltmore

HUmboldt
6-6291

CZYTAJcie DZIENNIK ZWIĄZKOWY

Do Polski

INDYWIDUALNIE
LUB ZBIOROWO

SPECJALNE WYCIECZKI W 1960 R.

2 LIPCA —PRZEZ PARYŻ, RZYM, WATYKAN, WENECJĘ I WIEN DO POLSKI

17 LIPCA —DO POLSKI I NA OLIMPIADE
7 SIERPNIA —POD KIER. M. PRZEMYSKIEGO

WYNAJMUJEMY SAMOCHODY W POLSCE
Sprawdzamy krewnych — Wysyłamy Dolarzy —Pekao Paczki
wszelkiego rodzaju

BALTIC TRAVEL & PARCEL SERVICE

2008 N. WESTERN AVE. (przy Kinie Oak)
Tel. BE 5-2444. Biuro otwarte 10-6 (w poniedział. i czwart. do 8:00)

Z Gminy 79 ZNP

Tow. Nowa Polska, Gr. 736
ZNP urządziła zabawę towarzyską w niedzielę, 3-go kwietnia, w sali Kurland, pnr. 2954 W. 25th Pl. Początek o godzinie 2:30 po południu.

Prezes Miejskiej Rybski oraz przew. komitetu p. Stanisława Zales i Florentyna Rybski, sekr. zapraszają wszystkich delegatów i delegatki z Gm. 79 ZNP oraz wszystkich przyjadł do licznego przybycia. — Stanisława Zales, przewodnicząca; Florentyna Rybska, sekr.

Tow. Przędownia, Gr. 871
ZNP ma swe posiedzenie w poniedziałek 4-go kwietnia w sali zwykłych posiedzeń. Początek o godz. 7:30 wieczorem. Ponieważ są ważne sprawy do załatwienia, prosimy członków o punktualne przybycie. — Maria Kuflewska, prezeska; Adela E. Clark, sekr.

Father & Son PIZZERIA
5 Sizes of Pizza
Oven hot delivery, carry out service
Fresh fried chicken & Schrimps,
Italian food, sandwiches & deserts,
Special Lanten Olive Pizza
Tuna and Onion Pizza
Open daily 4 P.M. to 8 A.M., Sunday
2 P.M. to 2 A.M.,
Fri. and Sat. till 3 A.M.
3625 W. DIVERSEY, AL 2-2620

DOT D'S APPAREL
The latest and finest in
Spring styles for women at
prices to suit any budget
Open Mon., Thurs., Fri. eve.
until 9 P. M.
5750 W. RYVING PK.

E. & E. T. V. SERVICE
SERVICES ON ALL MAKES
AND MODELS
T. V. — HI-FI — RADIOS
PHONOGRAPHS, etc.
Expert Technicians
Guaranteed workmanship
City and suburbs
Also evenings and holidays
Call Aberdeen 4-2673
1003 W. 71st ST.

Dr. J. ZAREMBA —Narodowa Lecznica

1922 W. Division St. (pom. Ashland i Damen), HUmboldt 6-1757
Wszelkie Choroby Ostre, Zastarzałe Zolańka, Nerek, Reumatyzmu, Otwarte
Rany Na Nogach itp.—Godz. 10-12; 2-6; oprócz środy i niedzieli

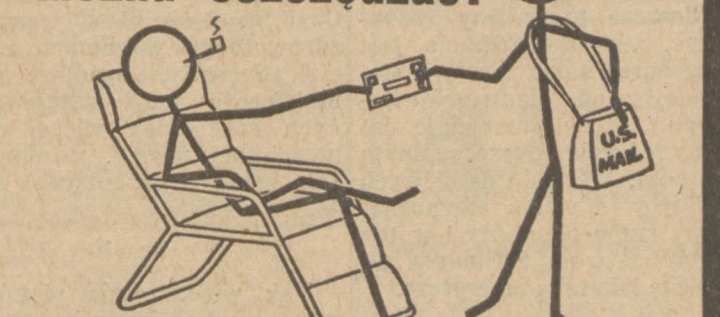
Dr. F. SADOWSKI —Lekarz-Chirurg-Akuszerek

5250 W. Fullerton Ave. Przy Apteczce
Rudzińskiego
Ofis: SErkshire 7-6176, albo KEddie 3-2868. Rezi: MErrimac 7-8719
Godziny: od 10ej do 11ej rano—2ga do 4ej—7ma do 9ej wieczorem

DR. M. J. BADZMIEROWSKI F.A.C.S. F.I.C.S.

OGÓLNA CHIRURGIA—SPECJALNOŚĆ WOŁE (Goller)
ORDYNUJE: W Poniedziałki i Czwartki od 1-jej do 8-jej wieczorem
We Wtorki i Piątki od 1-jej do 4-jej Po Południu
W Nowym Biurze Przy
1620 W. 18-jej Ulicy
Jeśli Nie Ma Odpowiedzi Telefonować Service: Vincennes 6-3990

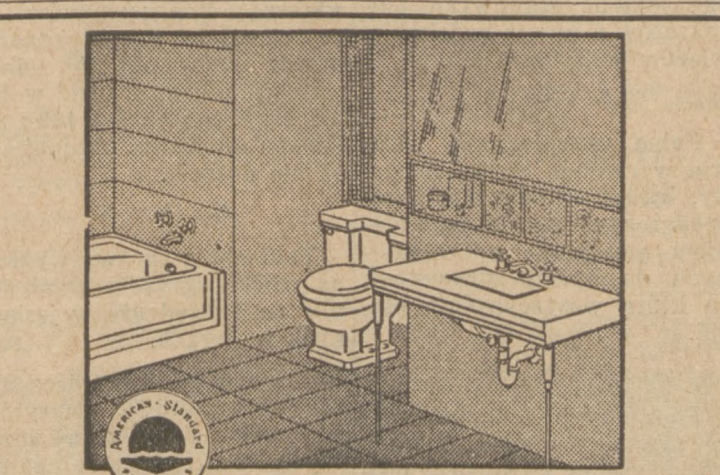
Jak łatwo można oszczędzać?



Wraczacie jedynie swe depozyty listonoszowi—a to wszystko. Wszystko czego potrzebujecie to naszego bezpłatnego "Bank-By-Mail-Kit". Napiszcie dziś lub zatelefonujcie po niego!

The First National Bank of Chicago

Rosnący razem z Chicago od 1863 r.
Dearborn Monroe and Clark Streets
Członek Federal Deposit Insurance Corporation



Ta piękna AMERICAN-Standard Łazienka kosztuje już od \$4 tygodniowo

Po co mieć staromodną łazienkę, kiedy możecie mieć nową elegancką łazienkę instalowaną za \$4.00 tygodniowo? Nowa American-Standard łazienka będzie nie tylko nowoczesną w kształcie, lecz może mieć jeden z ośmiu nowych dekoracyjnych kolorów. Koloru te powodują, że każda łazienka, duża czy mała, jasnie ładnie kolorem i pięknością.

Ponieważ te urządzenia do łazienki są wykonane przez American-Standard, są więc najlepszej jakości. Zatelefonujcie do nas, a damy wam bezpłatny kosztorys wiele będzie kosztować praca. ZADAJCIE broszurki o dekoracji dla pomocy w projektowaniu łazienki która zachowa nowy wygląd.

NORMAL PLUMBING CO., INC.

10107 S. WESTERN AVE. PR 9-2031

Polski Klub Artystyczny Urzęda Wystawę Obrazów Malarzy Polonii

Wystawa Odbędzie Się w Dniach Od 3-go Do 10-go Kwietnia Włącznie

Znani i cenieni za swą działalność w dziedzinie krzewienia muzyki, sztuki i literatury polskiej wśród swoich i obcych, Polski Klub Artystyczny, urządził w tym roku — podobnie jak od lat szeregu — wystawę obrazów i rzeźb polskich artystów-malarzy i rzeźbiarzy z rejonu chicagowskiego. Będzie to wystawa wolna, bez tak zwanej "jury", dająca każdemu artyście z Bożej Łaski — sposobność pokazania publiczności swych prac malarzskich i rzeźbiarskich w takim wyborze, jaki on uważa za najodpowiedniejszy.

Otwarcie w Niedziele 3-go Kwietnia
Wystawa odbędzie się w dużej sali Restauracji Lenardów, na drugim piętrze.
Otwarcie, z przyjęciem tradycyjną herbatką i ciastkami,

Wystawa trwać będzie od niedzieli, 3-go kwietnia — do niedzieli 10-go kwietnia włącznie, a sala wystawowa otwarta będzie w dni niedzielne o 2:30 po południu, w dni powszednie od 6:30 do 9:30 wieczorem.

Z Gminy 143 ZNP

Regularne miesięczne zebranie Gminy 14 ZNP odbędzie się w poniedziałek, dnia 4-go kwietnia, w sali im. Jul. Słowackiego, przy 48-jej i So. Paulina ul., o godz. 8-jej wieczorem.
Ze względu na ważność spraw, jakie mamy i jakie mogą się wyłożyć na posiedzeniu, obecność wszystkich Delegatów i Delegatek jest pożądana. — Józef Sibiak, prezes; Stanisław Józefiak, sekr.

Z Gminy 39 ZNP

Regularne posiedzenie Gm. 39 ZNP odbędzie się w wtorek, dnia 5-go kwietnia, o godz. 8-jej wieczorem, w sali Kościuszk. Delegaci i delegatki są proszeni o punktualne przybycie, jest bowiem wiele ważnych spraw do załatwienia. — Franciszek Prochot, prezes Gm. 39 ZNP; Helena Marzec, sekr. Gm. 39 ZNP.

DR. C. KOTLARZ

przeprowadził się i ordynuje
pnr. 1200 N. ASHLAND AVE.
(Manufacturers National Bank Building)
Humboldt 6-5555
4te piętro, pokój 416
Godz.: od 2-4ej i od 6-8ej (prócz środy)
W sobotę od 2-4ej

QUIZ??

1. Who cleans basements and garages?
2. Who hauls stoves and boilers too?
3. Who pays the best prices?
4. And who cures clutteritis?

Answer:
DOCTOR B. GUSS
Scrap Man Deluxe
EV 4-8336—Ext. 14
Private homes and apartment buildings our specialty.

WM. LANGE, FLORIST

WEDDING and FUNERAL DESIGNS
Blooming Plants — Pottery and Gifts
Special attention to schools, church lodges and women clubs
Come In and Get Acquainted
2705 N. Austin BE 7-8685
WE DELIVER OPEN 'TIL 6

Open Sat. and Sun. 1 to 5

HOMEWOOD, ILL.
3 New Deluxe Buildings
6 Apartment Buildings
Gas heat, all appliances. Air Conditioning, fully landscaped. Paved parking lot. Most convenient location in Homewood, 2 bks. I. C. 1/2 blk. to bus. 7 1/2 miles Gross.
\$20,000 will handle
1928-32-36 Hickory Rd.
KROON CONSTRUCTION CO.
Stycamore 8-6528
INterocan 8-5544

KELLERS PASTRY SHOP

Delicious Bakery Goods for any occasion for the whole family.
WE SPECIALIZE IN CAKES AND ALL KINDS OF PASTRIES
2419 W. DIVERSEY AR 6-0843

SPECJALNA CENA NA

PONOWNIE OBIĘCIE I ZMIANĘ STYLU WARSZYCH
• STARYCH MEBLI •
\$ 59.50

ZA SOFĘ I FOTEL PLUS MATERIAL
UNIJNY WARSZTAT
10 LAT GWARANCJI
NASZ TAKSATOR ZGŁOSI SIĘ W WASZYM DOMU W DZIEŃ LUB WIECZOREM
• LATWY KREDYT
• DARMO PŁASTYKOWE POKROWCE •
Telefonujcie teraz po BEZPŁATNE KOSZTORYSY
SA 1-4170

9138 SO. COMMERCIAL
RISSMORE COMPANY
1200 NO. ASHLAND
EV 4-2990

BRUNO'S BAKERY

BRUNO MACIANSKI, Właściciel
Nasza specjalność: Torty
Na Wesela i Przyjęcia
Jeden z najlepszych
zręcznych Cielców w Chicago
3341 S. LITANICA
CL 4-6376

WYPALONE STOPKI?

Niemna komplikacji
w doprowadzeniu w pełni
SIŁY ELEKTRYCZNEJ
W DOMU

Praca przez jeden lub dwa dni
Bez kłopotów. Bez zamieszania
Nie potrzeba przedkierowania
Obsługa na 240 Volt
Szafka na 100 Amperów Stopki
Już od \$90

SPLATY.....\$5.39 MIESIĘCZNIE

Chatham Electric Co.

Od 1919
TUXedo 9-8410
24 Godzinna Obsługa
Siła Elektryczna - Oświetlanie
Elektroniki - Ogrzewanie

GRAND OPENING OF

EVANS'

Figurine Gift Shoppe
4918 S. Ashland Ave.
RE 7-3427
LARGE SELECTION OF
UNPAINTED AND PAINTED
FIGURINES AT MODERATE
PRICES FOR YOUR GIFT BUYING
OVER 1000 ITEMS
FREE GIFT—Open Evenings
Hours 9:30 a. m. to 9:30 p. m.

DREAMER'S LOUNGE

Presents
Every
Wednesday thru Saturday
ROCCO GRECO
At the Hammond Organ
No minimum or cover
Open til 4 A. M.
6822 W. Grand Avenue
MErrimac 7-9549

3 FOR 1 SALE

Top quality basement paint
Manufacturers over run of
private label brands for well
known out of town paint company.
Plastic latex, resin base,
water and fire resistant, insulating
coating for concrete,
brick, interior wood, plaster.
Popular colors and white
Regular price \$6.95 gallon
NOW 3 gallons for \$6.95

ALSO INTRODUCING
NATIONAL BRAND PAINTS
Semi-Gloss — Oil Base Flat —
LATEX Flat — Porch, Floor,
Deck Enamel and Outside
White House Paint.
Regular price to \$4.69 gallon
Now Only \$2.98 Gallon
Many other bargains in our
regular paint stock, overstock,
closeouts, damaged cans, old
colors, etc.

SPECIAL BONUS BUYS

With paint purchases of \$5 or
more \$98 Val. Windo-Zipper
opener19c
\$3.98 Val. 4 inch Brush.....\$1.49
\$4.37 Val. 9 in. Roller set.....\$1.59
Limited offer while quantity
lasts

FACTORY SERVICE STORE

3065 N. Rockwell
Ample parking in our own lot

POLSKA ZAPRASZA WAS PRZEZ

Najsprawniejsze Polskie Biuro Podróży

Europe Travel Bureau

1130 N. California Ave. Chicago 22, Ill.

Telefon CAPITOL 7-8326-27

C E N Y

OKRETEM M/S BATORY: \$500

Cena biletu w obie strony od.....

SAMOLOTAMI: \$652.37

Cena biletu w obie strony z Chicago do Warszawy od.....

WYCIECZKI PO POLSCE \$110

od.....

TANIE WYCIECZKI PO EUROPIE Z PRZEWODNIKAMI

CODZIENNE INDYWIDUALNE WYJAZDY

SAMOLOTOWE BEZPOŚREDNIO DO WARSZAWY

WYCIECZKI SAMOLOTOWE Z PRZEWODNIKAMI

12 Kwietnia — 15, 24, 27, 31 Maja — 7, 10, 17, 28 Czerwca

1, 11, 22, 27, 29 Lipca — 5, 17, 26 Sierpnia, 1960

GWARANTOWANA PEŁNA OPIEKA — PIĘKNE PREZENTY

DLA WYJEZDZAJĄCYCH

• ADOPTUJE DZIECI W POLSCE

• SPROWADZA KREWNYCH NA STAŁE—Z WIZYTĄ

• WYRABIA WSZELKIE PEŁNOMOCNICTWA

• WYSYŁA PACZKI PEKAO

Biuro otwarte codziennie do 8 wieczór. Środy do 12 w pol.

Soboty do 6 wieczorem

Józef i Sława Migalowie

Kierownicy i Anonserzy GŁOSU POLONII, W.O.P.A.—1490 Kil.

Codz. od 5:30 wieczorem

Czas DOKONAĆ REZERWACJI

NO EXTRA CHARGE FOR NITES, SUN. or HOLIDAYS

Fast-24 Hr. Service-Fast

Armitage 6-8880

CREDIT AVAILABLE

ROYAL TELEVISION SERVICE

1910 W. CHICAGO AVE., CHICAGO, ILL.

MAIL CHECK OR DRAFT

WE WILL MAIL YOUR GIFT

Receive Free This

FREE GIFT

Your Choice of One of These

REGENT SHEFFIELD FORGED STAINLESS STEEL CUTLERY SETS

Open a new account of \$500 or more or add \$500 or more to your present account.

3-Pc. Carving Set

Steak Knife Set

3-Pc. Carving Set

Steak Knife Set

3-Pc. Carving Set

Steak Knife Set

3-Pc. Carving Set

Steak Knife Set

3-Pc. Carving Set

Steak Knife Set

3-Pc. Carving Set

Steak Knife Set

3-Pc. Carving Set

Steak Knife Set

3-Pc. Carving Set

Steak Knife Set

3-Pc. Carving Set

Steak Knife Set

3-Pc. Carving Set

Steak Knife Set

3-Pc. Carving Set

Steak Knife Set

3-Pc. Carving Set

Steak Knife Set

3-Pc. Carving Set

Steak Knife Set

3-Pc. Carving Set

Steak Knife Set

3-Pc. Carving Set

Steak Knife Set

3-Pc. Carving Set

Steak Knife Set

3-Pc. Carving Set

Steak Knife Set

3-Pc. Carving Set

Dziennik Związkowy
POLISH DAILY ZGODA
Second-Class Postage Paid
At Chicago, Illinois
Published daily except Sundays by
ALLIANCE PRINTERS
AND PUBLISHERS, Inc.
1201 Milwaukee Avenue
CHICAGO 22, ILLINOIS

Wysyłany przez Pocztę
w Chicago
i w Kanadzie
Codziennie i Sobotę
Rocznice (1 yr.) \$16.00
Półrocz. (6 mos.) 9.50
Kwartal. (3 mos.) 5.00
Miesięcz. (1 mo.) 2.75

Wysyłany przez Pocztę
Poza Granice Chicago
w U. S.
Codziennie i Sobotę
Rocznice (1 yr.) \$15.00
Półrocz. (6 mos.) 9.00
Kwartal. (3 mos.) 5.50
Miesięcz. (1 mo.) 2.75

Tylko Tyko
Sobotnie Wydanie
Rocznice (1 yr.) \$6.50
Półrocz. (6 mos.) 3.75
Kwartal. (3 mos.) 2.50

DO INNYCH KRAJÓW
Codziennie i Sobotnie
Rocznice (year) \$22.00
Półrocz. (6mos.) 13.00
Kwartal. (3 mos.) 8.00

Na "Standach" (News-Stands) — Pojedynczy
Numer Codziennie (Single Daily Copy).....10c
Na "Standach" (News-Stands) — Pojedynczy
Numer Sobotni (Single Saturday Copy).....15c

KAROL PIATKIEWICZ, Editor-in-Chief
J. STAN, SWIERCZYŃSKI, Manager

Phoner: All Departments BRUnswick 8-8700
Telephone to City Editor before 8 A. M.
BRUnswick 8-8707

Rekopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

Przed Wyborami Prezydenta U. S.

W drugiej połowie stycznia przywódcy demokratów urządzili wielkie zebranie rozpoczynające przedwyborczą kampanię do wyborów prezydenckich, które się odbędą w bieżącym roku. To samo uczynili republikanie przez równoczesne urządzenie 80 bankietów w 43 stanach.

Od tego czasu do konwencji partyjnych dla wyznaczenia kandydatów, prowadzona będzie kampania i popłyną potoki słów i obietnic.

Od lipca do wyborów prezydenckich, które się odbędą w początku listopada, wysuwane będą różne żądania i przyszeżenia. Chociaż kampania przedwyborcza 1960 roku prowadzona będzie według przyjętego zwyczaju, to jednak będzie ona miała pewne własne, odrębne cechy.

Wziewszy pod uwagę fakt, że 22ga poprawka do konstytucji, która będzie po raz pierwszy zastosowana w bieżącym roku, nie pozwala generalowi Eisenhowerowi na postawienie po raz trzeci swej kandydatury, więc z konieczności nastąpi zmiana w Białym Domu. Oto pierwsza różnica.

Druga różnica będzie polegała na tym, że ustępujący prezydent weźmie czynny udział w walce o zwycięstwo partii republikańskiej, a były prezydent Truman w poparciu demokratów.

W ostatnich latach władzy rządzenia dzielili się wybrańcy obydwóch partii. Republikanie stojący na czele władzy wykonawczej, musieli współpracować z Kongresem, w którym demokraci mieli większość. Obecnie ta większość wynosi 282 przeciwko 153 w Izbie Reprezentantów, a 65 przeciwko 35 w Senacie.

Różnice między partiami są duże, lecz z jednym jednak wyjątkiem: oddawna obydwie partie w ten sam sposób zapatrują się na główne podstawy polityki zagranicznej.

Zrozumiałe, że kandydaci i ci którzy wezmą udział w kampanii wyborczej, będą mówili o tych samych sprawach różnymi słowami. Najważniejszymi tematami będą następujące sprawy: obrona kraju, program raketowy i żegluga międzyrzecznej, rozwój gospodarki narodowej, rola, jaką rząd federalny może odegrać w przyspieszeniu tego rozwoju oraz pomoc w dziedzinie szkolnictwa, budowa mieszkań, użycie zasobów narodowych itd.

Atmosfera już się zmieniła i w dalszym ciągu się zmieni. Rok temu na przykład demokraci byli pełni nadziei i zaufania. Jednak usłuchali ostrzeżeń o konieczności zaostrezenia kampanii wyborczej, którą opierają między innymi na niedostatecznym uzbrojeniu USA w porównaniu z Rosją. Republikanie zaś całą nadzieję pokładają w wynikach zakończenia zimnej wojny, otrzymanych przez rząd prezydenta Eisenhowera oraz w energicznym poparciu przez niego nowego kandydata, którym będzie Nixon.

W każdym razie kampania wyborcza zapowiada się bardzo żywa i gorąca. Jak zawsze!

Afrykański Wódz

Dr. Hastings Kamuzu Banda, prezes Afrykańskiego Narodowego Kongresu w Nyasie, jest symbolem wolności w pojęciu jego zwolników.

Poważny, o karzełkowatej postaci, dobrej tuszy i łysy przewodzi on Nacjonalistom w Nyasie w ich walce o wyzwolenie od roku 1951.

Przez całe niemal swe życie przebywał zagranicą, ale wrócił do rodzinnego kraju dwa lata temu po 40-letniej nieobecności. Ludność Nyasy powitała go jako Mesjasza. Urodził się w wiosce, należącej do szczepu Czewa. Rodzice jego byli biedni i analfabeci. Gdy liczył lat 13 uciekł z domu, by zdobyć wiedzę, bo "dziś nie walczą się oszczędem, tylko wiedzą."

Rodzice jego myśleli, że syn ich zagryziony został przez lwów. Po upływie kilku miesięcy pojawił się w Johannesburgu, w

Południowej Afryce, gdzie pracował w kopalni złota a po zaoszczędzeniu sobie nieco pieniędzy udał się do Stanów Zjednoczonych. W Ameryce przebywał przez 12 lat. Medycynę studiował w University of Chicago, a później na uniwersytecie w Edinburgu, w Szkocji.

Jako lekarz osiedlił się na jednym z przedmieści Londynu, gdzie praktykę swą rozwijał do 4,000 pacjentów, przeważnie białych. W tym czasie utrzymywał kontakt korespondencyjny z przewodcami szczepów w Nyasie i stał się przywódcą w Brytanii najbardziej skrajnych narodowców w Afrykańskim Narodowym Kongresie.

Gdy w sierpniu 1953 roku stworzona została federacja Nyasy i Rodezji wyjechał z Londynu do Afryki i osiedlił się na Złotym Wybrzeżu. Zaprzyjaźnił się z Kwame Nkrumahem zanim ten został premierem republiki Ghany.

W roku 1958 został wezwany przez zwolników swych w Nyasie do powrotu do ojczyzny. Nazywając siebie "Najskrajniejszy z Najskrajniejszych" nawoływał tubylców, aby wolność zdobywali nawet uwięzieniem czy też śmiercią.

Biali osadnicy w Afryce uważają go za niepoczytalnego demagoga. Sir Roy Wollinski, premier Federacji Środkowej Afryki załaził się na "wywrotową" działalność Bandy, ale to nie pohamowało go. Wreszcie, w ubiegłym roku aresztowano go, mimo głośnych protestów tubylców.

O Wyborze Sędziów

W dniu 3go listopada, 1959 roku, jeden z trzech uprawnionych do głosowania w powiecie Cook spełnił swój obowiązek, aby dokonać wyboru 30 sędziów Sądu Okręgowego i Wyższego. Do głosowania dodano także asygnatę kilku lokalnych bondów, ale, z wyjątkiem tychże, było to przede wszystkim głosowanie na sędziów, w celu zapewnienia wyboru sędziów—nieograniczonych jakakolwiek presją partyjnej polityki.

Niestety, te wybory są nieco więcej, niż wskazuje na to gra słów, że głosujący "wybierają" sędziów w tym dniu—żali się "Journal of the American Judicature Society". Dwudziestu-czterech z pośród 30 było sędziami, ubiegającymi się o ponowny wybór na koalicyjnym "tyklicie" czyli, że każda partia zobowiązała się popierać kandydatów jednej i drugiej partii. Taką ugodą między partiami politycznymi ma na celu zapewnienie wyboru zasiadającym już sędziom na ponowną kadencję, co w zasadzie wcale nie jest złym. Oczywiście, ten stan rzeczy nie zachęca zbyt wielu głosujących do oddawania sobie nieco czasu i odwagi do udania się, zwłaszcza w nieprzychylną pogodę, do urn wyborczych.

Ponadto była też jeszcze jedna przyczyna słabego głosowania w dniu tych wyborów. Po prostu jedna z politycznych partii nie przeprowadziła żadnej kampanii przedwyborczej, a druga nadzwyczaj mało agitowała.

Jedno jest pewnym—żadnej z partii nie brakowało funduszy na prowadzenie kampanii, bo obie partie uzyskały poważne kontrybucje od sędziów-kandydatów.

Jeszcze jeden detal pozostaje do skompletowania tego żalosnego obrazu, podaje dalej wyżej wspomniany Journal of the American Judicature Society. Niektórzy z sędziów musieli mieć pomoc na koszt kampanii i otrzymali ją w postaci darowizn od przyjaciół.

Najbardziej wymowny objaw ujawniono podczas krajowej konferencji nad wyborem sędziów i administracji sądowej, że tak jak jest, nie musi być.

Nic ludzkiego nie jest doskonałym, ale w Missouri, w Alasce, w Kansas, w Alabamie, w Kalifornii, w New Jersey i obecnie w federalnym ustroju sędziowskim, sędziowie wybierani są według systemu i procedury, która w ten czy inny sposób uwzględnia przede wszystkim kwalifikacje prawnicze na zasadzie bezpartyjnej czy dwupartyjnej.

Po powrocie z Ameryki Chruszczow, który w wysokiej mierze opowiadał sztukę upiększania opinii zachodniej, uderzył w ton pojednawczy. Chwalił rozum prezydenta Eisenhowera i jego głębokie umiłowanie pokoju, ale własnego stanowiska ani na jotę nie zmienił. W mowie, wygłoszonej na posiedzeniu Najwyższego Sowietu, wysunął trzy podstawowe zasady: a) Wschód i Zachód winny sobie poczynić wzajemne ustępstwa; b) Uznać nawzajem swą pełną suwerenność; c) Nie mieszać się nawzajem do swych wewnętrznych spraw. Żądanie wzajemnych ustępstw budzi uzasadniony niepokój w dotychczasowym rozwoju spraw ustępstwa robił przeważnie Zachód. Rosja płaciła za nie koncesjami słownymi. Dwa dalsze żądania, wiążące się najsilniej, wyrażają istotne cele polityki sowieckiej. Zasada "pełnej suwerenności" w rozumieniu Chruszczowa oznacza uznanie przez Zachód nieograniczonej władzy Moskwy nad ujarzmianiem przez nią narodami Europy środkowo-wschodniej. Nie mieszanie się przez mocarstwa zachodnie do wewnętrznych spraw Rosji byłoby równoznaczne z wyrzeczeniem się przez nie sprawy wolności i niepodległości tych narodów. To stanowisko Moskwy, twarde i niezmiennie rysuje się z nieubłaganą logiką. Po wybuchu pierwszej wojny światowej Rosja carska uważała sprawę polską za wewnętrzny problem rosyjski. Dziś Rosja Chruszczowa chce uważać sprawę narodów ujarzmionych za wewnętrzne zagadnienie Związku Sowieckiego.

WIÓRA SPÓD PIÓRA

CIĘKAWOSTKI

Na świecie istnieje tysiąc gatunków róż i siedem tysięcy jej odmian. Z tej olbrzymiej ilości odmian tylko 4 nadają się na wyrob olejków różanego, który jest trzy razy droższy od złota. Aby otrzymać 1 kg olejku różanego, potrzeba 35 milionów płatków róż.

Największym jeziorem świata jest Bajkał (w ZSSR). Długość jego wynosi 636 kilometrów, szerokość — 79 kilometrów. Powierzchnia jego wynosi tyle, ile łączna powierzchnia Belgii i Holandii, maksymalna głębokość — 1,741 Metrów. W jeziorze tym żyje 1,500 okazów świata zwierzęcego, z czego 70 procent nigdzie nie spotykanych.

Mówi się — powolny jak żółw — ale jeszcze wolniej od żółwia poruszają się ślimaki. Winniczek w ciągu sekundy może przebyć drogę wynoszącą zaledwie 0,9 milimetra. Ślimak łakomy jest już szybszy — przebywa w tym samym czasie odcinek równy 2 milimetrom. Stając do wysiłków we ślimakiem, żółw zdobyłby pierwszeństwo — gdyż jego "szybkość" wynosi 50 milimetrów na sekundę.

A jak szybko poruszać się mogą znane nam dobrze czworonogi? Koń w chodzie — 2 metry na sekundę, w klusie — 3,7 metra; żając w biegu 19 metrów na sekundę, pies chart w biegu — 15 metrów na sekundę.

Przesadzone nieco historie opisuje się i opowiada o gorylach, ale nie są one fantazją, gdy chodzi o siłę tych zwierząt. Uderzeniem pięści potrafi goryl zmiażdżyć czaszkę dużego zwierzęcia, a swymi "rękami" łatwo złamie łapę lwa lub skreci kark lampartowi.

WIOSNA

Śnieg już topnieje,
Słońce świeci moeniej,
Krokus rokwita —
Mamy już wiosnę!

Piąki świętego,
Pazki na drzewach,
Dzieci nazewnatrz,
Śmiech ich rozbrzmiewa!

Jakaż to cudna
Pora roku wiosna!
Taka dziecinna,
Szczęśliwa, radosna!

Każde żdźbło trawy
Przeży się, prostuje,
W słońce spogląda,
Pieści je, całuje.

Nie bądź dziś smutny!
Rozglądaj się dokoła!
Czy czujesz jak wiosna
Budzi się i woła?

Woła mowa pączków,
Płatków, zwierząt, trawy.
Jeśli chcesz usłyszeć,
Jeśliś już ciekawy.

Odetchnij głęboko,
Przymknij swoje oczy.
A wiosna wnet ciepłem
Swoim cie ocieczy!

Hanka Czarniecka

FRANIE

Tak! zwyczaj jest w tym kraju
Czy to w grudniu, czy też w maju
Wszystkie "housewives", czyli
panie
W poniedziałek robią pranie!

Już od rana wszystkich budzi —
Biednych i bogatych ludzi —
Odgłos okien otwieranych,
Dźwięk linieczek przesuwanych.

Wiatr powiewa w różne strony
I bukielki i nylony!
I sukienki i pieluszk!
I poszewki od poduszki!

Dom za domem, w jednym rzędzie
Widać dziś bieliznę wszędzie.
Słyszysz gwar i ploteczki —
Fozmawiają sąsiadeczki.

Gdy się wieszka, to się gada.
"A co słychać u sąsiada?"
"Czy rodnica dzisiaj zdrowa?"
"Jak się maż i piesek chowa?"

Przez okienka i przez plotki
Wszystkie dziś usłyszysz plotki.
Pamiętajcie moje panie —
Przyjdzie chętna na gadanie —
Róbiec w poniedziałki pranie!

Hanka Czarniecka

FLAGI Z OLEJEM

Wrocław. — Rewelacyjka Słowa Polskiego: "Zadziwieni byli londyńczycy, gdy jednego z ostatnich dni zauważyli, że flaga na parlamencie opuszczona jest do połowy masztu. — Co się stało? — zapytywano. Okazało się, że nie. Flaga się obunela — wyjaśniono."

SZCZĘŚCIE BEZ RURY

Kielce. — Ze Słowa Ludu: "Rozmawiali z kilkoma szczęśliwymi posiadaczami urządzeń gazowych. Oto ich wypowiedzi: Pani J. P. — Mam wszelkie urządzenia gazowe, ale... nie mam gazu, bo ulica nie jest zgazyfikowana i podobno nieprędko to nastąpi!"

Co Życie Niesie

Rachunki Bez Sumienia: — Nie o Zdrowie Emerytów Chodzi, Ale o Napęczeniu Kieszeni "Talarowiczów"

...Wczorajsze "uduszenie" projektu ustawy Foranda przez Izbowy Komitet Planowania (Ways and Means), nie zaskoczyło właściwie nikogo.

Aime Forand (D-R. I.) wystąpił bowiem z wnioskiem, który nagle zapachniał... socjalizmem szczególnie czołowym zorganizowanej medycyny (American Medical Association—AMA), oraz wielu ustawodawcom, którzy sprawę sumienia i miłosierdzia chcą zastąpić dolarowym rozrachunkiem.

W rzeczy samej wniosek Foranda ma tyle z socjalizmem do czynienia, ile mają do czynienia lekarze z narostkiem ślepej książki wyciętym dziesięć lat temu.

Nie jest przecież "socjalizmem," czy jakimś innym "marxizmem" troska o zdrowie i o znośne warunki bytowania dla osób starszych, które po trudach życia przeszły w stan spoczynku.

"Czcij ojca swego i matkę swoją, abyć długo żył i dobrze ci się powiodło na ziemi" sięga głębszych obowiązków serca i sumienia, aniżeli wszystkie gmatania socjalistyczne razem wzięte.

Zresztą... też dokładnie zbadał wniosek Foranda przekona wszystkich, chyba poza zacietrzewiacami z AMA, że obejmuje on plan rzeczowy i sprawiedliwy.

Do przewidzianego dołączenia do Social Security ubezpieczenia zdrowia, a więc opieki lekarskiej, szpitalnej, pielęgnarskiej ludzkom skazanym wiekiem na życie ze skromnych wydatków funduszu społecznego.

Plan przewiduje nieznaczne podniesienie opłat pracowników i pracodawców do funduszu Social Security. Opłaty te, jak dotychczas, mają obowiązywać tylko pierwsze \$4,800 zarobione przez daną osobę w roku.

Plan Foranda jest o wiele roztropniejszy i sprawiedliwszy od drugiego planu, który przewiduje zachowanie dotychczasowej skali wpłat na Social Security, ale podwyższenie do \$6,000 sum rocznych, od których wpłaty miałyby obowiązywać. Ten pomysły krywdzi jedną klasę pracowników. Ale o tym piszemy cośkolwiek później.

Jeszcze pragniemy zaznaczyć, że plan Foranda jest bez porównania lepszy i słuszniejszy od "planu połowicznego," który przewiduje dany federalne poszczególnym stanom, które do danin tych miałyby dopłacić równocześnie sumę pieniędzy i w ten sposób stworzyć fundusz na opiekę lekarską emerytów.

Fundusz ten byłby wyznaczony tylko dla starców — "ciężkiej potrzebie." Czyli, że ktokolwiekby się po taką pomoc zgłaszał, to musiałby iść przez długi labirynt biurokratycznych znaków, śledztw, składania świadectwa ubóstwa i znowu dodatkowych śledztw.

Tego rodzaju "pomoc" nie jest pomocą, ale jest skazywaniem emerytów na dżdżowanie, na łaskę lub niełaskę jakichś stanowych biurokratów a nawet podskakawiczów politykierskich.

Pełne ubezpieczenie zdrowia w ramach Social Security, byłoby społecznym i gospodarczym równoprawniem emerytów, upoważniając ich do opieki zdrowotnej, za którą wszyscy byliby płacili.

Pomińmy już zdumiewające argumenty AMA, jakoby ubezpieczenie zwrotne prowadziło do... socjalistycznej medycyny. Jeśli ludzie z uniwersyteckim wykształceniem, jakimi są lekarze, nie mogą się zdobyć na żaden inny argument tylko na cele poobekiwanie o "socjalizmie," to albo ich wykształcenie w sprawach społecznych wiele pozostawia do życzenia, albo też nie mogą znaleźć żadnego innego argumentu do zwalczania zdrowego i rozsądnego programu ubezpieczeń zdrowotnych dla emerytów.

Popatrzmy teraz na "konserwatywne i byznesowe" argumenty wysuwane przeciwko wnioskowi Foranda. Tu, żeby ludzi nastraszyć, używa się "pełnych sum."

Powiada się, że podwyższenie wpłat na Social Security (Forand przewiduje jedną szóstą jednego procentu) oznacza, iż robotnicy będą musieli płacić o \$570 milionów rocznie więcej na Social Security, aniżeli placą dotychczas. Pracodawcy będą musieli płacić o \$530 milionów rocznie więcej. (Różnica wynika z tego, że 66 milionów robotników jest zatrudnionych przez firmy przemysłowe i handlowe, a siedem milionów osób również "pokrytych" Social Security jest samozatrudnionych, więc wpłacających podatek społeczny bez pomocy pracodawców).

Mamy więc zawrotną sumę \$1.1 biliona.

Ludzie straszają nas tą sumą, nie mogą jednak odpowiedzieć na pytanie proste: no i co z tego, że podatki będą wyższe na ten cel? Czy ktokolwiek z tego powodu zbankrutuje?

Tym jednak, którzy nas straszą \$1.1 biliona nie chodzi o rzeczywistość, ale o psychologiczne napędzenie nam strachu. Uważają, że gdy za ceną bilionami wywają nam przed oczyma, to nas, ludzi skromnego ducha i spokojnego serca, rzeczywiście nastraszą.

I zdaje się, że potrafili już nastraszyć pewnych ustawodawców.

Drugi plan, również przewidujący ubezpieczenia zdrowotne, nie wiadomo po jakiego lichu wysunięty jako "uzupełnienie" wniosku Foranda jest pomysłem pomyślnym.

Przewiduje on mianowicie zachowanie dotychczasowej raty wpłat na Social Security, ale podwyższenie opłat obowiązyujących z rocznego dochodu \$4,800 do \$6,000.

Na pierwszy rzut oka wygląda, że jest to "lepsze" wyjście, bo odbierze przeciwnikom "socjalistycznej opieki" — "grzmot" przeciw wyższym podatkom.

Popatrzmy jednak dalej:— z pośród 73 milionów robotników i osób samozatrudnionych, niewiele ponad 8 milionów posiada roczne dochody o sześciu tysiącach dolarów. Czyli, że ciężar ubezpieczenia zdrowotnego w ramach Social Security, spadłby na mniejszość ludzi zarabiających cośkolwiek więcej od przeciętnej normy, ustalonej (dla celów podatkowych) na \$4,800 rocznie.

Tak więc, wśród planów pełnego ubezpieczenia zdrowotnego w ramach Social Security, wniosek Foranda jest najłatwiej uzasadniony i na zasadzie sprawiedliwości oparty.

I niezwadnie powróćmy on przed Kongres w przyszłości. Bo wspaniały jest rzecz, aby na obecnej sesji, udało się Forandowi swój wniosek "wydynamitować" z Komitetu Planowania (może to uczynić przez petycję, podpisaną przez większość kongresmanów). A nawet, gdyby tego dokonał i nawet gdyby mu się udało wniosek przeprowadzić w Izbie Reprezentantów, toby do Senatu on już za obecnej sesji nie doszedł.

Taki obrót sprawy wyjdzie na wielką zgryzość kandydatów na Prezydenta w jesiennych wyborach.

Do sprawy ubezpieczenia zdrowotnego dla emerytów stanie się jednym z najtrwalszych orzechów kampanijnych do rozgrzebania. Kandydat partii republikańskiej i kandydat partii demokratycznej będą musieli w tej sprawie zająć jasne i otwarte stanowisko.

A jest to sprawa "politycznie wybuchowa."

Bo interesuje ona nie tylko 16 milionów emerytów już pobierających wypłaty z Social Security, ale, w końcu, osadzeniu, dotyczy ona 16 milionów rodzin.

Tego faktu ani jedna ani druga partia nie może zlekceważyć.

TIMELY TOPICS

Fundamental Freedoms And Basic Human Rights Of Enslaved Peoples Should Be Placed On Summit Agenda

Congressman Zablocki's Resolution Urges The President To Pursue The Restoration Of Freedom To Captive Nations

(Minutes of the Proceedings in the House of Representatives, of March 21, 1960, taken from the Congressional Record)

(Continued)

Third. During the past 40 odd years the Russians have imposed by force their peculiar concepts of government upon a score of nations, thus establishing an empire which far exceeds the dreams of Tzar Peter who was the first Russian to propose a world empire as the goal of the Muscovites. It is the existence of this empire of captive nations which has caused the dangerous tensions which grip the world and threaten the outbreak of another war. We must accept the fact that these dangerous tensions will continue to exist as long as this empire of captive, non-Russian nations exists.

Fourth. All the captive nations suffer a common plight, that is, they are all subjected to the same tyranny, terror and police state control. In this common plight there is common cause. And this common cause is strengthened because the vast majority of the people of the captive non-Russian nations are struggling for their liberties, their freedoms and for their national independence. It is essential independence. It is essential, therefore, that the government of the United States continue to view this problem in its broadest aspects, to regard the independence of each captive nation as important as the independence of any other nation.

Fifth. It is in the nature of things that we should join the common cause of all ten captive nations because the political goals they seek are the key to a just and lasting peace.

I have studied the resolution introduced by my good friend, the Congressman from Wisconsin (Mr. Zablocki) and congratulate him for the initiative he has taken to strengthen the hand of President Eisenhower for the forthcoming summit conference. I call to the attention my friend the need to broaden his proposal to include all the captive nations. As I read his resolution I sense that its intent is limited to the captive nations of Central and East Europe. I am certain that he did not intend to do so as he was one of the leaders in causing the enactment of the Public Law 86-90, which carries no geographical limitations. I am equally certain that he regards the captivity of the Baltic Nations, the nations of the Caucasus and the Far East to be equally worthy of our support and recognition.

I ask, therefore, that the wording of the resolution introduced by Mr. Zablocki be changed so that it conforms to the existing law with respect to the captive nations. I am suggesting that we spell out all the captive nations listed in Public Law 86-90 so that no one will misunderstand the seriousness of our purpose in enacting that law. There are those who, liking the old order of things, would like to degrade and belittle the Captive Nations Week resolution. Not the least among these is the Russian leader Khrushchev, who has been busy attacking the good faith of Congress in enacting the law which has officially established the third week of July as Captive Nations Week.

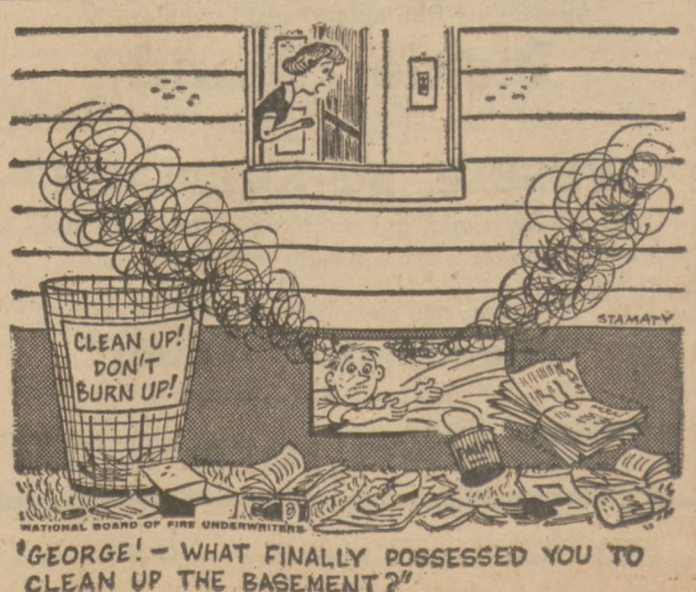
In the spirit of helpfulness, I am proposing some additions to the resolution introduced by Mr. Zablocki which I feel are in keeping with prior action by the Congress.

The urgent need exists for Congress to provide unstinting support for President Eisenhower in his role as leader of the free world nations at the summit conference this May. Extensive plans are now being made for that meeting. Everyone recognizes that the basic issue at the summit conference is human rights, the rights of nations and of people, and no other

(To be continued)

BETTER SCHOOLS BUILD

BETTER COMMUNITIES



'GEORGE! — WHAT FINALLY POSSESSED YOU TO CLEAN UP THE BASEMENT?'

Z Kensington

Na ostatnim posiedzeniu Tow. Naród Polski Gr. 132 ZNP uchwalono zamówić nabożeństwo żałobne za zmarłych członków naszej Grupy.

Nabożeństwo żałobne odbędzie się wobec tego w poniedziałek, 4-go kwietnia, o godz. 6:30 rano w kościele św. Salomei. Prosimy członków i członkinie o liczny udział w nabożeństwie. — Fran. Kabat, prezes; Fran. Noga, sekr. prot.

Uwaga Towarzystwo Gwiazda Wolności Gr. 1820 Z.N.P.

Zawiadamiamy członków i członkiń Towarzystwa Gwiazda Wolności, Grupy 1820 ZNP, iż następne kwietniowe posiedzenie odbędzie się w tę niedzielę, 3-go kwietnia, zamiast jak zwykle odbywało się w trzecią niedzielę miesiąca — a to z powodu iż w trzecią niedzielę 17 kwietnia przypada Wielkanoc.

Wszystkie następne posiedzenia odbędą się regularnie w trzecią niedzielę każdego miesiąca, pnr. 1659 W. Huron ul., o godz. 2:30 po poł. — Za Administrację: Adolf Dabrowski, prezes; Józef M. Rutkowski, sekr. prot.

Zebranie Polsko Am. Rob. Kasy Pomocy w Chicago

Zarząd Okręgu 14-go Polsko-Am. Rob. Kasy Pomocy na stan Illinois, Indiana i Wisconsin urządza specjalne zebranie delegatów ze wszystkich oddziałów należących do Okręgu 14-go.

Zebranie to odbędzie się w niedzielę, dnia 3-go kwietnia, o godz. 11-tej przed południem, w sali Domu Weteranów, 1239 N. Wood ulicy.

Na zebraniu tym będą delegaci zdawać sprawozdanie z ostatniego zjazdu, który się odbył 26 marca br. w New Yorku.

Ponieważ uchwalono już połączenie z drugą polską organizacją w N. Yorku, zatem będzie wiele ciekawych szczegółów. Prosi się o punktualne przybycie. — Julian Sak, sekr. Okr. 14-go P.A.R.K.P. w Chicago.

Akademia w 20-tą Rocznicę Powstania Brygady Strzelców Karpackich

Głównym Mówcą Gen. S. Kopański



GEN. ST. KOPANSKI

W niedzielę, 3go kwietnia br. o godz. 3:30 po południu w domu

Związku Polek, 1939 N Ashland ave., z okazji 20-lecia powstania Samodzielnej Brygady Strzelców Karpackich odbędzie się akademii z udziałem organizatora i dowódcy Brygady Gen. S. Kopańskiego, jako głównym mówcą.

Ponadto w akademii wezmą udział: znana art. dram. p. W. Frydrych-Zbierowska, tenor p. S. Wicik, znany deklamator z Korpusu p. Z. Szepett, znany na terenie Chicago chór Nowe Życie, zespół taneczny ZNP, zespół polskiej szkoły im. gen. K. Pułaskiego wystąpi z melodeklamacją, oraz zespół orkiestry p. J. Kapinosca, który wykona hymny. Na te imprezę komitet wykonawczy zaprasza całą Polonię. Wstęp bezpłatny. — Komitet.

Wybory Księżniczki Odry

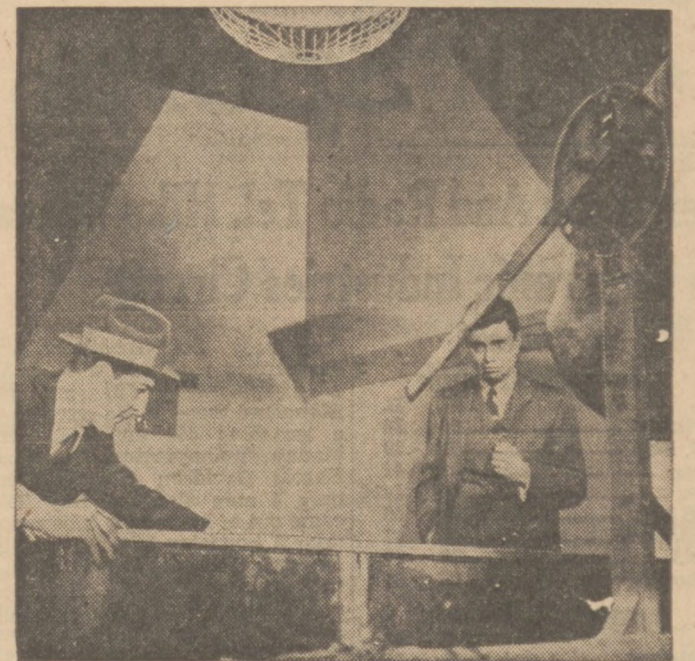
Dnia 2 kwietnia w salach restauracji Patria, 2011 W. North ave., odbędzie się wybory Księżniczki Odry na rok 1960.

Kto nią zostanie? Rozstrzygną o tym wyborcy w wolnym i tajnym głosowaniu. Kandydować będą wszystkie panie obecne na rautach elekcyjnych.

Nowa Księżniczka Odry otrzyma cenne podarunki.

Bezpośrednio zaś po wyborach Księżniczki Odry odbędzie się wybory jej Pazi.

Podczas rautu zademonstrowany będzie sensacyjny najnowszy wynalazek. W części koncertowej łaskawy udział wezmą Irene Bator i Stefan Wicik. Nielada atrakcją będzie również wytworny bufet. Raut rozpocznie się o godz. 9-tej wieczorem. Stoliki i miejsca zamawiać można telefonicznie w Patrii, HU 6-6565, a w godzinach wieczornych także BR 8-9849 i AR 6-7610.

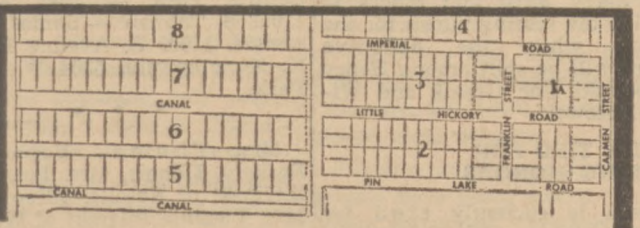


Robert Blake, jako młody przewodca bandy śledzi jednego ze swych ludzi, pieszczącego konkretną ciężką skrzynię, zawierającą jedną z ofiar bandy w scenie z filmu p.t.: "The Purple Gang". Rod Steiger. Film ten przedstawia międzynarodowych zbrodniarzy, Kinoteatrze Congress, przy 2135 N. Milwaukee Ave. Jest to prawdziwa, autentyczna opowieść o bandzie w Detroit, która trzymała miasto w trwodzie i położyła na kolana świat podziemny. W drugim filmie p.t.: "Seven Thieves" występują Edward G. Robinson i

A-HOME SUPPLY

Oszczędzicie 40% Teraz Na Kompletach do Kuchni i Łazienek. Gazowe ogrzewacze wody—Urządzenia do ogrzewania. Przyjdźcie i Oszczędźcie.

6323 W. Belmont NA 2-4783
1346 N. Cleaver BR 8-6587



IMPERIAL SHORES

REAHARD Prezentuje... "Subdywizję Na Florydzie z Możliwościami Na Przyszłość"

Parcele Nad Kanalem Parcele Nad Zatoka Tylnie Parcele
10% Wpłaty—\$50 Mies. 10% Wpłaty—\$50 Mies. 10% Wpłaty—\$25 Mies.
\$2995 \$3995 \$945

- Parcele z frontem nad Wodą 100'x150' szerokości
- Pochyłe nad kanałem—80' szerokości
- Rozległe— O Twardej Nawierzchni Ulicy
- Doskonała woda do picia
- Wszystkie Parcele Mają Uprawnienia Wodne

OBECNIE W ROZWOJU

IMPERIAL SHORES, Dept. A. F.

Bonita Springs, Florida

Name _____

Address _____

City _____ State _____

PISZCIE DZIŚ PO BEZPŁATNĄ BROSZURĘ



Płyńcie Spokojnie w Przyszłość

Zabezpieczenie Przyszłość Sobie i Szej Rodzinie

4%

RATA DYWIDENDY NA WSKAZNIK KONTACH

Oszczędzajcie bezpiecznie... plus wysokie dywidendy. COLUMBUS SAVINGS istnieje już od 1913, posiada tysiące zadowolonych klientów.

Wasze Konta Są Zabezpieczone Do Sumy \$10,000

COLUMBUS

Savings and Loan Association

3525 W. 47th STREET LA 3-4284
Charles J. Kozlowski, Sekretarz-Zarządca

PRZYGOTUJcie SIĘ ZA POMOCĄ NYLONOWEGO



Ten nowy Au-Tow Strap posiada siłę stałą, a jest tak lekki, czysty i łatwy do użycia, że dziecko może przytwierdzić go od zderzaka do zderzaka. Ciągline auto, tróci, traktor. Można przechować go w przedziale na rowerki, 100% tkanego nylonu z odpornymi na rdzewienie sprężkami i zadowolenie gwarantowane lub zwrot pieniędzy. Nie wybierajcie się w następną podróż bez zainwestowania go.

\$2.90 WARTOŚCI TYLKO PRZESYŁKA Z OPLACONĄ POCZTĄ \$5

TOWN & COUNTRY PRODUCTS

4726 N. E. HALSEY PORTLAND, OREGON

deszcz czy pogoda?



ST. PAUL FEDERAL

and P. J. HOFF

Zapraszają was do nastawienia radia na

The St. Paul Weather Show

WBBM, od 9:55 do 10 wieczorem

Od Poniedziałku do Piątku

780 na Waszej podziałce

WASZA
DROGA
DO
SZCZĘ-
ŚCIA

ST. PAUL FEDERAL SAVINGS

6720 West North Avenue • Chicago 35, Ill.

Hello Missus!!

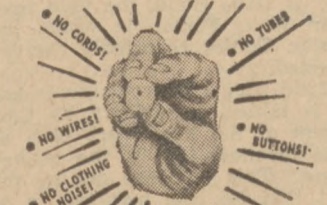
WIADOMOŚCI — MUZYKA
POLSKA PIESN
POLSKIE SŁOWO



ADAM GRZEGORZEWSKI
Kierownik-Zarządca Programu
Nadawanego Dziennie
Od Poniedziałku do Piątku
Wycenne
Od 12 do 12:30 Po Południu
oraz w Soboty od 9 do 10 wiec.
"PRZY KOMINKU"
PRZEZ STACJĘ

WOPA

AM-FM
1490 KO — 102.3 MC



ACOUSTICON

WORN ENTIRELY IN THE EAR

Dr. S.M. Kauffman and Assoc.

1633 W. 63rd St. HE 4-4200

Daily 9:30 to 5:30

Mon. & Thurs. 11-8

Closed Wednesday

Please send me more information about the marvelous new Acousticon "410."

NAME _____

ADDRESS _____

Jesteśmy w Nowym i Nowocześnie

Urządzonej Lokalnie Dłatego

Ubiegacie Się w Polskiej

Wypożyczalni Strojów

Wieczorowych

RUDOLPH'S

HOUSE OF FORMAL WEAR

3458 W. LAWRENCE AVE.

Tel. CORNELIA 7-1085

STEFAN GILEWSKI, właściciel

Najnowsze Modele i Fasony

Białych i Wieczorowych Strojów

w Chicago

Elegancie oraz Dobrze

Dopasowane

Smokingi (Tuxedo), Fraki,

Zakłady

Udajcie się do znanej

Polskiej Wypożyczalni

Wszystko po Przystępnych Cenach

UBEZPIECZONE

OSZCZĘDNOŚCI ZARABIAJĄ

4 1/2%

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

ROZCIECZAJĄ

NIE MA STOŁU WIELKANOCNEGO! BEZ KIELBASY SŁOTKOWSKIEGO!

Dlatego Zaopatrzyć Się w Waszych Składach Spożywczych

Już Teraz **KIELBASY POLSKIE SŁOTKOWSKIEGO**

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

KIELBASA TA JEST:

- PRZYGOTOWANA SPECJALNIE NA WIELKANOC.
- PRZYZRĄDZONA NA SPOSÓB "STAROKRAJSKI"
- WĘDZONA i ŚWIEŻA
- NIEZRÓWNANA W SMAKU.

ZAOPATRZcie SIĘ RÓWNIEŻ W SZYNKI, BOCZKI i INNE WĘDLINY WIELKANOCNE

Z FIRMY

SŁOTKOWSKI SAUSAGE CO.

Założona w 1918 roku przez Józefa B. Słotkowskiego

2013-29 W. 18th St. — Chicago 8, Ill. — Tel. CAnal 6-1667

Panowie Grosernicy: Prosimy Ządać od Waszych Dostawców Naszych WYROBÓW Wielkanocnych Lub Telefonujcie Po Nie Wprost do Nas: CAnal 6-1667

Sports — P.N.A. Youth Section — Social ★ ★ ★

Jefferson And Radio Tel. Hike Leads In Electronic Industries Circuit

STANDINGS	
AMERICAN DIVISION	
Jefferson	54 36
Nat. Fab.	51 39
Alcon	49 41
Lenz	45 44 1/2
Oak Mfg.	45 45
Radio Ind.	43 47
T.M.I.	39 51
Abbott Screw	39 51
NATIONAL DIVISION	
Radio Tel.	49 41
Warwick	47 43
Shure	46 44
Shure Bros.	45 44 1/2
Standard Coil	45 45
Rauland	43 46 1/2
Amphenol	43 48
Chicago Elect.	36 53 1/2

With 15 games to go, the "magic numbers" are 13 for Jefferson and 14 for Radio Tel. in the Electronic Industries Bowling League. Jefferson won 3 from Transformer to take a 3-game lead in the American Division while Radio Tel. could only win one from last place Chicago Electronic, but still gained a game for a 2-game lead in the National Division, when Shure started Warwick with a clean sweep. Is R-T going to back into the championship?

It was our 1st session in the newly arrived "Spring" but only one man's fancy lightly turned to thoughts of love for bowling and that was Al Friend, a friend indeed, who again subbed for Jefferson and kissed the pins for a lovely 594 high for the night. His performance made it easy for 3 wins over TMI whose Chuck Herz just made it with 501.

Radio-Tel. mistakenly thought they had an easy mark with the last place "one man team", Chicago Electronic, but C-E turned out to be a 4-man team, that's all.

Barabasz Post 72 Games Party April 3

A Games Party will be staged by Stanley Barabasz Post 72 PLAV on Sunday afternoon, April 3, at Louis Hall, 1001 N. Wolcott Ave., starting at 3 o'clock.

Proceeds are earmarked for Post 72's annual Kiddie's Christmas Party.

Many attractive prizes will be distributed to the fortunate participants, according to Chairman Tom Zuwała.

Bright Future Looms For Grid Cards In St. L.

St. Louis. — (UPI) — Joseph Griesedieck, the man who spearheaded the transfer of the Chicago Cardinals' professional football team to St. Louis, hopes the club will follow the gold dust tradition of uprooted baseball teams.

"There is an intangible element which gives a team the winning spirit when it moves to a new city," said Griesedieck, a brewer with the air of a banker. "I hope the Cardinals can follow the successful pattern of some baseball clubs, like Milwaukee, for instance."

Griesedieck, president of the Faststaff Brewing Corp. and owner of a minority interest in the football Cardinals, said the people of St. Louis have given every indication they are ready to help the Cardinals along.

One of the promises Griesedieck made to Walter Wolfner, managing director of the Cardinals, was the sale of 25,000 season tickets for the six home games the Cardinals will play.

Griesedieck felt St. Louis should have a professional football team because it was the largest city in the country without one. Then the March 13th transfer unanimously voted by the National Football League at its second winter meeting in Los Angeles changed all that.

"Our television coverage in St. Louis on Sunday professional football shows fans in St. Louis are for the game," he said.

The question of success still looms large as a moot point in the Cardinals, but Griesedieck believes the fans will be patient.

ASSURED OF SUPPORT

St. Louis will support a good team," he said, "but I believe the fans won't lose interest in the Cardinals just because they don't win the championship right away. Of course, everybody would like a winner."

The Cardinals, oldest team in the National Football League, won two games and lost 10 last year, finishing the season in last place in the Eastern Conference division.

Wolfner and Frank (Pop) Ivy, in his third season as Cardinal coach, would certainly search for new talent, Griesedieck said, but he emphasized that the formation of a winning team takes time and seasoning.

With the advent of the third league, Griesedieck believed that St. Louis deserved a professional football team more than ever before. In search of a club, he talked with representatives of all teams, but Chicago seemed the best bet, he noted, because it was the only city still having two professional clubs.

"I conferred with officials of both the Chicago Bears and Cardinals," he said, "but I saw at once that the Bears had no intention of leaving Chicago."

The Cardinals are no strangers in St. Louis. They played in the Cardinal Glennon Hospital benefit games in recent years and will open their season as a home town team Sept. 9, when the Philadelphia Eagles meet them in the Cardinal Glennon game.

they had. Sol Greenberg, who has carried most of the load, had a disappointing 527 but Bob Blanchard came to the rescue with a smashing 563 and 223, Jerry Manny "manufactured" 477 and Harold Davidson 446. R-T had only 4 men also but Ray Kiley came out of his winter hibernation with a bouncing 564 and 222 but his pals had no sap flowing in their veins.

Although a lowly 192 from Hank Kaminski won the buck, Shure nevertheless upset Warwick's apple cart 3 times on a high of 547 from Heinz Putz. Warwick's demise can be explained by a high of only 525 from Bob Langbein.

National Fab kept in contention with 2 over Rauland on Bill Peluso's sparkling 572 while the losers' Ken Willems had 558.

The perennial champs, Alcon, lost some more ground to repeat by losing 2 to Standard Coil by 11 and 6 pins. Mike Cavellio led them for the 1st time with 528 while winners' Bill Mengs had 525.

Dave Ott led Poray with 519 but Ray Piech, a 143 man, was the deciding factor in their 2 wins over Radio Ind. with a peachy 513 and 217. Radio Industries Al Konick "konicked" for 502.

Red Janowski had to finish with 234 to get 543 and with Hogan's 54 Lenz won 2 from Abbott whose Geo. Pucci had his usual 543.

Oak won 2 from Amphenol on Ernie Walker's 539 as the losers' Ben Budrick butted 544.

PINS AND NEEDLES: Congratulations to Emmett Doyle of Jefferson Electric and Bob Blanchard of Chicago Electronic, the new champs in our President's Doubles Match Event. They really walloped Heinz Putz of Shure Bros. and Paul Speciale of Transformer.

The same was true in the consolation contest where Al Sniegowski of Transformer and Ken Willems of Rauland overhauled Al Hillmer of Jefferson, and your humble scribe who, it seems, can't even ride into a "show" position in 21 years.

The 21st tournament of the Electronic Industries Bowling Association ends today at Bowling Lanes.

As this is being written before its close, your scribe cannot give you the final results. Bob Langbein, tournament secretary, will try to have a short resume for us on Tuesday with the new champs and final top scores. I may have some comments about it next week. (Be patient, Chuck). Wait a moment, the comments I'll have will not be on Bob's resume but on the tournament.

I wish we were bowling on April Fool's Day instead of Tuesday. Because, years ago, I used to be fooled by picking up so many things. Today, I'd like nothing better than to see my bowling ball going down for an extremely light hit and then "picking up" a strike, bowlie it or not.

Your humble scribe,
VERN ELLISON

Wilt, Trotters Face College Stars Tonight

Basketball's spotlight focuses on Chicago Saturday night with this city's twenty-first annual game classic pairing Abe Saperstein's fabulous Harlem Globetrotters with the College All-Stars at the Stadium in the feature of a gala program starting at 8 o'clock.

The game has taken on even more imposing proportions with Wednesday's announcement that Wilt (The Star) Chamberlain will lend his seven foot two inch frame to the Globetrotters' cause. The twice University of Kansas All-American, who startled the sports world by announcing his decision to quit the Philadelphia Warriors and National Basketball Association competition after shattering numerous circuit records this season, flies in today to join the Trotters, with whom he played a year before entering NBA circles.

33rd SEASON OF PLAY

The Globetrotters will be finishing their thirty-third regular season of play in the Chicago game and will be seeking an unblemished skein of 174 games. Last night saw them play the Baltimore Colts, 6-4, in the 7,000th game of their scintillating career.

Besides Chamberlain, the celebrated world-girdling quintet will send Meadowlark Lemon, Clarence Wilson, Bob Hall, Joe Buckhalter, Bobby Milton, Tex Harrison, Ernest Wagner and dribbling Murphy Summons against the collegians.

The latter comprise Bobby Joe Mason, 6-3; Bracey Emmet McCarthy, 6-4; Nette Dame; T. try Miller, 6-1; University of Michigan and Mike Heltman, 5-8, University of Iowa, along with such other former campus favorites as Jim Ciol, 6-11, West Virginia U.; Kent Bryan, 6-9, Memphis State; Marv Becker, 6-8, Pennsylvania Military College; Angelo Mitari, 6-3, University of Iowa; and Russell Grams, 6-4, Colorado A. & M.

A colorful program of added Harlem Globetrotter entertainers, and the St. Rita High School band and marching Ritanettes, also will be presented.

BACK TO THE BIG SCREEN

Hollywood (UPI) — Actress Jane Wyman has returned to feature pictures after four years of concentrating on television, which she called the hardest work she'd ever done. Her first film will be Walt Disney's "Pollyanna."

Evergreen Pk. PNA Society Choir Rehearsals



The newly organized Evergreen Park Society (Lodge 3082 PNA) Mixed Choir of Evergreen Park, Ill., is seen during one of its weekly Wednesday evening rehearsals at Central School, 9420 S. Sawyer Ave., Evergreen Park, with its president, Dr. E. T. Bartkowiak, 4th from right in first row, joining in the chorusing. Lodge 3082 is also active in the sports activities of the Alliance, being represented

PAFE Re-Elects Musial, Szydlowski, Durlak, Migon, Czarnik And Bandur

By Stanley A. Boblak

The birds were singing, and the sun was shining on March 20, 1960, the first day of Spring. (On the calendar, that is!)

Actually, it was a good day for a picnic — that is, if you are a polar bear. The icy gasps of a slowly dying winter were in the air, and ice and snow shrouded the ground.

The Polish American Federal Employees, who came out to the meeting hall with ideas to bury some old members and to dig up some new prospects for the PAFE officers' club, after a 20/20 look at the hard fast frozen ground, put away their spades. Instead, they took out their dusting cloths, dusted off the old faces, and set 'em up in business for another year. (The official eligibility list: Frank Zdebski called it a "scratch sheet" because it showed names of members eligible to run for office! — did not give much choice.)

Told to continue in office for another year: — Bruno J. Musial, president; Peter A. Szydlowski, vice pres.; Joseph F. Durlak, vice pres.; William Migon, sec. sec.; Chester A. Czarnik, fin. sec.; Edward Bandur, treas.; Adam V. Lipinski, trustee; Stanley Starzec, trustee; Frank Bieski, trustee; Edward Kawa, sergeant-at-arms; Walter E. Babiarz was designated as Legislative Chairman, and Michael Bozecz as PAFE delegate to the Polish American Congress.

Judge Thad Adesso was alerted to have a bucket of paste handy. (The judge will come out to the April 24th meeting and stick the officers to their posts for another year!)

Publisher Wanted — The 31st edition of "Who's Who in America," a book listing names of persons much in the public eye (not locally, but generally) includes this year 402 Chicagoans not before recognized by the big red book. One of the newly listed 402 is Congressman Roman C. Pucinski, a true friend of the PAFE. (After roll call, USA, the 1960 US Census, some enterprising publisher can make himself a million by putting out a book which would list the millions of Americans not listed in "Who's Who in America." One called, "Who Dat?")

Training Unit — Thomas Matella gives advice to young grandpas. He conducts refresher courses on How to Hold a Baby, How to Make a Baby Smile by Bribing It with a Lollipop, and other kindred subjects. (As a grandpa, Tom has plenty of experience. His children have already blessed him with ten grandchildren, and with the 11th on the way.) Tom Matella's latest pupil in his school for new grandpas: Walter E. Babiarz.

Happy Birthday, Pony Express! On April 3rd, 1860, the first Pony Express rider left St. Joseph, Missouri for the West Coast. The Pony Express gave the American public a better mail service, cutting letter traveling time between the East and West Coasts from six months to ten days. But, while the intrepid riders were writing history with pens dipped in their red blood, accountants of the Pony Express firm (Russell, Majors and Waddell) were making entries in the company's ledgers with red ink. For, despite its brilliant and glamorous service, the Pony Express, existing a scant six months, was a financial failure, nicking its backers for \$200,000! (The Post Office Dept. has enshrined the Pony Express rider in its official seal and in the badges worn by postal employees. Somehow, it is befitting that the Post Office,

which loses its annual fiscal battle with a deficit, should take for its patron saint the Pony Express, which was a financial flop!)

140 Gees! That's what John Roman, the father of the PAFE, said when he was informed that he won 140 Gs (\$140,000) in the Irish Sweepstakes!

Retired, But Not on the Shelf! That's how Stanley Kozakiewicz, who retired from the Post Office on April 30, 1957, likes to picture himself. He will celebrate his 62nd birthday on April 7.

Budding Writer. Arlene Nykaza received a gold scroll for journalism at Good Counsel High School. Dad Leon Nykaza is not a bad writer, either. He has written several little pieces which brought him money. (Short features, called c-h-e-c-k-s!)

Quasimodo says: — Some times a good thing can be run down to the ground. Take, for example, the idea of a man and his wife living, playing and always doing things together. They call that, TOGETHERNESS. Now, there's a cemetery which advertises side by side graves for man and wife. It calls that, FOREVERNESS!



MATHIS PAINTS, TOO

Hollywood. — (UPI) — Johnny Mathis, who makes more than a million dollars a year as a singer, also is a talented artist. He prefers doing portraits because, as he says, "every human expression tells a story."

Kolski Ladies Play Led By Sprincz, Kupinski, Corbeil And Stadelmann

STANDINGS	
Dr. Stadelmann	66 21
Mozart Inn	53 34
Diversey Pastry	50 37
Priebe Printers	41 45 1/2
Chicago Electronic	41 46
Old Spot Inn	33 53 1/2
Trojan's Tap	33 54
Western Mailing	30 57

The Dr. Chester Stadelmann keggers raised their Edwin T. Kolski Ladies Bowling loop lead to an imposing 13 games over Mozart Inn, which was winning their traveling time between the East and West Coasts from six months to ten days. But, while the intrepid riders were writing history with pens dipped in their red blood, accountants of the Pony Express firm (Russell, Majors and Waddell) were making entries in the company's ledgers with red ink. For, despite its brilliant and glamorous service, the Pony Express, existing a scant six months, was a financial failure, nicking its backers for \$200,000! (The Post Office Dept. has enshrined the Pony Express rider in its official seal and in the badges worn by postal employees. Somehow, it is befitting that the Post Office,

Helen Sprincz fashioned a 528, L. Kupinski 559 and Edy Wojtach 481 in sparking Diversey Pastry to a shutout over Western Mailing, whose attack featured a 418 by Ann Nicpon.

The Priebe Printers whitewashed Trojan's Tap to take over 4th position. V. Janke recorded a 479 for Priebe, and Bee Wendt 403 for Trojan's Tap.

MOZART INN: V. Corbeil 523, F. Ludwig 472, D. Blahut 407, I. Reining 467, M. Baer 361.

OLD SPOT: M. Apostie 438, B. Fritz 402, S. Bliss 389, S. Bonczkowski 335, L. Wojtach 361.

DIVERSEY PASTRY: E. Woloch 481, L. Kessler 385, I. Pate-racki 380, H. Sprincz 528, L. Kupinski 559.

WESTERN MAILING: M. La Bree 309, M. Gillespie 379, V. Gallman 418, S. Sieja 378.

PRIEBE PRINTERS: H. Wisniewski 368, J. Maycan 367, V. Zieniek 348, A. Londach 379, V. Janke 479.

TROJAN'S TAP: L. Geary 346, B. Lass 371, M. Kroll 328, H. Waszkowski 307, B. Wendt 403.

CHICAGO ELECTRONIC: E. Falkowski 380, D. Wallen 361, L. Schemik 296, J. Blanchard 386, L. Kezimeinski 386.

DR. STADELMANN: J. Peshka 432, T. Nickols 435, J. Shea 362, L. Stadelmann 514, C. Lewandowski 479.

Eagles Seek Second Soccer Win; Wisla Faces Hansa In Hanson Park

By A. KORSOWER

The Eagles whose player-president complained loudly in the dressing rooms last Sunday against the injustice of being ordered to play in a sea of mud, will headline this Sunday's soccer activities by opening Major Division play in Winemac Stadium at 12:30. At that time they will face, reluctantly or not, the Slovaks in their second league game of the season.

Last Sunday's reluctance on the part of Mr. Sliozowski, the above mentioned president, was for naught, since mud or no mud, the Eagles team soundly trounced Fortuna, 4-1. The two points thus gained keeps them even with Schwabens who won their

initial match over the Liths, 6-1. Tomorrow the Eagles will face a dual task. Their first order of business will be to stop Eddie Murphy from scoring against them, and their second assignment will be to get past Gene Petramale in order to score themselves.

Murphy and Petramale are nationally known for their respective talents. It will fall upon "Rysiu" Znamierowski, Joe Zyzyda, Ziggy Mroz and others to provide the scoring punch for the Eagles, while the defensive chores will be split among Henry Grabowski, Joe Gryzik and Witold Sliozowski.

ZYZDA TIED FOR SCORING HONORS

Zyzyda is currently tied for scoring honors with Schwabens Walter Ronge, with 3 tallies registered by each last Sunday.

Ronge will have a chance to keep pace with Zyzyda in the subsequent match at Winemac Stadium. At 2:30 the Schwabens club will engage the Lions in the latter's first league game of the season.

The Lions will look towards their migratory players, George Romanenko and Roman Andrushko, for a boost in their quest of victory. Romanenko is expected to be on leave from the army, while Andrushko is completing his contract with the Dallas Symphony orchestra. They will be reunited with Jimmy Strachnawsky and Oleh Karawan to provide a potent Lions lineup.

WISLA IN FIRST LEAGUE GAME

Wisla, some of whose officials are unhappy about the tempting offer the Eagles are reportedly making to their top player, Wally Wrona, will play their first league game of the year against former major division Hansa.

Last fall, the Wisla club made great strides forward, winning their share of the games. They expect to take up where they left off last season, and continue their victory march. Their game is scheduled for 2:30 p.m.

Other games of interest show the Liths going against the Green-White in Hanson Park Stadium, and Fortuna facing the Maroons in California Park. Both games are slated for 2:30 p.m. with reserves starting at 12:30.

In First Division contests the Hammond "Polonia" eleven will tangle with Bridgeport in Douglas Park, Hammond, and the "Syrena" Hoosiers travel to the House of David in Michigan for a contest against St. Joe.

The Lightning club on the South side will at long last get a chance to play their first league game. They will play the Ford club of East Chicago in Sherman Park at 2:00 p.m.

Echo Chorus Concert And Dance April 23

The Spring season has not found the Echo Chorus dormant. Preparations are being made for the presentation of Echo's annual Concert and Dance, on Saturday, April 23, at the Bernard Shaw Room of the Sherman Hotel, Clark and Kalamus streets. The concert will be under the direction of Mr. J. Kalmus.

The concert will feature the appearance of the popular tenor soloist Mr. Stefan Wikic. Among his selections will be "Romance" from Pearl Fisherman's Bizet, Aria Jontka from the Opera Halka by Moniuszko, "Kulawicki" by Wieniowski, and "Szykaczecka" by Chopin.

Dancing will follow the concert program with Anthony Kowalski and his orchestra supplying the music. Entree is scheduled for 7:30 p.m.

The committee, headed by President Jene Wikar, assures everyone of spending an enjoyable evening in a very congenial surroundings.

MUSIC SCHOLARSHIP

New York. (UPI) — Max and Louis Dreyfus, music publishers for many years under the Chap-pell & Co., Inc., banner, have established a scholarship in the names of songwriters Richard Rodgers and Oscar Hammerstein at the Juilliard School of Music here.

They turned over a check of \$35,000 to the school. Income from this will provide a scholarship in perpetuity to a gifted student of composition at Juilliard, and the donors expressed the hope that those who benefit from it could be composers interested in writing for the theater.

AMERICAN MARINE SALES
Large Stock of Name Brand BOATS — MOTORS — TRAILERS — trade-ins — Pay later plan. All Marine Supplies & Hardware. Boats and Motors for Rent. 7110 S. Stony Island MU 4-2330

IRVINGS MENS SHOP
Easter Parade of Values Name Brand Mens clothing — Stetson hats Florsheim shoes — Van Heusen shirts and sportwear Use our convenient lay away plan Free parking 1 blk. South of Damen For Summer Leases HU 6-3433 1566 N. Damen

LOGAN BOWL
24 AMP Automatic Pinpotters Cocktail Lounge Apple free parking — Free instruction Open bowling Sat. and Sun. Taking Reservations Now For Summer Leases Call SP 2-0220 2718 N. SPAULDING

TALL MENS WEAR
Latest Spring styles in sport shirts, dress shirts and overcoats. Everything a tall man needs in wearing apparel. Open Mon. and Thurs. till 9 NORTAN'S MENS WEAR 2859 N. Milwaukee AL 2-9268 (corner of Central Park)

APPRENTICE
SERVICE MEN — LIFETIME OPPORTUNITY FOR MEN AGE 20 TO 25 With Minimum High School Education Liberal Pay and Social Benefits While Training Must have mechanical aptitude & pass screening test OPENINGS IN CHICAGO AND BEVERLY CONTACT: The National Cash Register Co. 341 East Ohio Street Chicago PHONE: Randolph 6-2121 FOR INTERVIEW APPOINTMENT

"Nasza Polonia"

Some of the Chicago High School students who won State Scholarships include: Robert Biesiada, 1517 W. Grace, Ronald Bukowski, 5150 S. Kildare, John Czepiel, 5625 S. Christiana, Janet Domaracki, 2241 N. Rockwell — W. Dombrowski, 5626 N. Luna — Joseph Galica, 7542 S. Paulina — Thomas Godzicki, 1052 N. Keystone — John Kazikiewicz, 4427 W. Thomas — F. Kieltyka, 8202 S. Houston — B. Klamecki, 5454 S. Yates — Andrew Kloczek, 3040 N. Avers — Joseph Klodzinski, 3909 N. Sawyer — Edward Kolyzko, 5448 W. Beredice — F. Kowalczyk, 11354 S. Central Park — Jean Kozlik, 11012 S. Talman — James Kzyminski, 11005 S. Avenue N, and K. Kwiatkowski, 5304 W. Irving Park.

Mrs. Thomas Bogacki of Berkeley, Illinois, Mrs. Francis R. Zieliński of Roselle, Illinois, and Mrs. Virginia Plarski of Warrenville, Illinois, have been appointed Chairmen for the Suburban Red Cross Drive.

Yankee pitching coach Eddie Lopat during his Major League career won 166 games for the Yankees, White Sox and Orioles, plus 4 World Series victories while with the Yankees.

Famous Polish Name: Adam Belcikowski, born in Krakow, Poland, in 1839 and died in 1909. A Polish writer who became a member of the Krakow Academy. Among his historical dramas are Adam Tarlo, Hunyadi and Dwoj Radziwillowice.

Flory G. Koralik is now the manager of the merchandising department at Foote, Cone & Belding Advertising Agency.

Free Show Tickets To 2nd Federal Vacation Club

Members of the vacation savings club of Second Federal Savings and Loan Assn. of Chicago, 3960 W. 26th St., will get a free preview of the vacation season in Wisconsin thru an arrangement made between the association and directors of the All-Wisconsin Resort and Vacation Show. John A. Sierocinski is the president and E. John Sierocinski is the executive vice-president at Second Federal.

Each member will be mailed two complimentary tickets to the event, scheduled for the Hotel Sherman, April 13-17. The tickets may be redeemed for admission to the show with no additional charge.

Highlighting over 200 exhibits at the show will be replicas of actual North Woods resorts and lakeside lodges. A daily highlight of the exposition will be a stage show featuring Wisconsin Indians in full costume. Attractions for the youngsters will include Smoky the Bear, the famed forestry mascot, and a Wisconsin wild life exhibit featuring raccoons, bear cubs, deer, badgers and otters.

The show, open from noon to 11 p.m. daily, will award many valuable prizes, including free vacations, outboard cruisers, fishing tackle and camping equipment.

Town Of Lake Post 7 PLAV Dinner And Dance May 15th

Town of Lake Post No. 7 P.L.A.V. is staging its Dinner and Dance on Sunday, May 15, at Columbia Hall, 48th and Paulina St., in observance of the 40th anniversary of its existence.

A selected program will follow a most tempting dinner. Music by Jody Ted and His Radio Orchestra. Entree at 4:30 p.m. Dinner at 6 p.m. sharp.

The Committee invites all P.L.A.V. members and Ladies Auxiliaries and their friends to attend. Andruszewska (Chairman), F. A. Kozera (Commander), T. Furmanik, L. Boblak, Art V. Zelenicki, Ed Karnowicz, S. Jarosz, L. Konecki, M. Wolak, J. Rybicki, M. Wilk and F. Ewert comprise the committee.

Wiadomości Ze Słonecznej Florydy

Pisze MARIA DĄBSKA

1640 N. W. 19 Terrace, Miami 35, Floryda. Tel.: NE 5-9626

Sprawozdanie z Obchodu Wydziału Kongresu Polonii Amer. w Miami. — Rozwój Grupy 3036 Z. N. P. — Z Domu Związkowego. — Podziękowanie Pp. Wągrówskich. — Tradycyjne Świecenie. — Różne

Obchód 15-lecia Wyzwolenia z Obozów Koncentracyjnych

Dzień 27 marca napewno pozostanie na długo w pamięci uczestników tego smutnego obchodu. Wielu z obecnych nigdy nie zdawało sobie sprawy czym były obozy koncentracyjne w czasie 2 wojny światowej. Obchód ten zgromadził wielką liczbę Polaków, tak że wielka sala Domu Polskiego zapelniała się szczególnie. Uroczystość otworzył powitaniem gości p. Władysław Zymalski, były sekretarz Wydziału i redaktor Florydzanina. Na przewodniczącego został powołany p. Józef Onka, prezes Wydz. Stanowego Kongresu P.A. w Miami. Hymny narodowe przy akompaniowaniu p. Zera odśpiewał znany i doskonały śpiewak i prezes Centrali p. W. Wilczyński. Inwokację odmówił ks. Jan Januszewski, były więzień obozu koncentracyjnego w Dachau.

Po inwokacji przemówił o później o tym jak żyli i pracowali więźniowie.

Przemówienie po angielsku o obozach koncentracyjnych wygłosił Panella Łukaszczyk, która zwiędziała obóz koncentracyjny w Oświęcimiu w roku 1947. Plastyce przedstawiła fakty, tak że młodzież obecna na obchodzie, która nie wiała dobrze polskim językiem zrozumiała ich grozę. Powołała się również na ekspozycję, które były rozmieszczone na sali. Przemówienie jej nagrodzone licznymi oklaskami.

Deklamacje po polsku, wiersz Kazimierza Wierzyńskiego wypowiedział jak zawsze z uczuciem 14-letni Lech Szumowski, syn sekretarza fin. Grupy 3036 ZNP w Miami, p. R. Szumowskiego.

Obecny na obchodzie były Mayor miasta Miami, Abe Aronowicz przemówił na temat stosunków politycznych w świecie. Jest on znany naszej Polonii bo gdy obchodziliśmy „Dzień Polskie”, na których był obecny Prezes ZNP Karol Rozmarek z Chicago, jako główny gość, mayor Aronowicz przybył na te uroczystości i przemawiał.

Przemówienie mayora Aronowicza było bardzo interesujące.

Wiersz Marji Konopnickiej pt. „Ojczyzna moja” wygłosił 9-cio letni Michał Uruski znany i lubiany przez wszystkich. Jak zawsze — wiersz wygłoszony piękną dykcją wzruszył wszystkich obecnych.

Głównym mówcą miał być Dr. Karol Ripa, były konsul polski i znany pracownik na niwie politycznej i społecznej wśród Polonii i Amerykanów. Z powodu specjalnej konferencji w Waszyngtonie nie mógł on przybyć lecz przejął swe przemówienie. Przemówienie to odczytał znany i ceniony wóder Polonii inż. Teofil Sawicki.

Dalszy przebieg obchodu i przemówienie podamy w następnej kolumnie.

Z Domu Związkowego Nadzwyczajne Posiedzenie Grupy 3036 ZNP.

28 marca odbyło się nadzwyczajne posiedzenie Tow. Miami Grupy 3036 ZNP w Miami. Posiedzenie otworzył prezes Grupy Fr. Synowiec. Pięć ważnych spraw zostało omówionych. Obradowano nad obchodem 15-lecia Grupy 3036 ZNP oraz nad uroczystością 10-lecia założenia Domu Związkowego. Powołano komitet tych uroczystości. Połączona uroczystość odbędzie się w lipcu.

Jak od dziesięciu lat tak i tego roku odbędzie się tradycyjna Świecinka w Domu Związkowym w Niedziele Wielkanocną, o piątej popołudniu. Komitet tej Świecinki czyni przygotowania, by jak każdego roku uroczystość ta wypadła jak najlepiej. Przy suto zastawionych stołach zbierają się nasi Rodacy, by według starej polskiej tradycji razem spożyć te dary Boże poświęcone przez naszego polskiego księdza.

Czwartą ważną sprawą nadzwyczajnego posiedzenia było wybranie sekretarza protokołowego Grupy a zarazem i sekretarza finansowego korporacji Domu Związkowego ponieważ dotychczasowy sekretarz p. Pawłowski z powodu pracy nocnej zrezygnował z tego urzędu. Na nadzwyczajnym posiedzeniu został wybrany p. Witold Kossakowski. W miejsce ustępującej dyrektorki Janiny Kanińskiej, została nowo wybrana p. Winjina Ziemia. Dyrektorka korporacji została wybrana p. Helena Laska. Nowym urzędnikiem życzymy powodzenia w pracy.

Sekretarz finansowy p. R. Szumowski i prezes Grupy p. Synowiec złożyli przewodniczącemu p. Wład. Zymalskiemu podziękowanie za dotychczasowe sprawowanie funkcji sekretarza i przewodniczącego. Wład. Zymalski wreczył państwu Wągrówskim klucze od serc przyjacieli na pamiątkę tego przyjęcia. P. Tadeusz Wągrówska w imieniu swoim i żony Władysławy serdecznie podziękował wszystkim obecny.

Tradycyjne polskie Świecenie

W wielką Sobotę popołudniu na sali przy kościele św. Michała przy W. Flagler i 29 Ave, jak lat poprzednich odbędzie się poświęcenie potraw przyniesionych przez tych, którzy utrzymują naszą piękną tradycję. Świecenie potraw jest

jedną z najstarszych polskich tradycji gdy po wielkim i świątym poście święcono potrawy, by spójność ich wyszło na zdrowie, jak również, by w ten sposób podziękować Najwyższemu Stwórcy za dary. Bardzo miła jest ta uroczystość w Miami, gdzie prócz starszych, przychodzi wiele młodych rodzin z dziećmi, które niosą koszyki pięknie udekorowane. Nie raz się słyszy „Moja babcia to takie święcone przygotowywała i ja tak chcę to zachować”. Często osoby te bardzo słabo albo zupełnie nie mówią po polsku lecz naszą polską piękną tradycję chcą utrzymać.

Podajemy wcześniej tego roku do wiadomości, by wszyscy wiedzieli i przybyli na to święcenie potraw na sal przy kościele św. Michała.

Śniadanie Wielkanocne w Niedziele Wielkanocną

Zaraz po nabożeństwie o godzinie 9-tej odprowadzamy do Polaków w kościele św. Michała odbędzie się jak każdego roku śniadanie Wielkanocne, tak zwana popularnie „Świecinka”. Śniadanie to gromadzi zawsze wielką liczbę naszych rodaków. Śniadanie odbędzie się w pięknej „Kafeterii” przy kościele św. Michała. Będzie również piękny program, na który złożą się tańce, śpiewy i deklamacje dzieci. Wszyscy są proszeni.

Kondolencje

Dnia 28 marca w Chicago zmarł po ciężkiej chorobie raka krwi śp. Mieczysław Baczek, siostrzeniec p. Pauliny Zajac naszej stałej czytelniczki. Śp. Mieczysław Baczek wraz z matką swą, p. Felicją Baczek spędził kilka tygodni wakacji u pani P. Zajac i opuścił Miami dwa tygodnie temu.

Śp. Mieczysław Baczek pozostawił w ciężkim smutku żonę Stanisławę i dwóch synów — Ryszarda i Roberta.

Rodzinie zmarłego przesyłamy słowa współczucia.

Wiadomości Sportowe

Zwycięstwem Nad Fortuną, Eagles Rozpoczął Sezon Ligowy Na 1960 Rok

W ubiegłą niedzielę drużyna piłkarska klubu Eagles rozpoczęła swój pierwszy mecz ligowy na rok bieżący, pokonując Fortunę w stosunku 4:1. Polska drużyna mimo, że na wspomniany mecz wyszła w osłabionym składzie, grała bardzo ambitnie i zupełnie zasłużyła mecz wygrała. Bramki zdobyli Zyda 3 i Uribe 1. Pozostałe cztery polskie drużyny piłkarskie meczów w ub.

Licytacja Artykułów w Biurze Kolektora Cei

Kolektor ceł portu Chicago ogłosił, że w biurze celnym przy 610 S. Canal ul. przeprowadzona zostanie 12 kwietnia, we wtorek — wielka licytacja nieopracowanych, porzuconych lub zatrzymanych przy kontroli celnej artykułów. Licytacja rozpocznie się o godz. 9:30 rano.

Artykuły te będzie można oglądać w przeddzień to jest w dniu 11 kwietnia w gmachu urzędu celnego (adres jak wyżej) od godziny 9-tej rano do godz. 4-tej po poł. Będzie tam można również otrzymać katalog przeznaczonych na licytację artykułów według rozkładu czasowego.

Katalogów pocztą biuro celne nie będzie rozsyłać, jedynie chyba na specjalną prośbę, a to dlatego, że przepisy celne pozwalają na usunięcie pewnych artykułów w ostatniej chwili, jeśli odpowiedni właściciel zabrał się z dokumentami dla zabrania zatrzymanego artykułu.

Koncert i Bal Chóru Echo 23 Kwietnia w Sherman Hotelu



Jak w ubiegłe lata, tak i obecnie Chór Pań Echo rozpoczyna wiosnę z piosnką na ustach, dając koncert pod dyrykcją p. Jerzego Kalmusa. Czas poświęcić o zabawie, a więc gdzie mile spędzić można wieczór, jak nie w gronie żeńskiego Chóru Echo oraz ich przyjaciół. Komitet z prezesa Jenei Wikar na czele dokłada starań, aby wie-

ROMANS TV SERVICE
Prompt courteous service
Complete repairs on all model black and white sets by experts
\$4.50 SERVICE CALL
All work fully guaranteed
817 N. Ashland TA 5-1003

RUSSELL PHOTO SHOPS
Fine Photo Finishing
Prompt Service
Cameras - Films - Supplies
"World's Most Beautiful Greeting Cards"
Open Mon., Thurs., Fri. till 9:30 p.m.
2814 Milwaukee Ave. CA 7-5765
2845 Diversey DI 2-2845

SCHMIDT'S HOME BAKERY
Delicious Selection of Lenten bakery goods for the entire family.
Cakes for all occasions
Catering to church and social groups
2002 N. California BE 5-2424

SCHOLL STUDIO
WEDDING PHOTOGRAPHER
CHILDREN - PORTRAITS
For appointment call
HU 6-3700
1563 N. MILWAUKEE (Near Damen and North)

SIGNORELLO HEATING AND GAS EQUIPMENT CO.
City Wide Sales and Service
Complete Heating Service
Mechanical Contractors Ass'n
Residential - Commercial
Institutional
All work guaranteed
3839 Archer LA 3-1000

SLOVE'S BAKERY
Open Sun. 8 A.M. - 3 P.M.
Delicious Bakery Goods for every member of the family - Our specialty is Rainbow decorated cakes for all occasions - Catering to Church and social groups.
5107 W. Diversey BE 7-6984

STEIN'S RUGS & CARPETS
8911 S. Commercial
Centrala Oszczędności Na Wywóz Tędy zaszczycenie do 90%
Telefonujcie ES 5-2053
celem umówienia się z naszym mówcą po polsku sprzedawcą, by przyszedł do waszego domu z wielkim wyborem pięknych próbek dywanów do przyjęcia przez was.

NATE'S BARBER SHOP
4 balwierzy na wasze usługi
Manicures, Fachowe Czystowanie
Obuwia, Tętnoszczycie, Stylizacja Włosów dla Pań, Telefonujcie:
Humboldt 6-8770-9751
2724 W. Division Street

SOUTH SIDE MUFFLER HEADQUARTERS
Free installation on all cars
2 convenient locations to serve you
MILLER & SON
12301 S. Vincennes PU 5-4091
SOUTHWEST AUTO SUPPLY
2008 W. 59th HE 6-1145

Mrowicki De Luxe Bakery
p. H. J. Mrowicki Jr.
Kompletny wybór wybornych wyrobów piekarskich dla każdego członka rodziny
Specjalnością Torty i Dobre Ciasta
Na Wesela i Przyjęcia
10% zniżka na zakupach za \$5 lub więcej z tym ogłosz.
1554 N. Ashland CA 7-9590

MILFORD BAKERY
Delicious Selection of Lenten Bakery Goods for the entire family.
Specializing in Cakes for all occasions
Catering to church & social groups
3303 N. Milwaukee Ave. PE 6-1581

GUARANTEED \$3 T.V. SERVICE \$3
We Service All Makes T.V.
Hours 9 A.M. - 9 P.M.
Sundays and Holidays
9 A.M. - 2 P.M.
MILLER T.V.
9435 IRVING PARK
GLADSTONE 5-6619

MIDWAY AUTO BODY & FENDER REPAIR
Prompt efficient service by experts
specializing in body and fender work, brake work, tune-ups, lubrication and transmission.
For emergency road service
Call CA 6-9219
752 N. Ordan

MIKES AUTO REPAIR
Kompletnie Fachowe Naprawy
Wszystkich Wyrobów
Szybko - Niski Koszt - Gwarancja
Bezpłatne Kosztorysy
Telefonować w każdym czasie
HA 1-8755
1015 S. Ashland Ave.

RIDGE STUDIO
Complete Photographic Service
Weddings - Candida - Portraits
Children - Passports - Groups
Catering to Church and Social Groups
Reasonably Priced
639 West 120th Street PU 5-3287

G & W HARDWARE
Spring headquarters for all property owner needs
Plumbing - Electrical - Hardware
Supplies - Tools - Glass
Garden Supplies
Featuring Jewel Colorizer Paints
Open Sun. 9-3 P.M. Daily till 9 P.M.
1813 W. 87th St. PR 9-6413

SOUTH SHORE FURNITURE & APPLIANCE CO.
Headquarters for name brand Furniture - Bedding
Appliances and Floor Covering
Friendly credit
Lowest prices in Chicago
2833 E. 79th St. SA 1-8225
(Corner of 79th & Muskegon Ave.)

LIEBENTRITT'S BAKERY
Delicious bakery goods for all occasions cakes our specialty.
HOT CROSS BUNS ON TUESDAY & THURSDAY
Catering to church and social groups.
208 W. 11th STREET PU 5-7672

LINCOLN BAKERIES
Wybór Wymienionych Postych Wyrobów Piekarskich dla Całej Rodziny. Nasza Specjalnością Torty Na Wesela i Świecenia
Catering dla Grup Kościelnych i Społecznych
1835 W. 17th St. CA 6-0982

LEARN CERAMICS
New easy method with complete facilities available. Inexpensive and rewarding. Classes forming now for men and women.
Write or call today
MANOR HOUSE CERAMIC STUDIO
5000 S. Western RE 7-4658

MARCH STUDIO
BELMONT CENTRAL
Ultra-Modern Photography
Quality Work At a Fair Price
WEDDINGS - GLAMOUR GROUPS - CHILDREN
3040 N. Central BE 7-3226

MARGARRAN PRODUCTIONS
Complete Photography Service
Specializing movies of wedding 8 & 16 MM silent and sound
No projector necessary
A plan to fit your needs
City wide service
4021 W. 24th Street RO 2-2483

MARTHA'S CARD SHOP
3657 W. 26th Street
Greeting Cards For All Occasions
Also Foreign Language Cards
Office and School Supplies
Open Mon. and Thurs. Eve.

MAR-VEL PLASTIC SLIP COVER CO.
Na Zamówienie Robione z Czystego Plastik Polikrorowe Na Meble
Grube Vinylite
Możecie płacić więcej, lecz nie możecie otrzymać lepszych
Darmy kosztorysy
48 godzinna obsługa
1547 N. Western EV 4-0970

NORTH-SOUTH-EAST-WEST City-Wide Service
90-day written parts guarantee
Hours 9 A.M. to 12 P.M.
Nites, Days, Sun., Holidays
Credit on all repairs
MASTERCRAFT TV FACTORY SERVICE
Phone PL 2-5540
6723 S. Stony Island Ave.

STANDARD FLOOR SANDING
Complete Floor Sanding and Refinishing by Experts
Residential - Commercial
Institutional
All work guaranteed
Call TR 3-3956

NAST HARDWARE
Spring headquarters for property owners
Plumbing - Electrical - Hardware
Supplies - Tools - Glass - Paints
Garden Supplies
Featuring Jewel Colorizer Paints
Open Sunday 9-12
5212 W. Belmont KI 5-3618

LAWN'S BAKERY
Delicious Selection of Lenten Bakery Goods
For The Entire Family
Specializing in Cakes For All Occasions
Catering to church & social groups
11038 S. MICHIGAN CO 4-8720
Also at Roseland Shopping Plaza

AUTOMATIC TRANSMISSION SPECIALISTS
• Dynaflo • Power Glide
• Power Flight • Ford-O-Matic
• Merco-Matic • Hydramatic
• Jet Away • Strato-Flight
and MANY OTHERS
SPECIALIST IN ALL BODY WORK ALSO
Lowest Prices Anywhere
All Work Guaranteed
WESTERN AUTO SERVICE
Open 8 to 7 Daily
4318 S. Western Ave. LA 3-1790

SEEBER HARDWARE & PAINT
Spring Headquarters for Plumbing, Electrical and Hardware Supplies - Tools - Glass
Garden Supplies
Elliott's Fruit & Lambert Paints
Commonwealth Edison Light Bulb Exchange Agency
Open daily 9:30 Mon. & Thurs. till 9
2882 N. Milwaukee AL 2-4220

VILLA PIZZERIA
Delicious REAL ITALIAN PIZZA
Spaghetti - Ravioli
Italian Beef & Sausage Sandwiches
Delivery service from 4 P. M. except Monday
7443 W. Irving Park ME 7-3636
If no answer call ME 7-9433

THE MARKET
ANTIQUES BOUGHT
SOLD - RENTED
Interior Decorating - Painting
CURRENT FABRICS
WALLPAPER - TILE
Open Daily 6 P.M. to 10 P.M.
Sat. and Sun. 9 A.M. to 4 P.M.
3356 N. Sheffield (near Clark and Roscoe)
LI 9-3551

FULLERTON JEWELERS
Headquarters for name brand Jewelry - Diamonds - Watches
K of C Rings - Costume Jewelry
Restyling and Remounting
5127 W. Fullerton

TELE-TRONICS TV & RADIO SALES & SERVICE
Authorized Dealer in Name Brands
GL 3-9005 - TU 9-5964

Kapelusze Na Wielkanoc

Zobaczcie nasz zupełnie Nowy Zapas
WYJĄTKOWY WYBÓR
Powabnych Kapeluszy na Wiosnę. Tak pochlebających dla Was. Świeże stonki w liczących kolorach. Wyłącznie Modele \$8.99.

SPECJALNIE po \$3.99 WZWYŻ

Damskie Torebki
W NAJNOWSZYCH FASONACH
po \$2.99 WZWYŻ

Stetson Rękawiczki
w Nowych Kolorach... **\$1.98**

La-Mar Exclusive Millinery
3622 W. 26th Street (blisko Millard)

Loomis Savings AND LOAN ASSOCIATION
1359 West 51-st Street, Chicago 9, Illinois

Nowa Wysoka Rata Już Od 1-go Stycznia, 1960

4 1/2% ROCZNIE
NA WSZYSTKICH KONTACH

Dywidenda 4 1/2% Płatna 31-go Marca, 1960

LOOMIS SAVINGS jest pierwszą spółką oszczędnościową, która płaci 4 1/2% najwyższą dywidendę, w połączeniu z Bezpieczeństwem i Konserwatywnym Kierownictwem Spółki.

• PEWNE BEZPIECZEŃSTWO
Każde Konto Oszczędnościowe Ubezpieczone do \$10,000 przez Federalną Agencję Rządu Stanów Zjednoczonych.

• WYŻSZE DYWIDENDY
Zawsze Płaciłmy Najwyższą Dywidendę w Loomis Savings. Oznacza to Większe Zarobki dla Oszczędzających w Naszej Spółce.
Dywidenda Płatna Dwa Razy w Roku, 31go Marca i 30go Września.

JESTEŚMY PONAD 30 LAT NA USŁUGACH POLONII W TEJ DZIELNICY

POMOC PRAWNA I PACZKI DO POLSKI

Adwokat firmy W. Bogucki dopomaga Wam w uzyskaniu różnych dokumentów z Polski — jak: metryki urodzenia, chrztu i ślubu. Adwokat ten dopomaga też w załatwianiu spraw spadkowych na terenie całej Polski.

GWARANTOWANA WYSŁKA PIENIĘDZY DO POLSKI — LITWY — UKRAINY

WYSYŁAMY PACZKI PEKAO

Przyniesiona stara odzież osobliwie zapakujemy i wysyłamy do Polski Waszym Krewynem.

Wszystkie dalsze informacje i cenniki bezpłatnie. Import z Polski: "Polskie Grzyby Suszone" — "Lniane obrusy i ręczniki" — Zakopiańskie pantofle damskie i dziecięce "Polskie lalki" i t.d. Ceny przystępne.

WITOLD S. BOGUCKI

DU BARRY PARCEL SERVICE

1239 N. Ashland Ave., Chicago 22, Ill., BRUNSWICK 8-2968

**KONTA OSZCZĘDNOŚCIOWE KONTA CZEKOWE**

- OBSŁUGA GRZECZNA
- OBSŁUGA SZYBKĄ
- OBSŁUGA POLSKĄ

GODZINY BANKOWE:

W PONIEDZIAŁKI, WTORKI I CZWARTKI
Od 9 Rano Do 2 Po Południu

W ŚRODY I SOBOTY
Od 9 Rano Do 12 w Południe

W PIĄTKI
Od 9 Rano do 2 Po Południu i Od 4:30 Do 7 Wieczorem
Darmo Wiele Miejsca Do Parkowania Dla Klientów

THE Manufacturers National Bank
OF CHICAGO

ASHLAND, DIVISION AND MILWAUKEE
BRUNSWICK 8-4040
MEMBER FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORP.

BALABAN & KATZ
CONGRESS
2135 N. MILWAUKEE

Obecnie Wyświetlany!

Podwójny Wstrząsający Program

Edward G. Robinson

THE PURPLE GANG
Starring BARRY SULLIVAN
Directed by ROBERT BLAKE
AN ALLIED ARTISTS PICTURE

SEVEN THIEVES
CINEMASCOPE

DO POLSKI

ODJAZDY—CODZIENNE, INDYWIDUALNIE, GRUPOWO, CAŁY ROK

Samolotami i Okrętami—BATORYM i Innymi

Po pomocy w załatwianiu wszystkich formalności związanych z podróżą, do rezerwacji na samolocie lub okręcie zgłaszajcie się do odpowiedzialnej, upoważnionej do sprzedaży biletów Polskiej firmy, na południowej stronie miasta

STAUDACHER & RATKE

1650 W. 48th St.
Tel. YA 7-2324

FRANCES RATKE-WROBLEWSKA,
CONRAD STAUDACHER, Właściciele

WYSYŁAMY PACZKI PEKAO i LEKARSTWA

Biuro otwarte codziennie od 9-tej do 6-jej wieczorem; w Poniedziałki i Czwartki do 8-jej wieczorem bez przerwy; w Środy do 2-jej po południu.

Popierajcie tych, którzy ogłaszają się w Dzien. Związkowym

**NA ŚWIĘTA, NA DZIEŃ MATKI,
NA KAŻDĄ UROCZYSTOŚĆ
NAJLEPSZYM UPOMINKIEM SĄ
WYROBY POLSKIE**

IMPORTOWANE PRZEZ PEKAO

Pantofle
zakopiańskie

Ręczniki lniane
kuchenne

18"x33"
6 szt. **\$3.50**

Obrusy lniane

54"x54"
sztuka **\$3.50**

Wymiar
5 do 10 **\$3.00** za
parę

ILUSTROWANY CENNIK PEKAO ZAWIERA DUŻY WYBÓR WARTOŚCIOWYCH WYROBÓW LUDOWYCH

ZAMÓWIENIA PRZYJMĄJĄ MIEJSCOWI DEALERZY LUB

PEKAO TRADING CORPORATION

25 BROAD STREET, NEW YORK 4, N. Y.

Dept. ZG.

Ważniejsze Fakty w Sprawie**Zbrodni Katyńskiej**

Na Rozkaz z Moskwy Rosjanie Wymordowali 14,500 Polaków — a w Tym 9,000 Oficerów Polskich, Wziętych Do Niewoli Do Trzech Obozów Jenieckich w Kozielsku, Starobielsku i Ostaszkowie

Czerwona Armia Rosyjska, która 17go września 1939 roku uderzyła od tyłu na walczące wojska polskie, wzięła do niewoli przeszło 200 tysięcy polskich żołnierzy, wywożąc ich w głąb Rosji.

Trzy Obozy

Część jeńców, stanowiących dla Polski bardzo cenny element obywatelski, została umieszczona w trzech obo-
zach: Kozielsk, Starobielsk i Ostaszków.

3 Obozy

Stany w obozach bezpośrednio przed rozpoczęciem li-

kwidacji w pierwszych dniach kwietnia 1940 roku:

1. Kozielsk — Oficerów ponad 3,900 (w tym 4 generałów i 1 admirał), podchorążych ponad 500, razem około 4,500 jeńców. Z tego wymordowano około 4,300, ocalało około 200 (w tym jeden generał).

Wśród oficerów rezerwy, którzy stanowili mniej więcej półową ogólnej liczby, znajdowało się: 21 profesorów i docentów; ponad 300 lekarzy wojskowych i cywilnych; kilkuset prawników (sędziów, prokuratorów, adwokatów, urzędników); kilkuset inżynierów; wielu literatów, dziennikarzy przemysłowców, kupców i t.p.

2. Starobielsk — Oficerów około 3,850 (w tym 8 generałów), osób cywilnych ponad 50, razem około 3,920. Z tego wymordowano około 3,800, ocalało 124. Głównie wśród oficerów rezerwy było kilku lekarzy; kilkuset prawników, kilkuset inżynierów, wielu nauczycieli, literatów, dziennikarzy, działaczy społecznych i politycznych, kapłani wojskowi.

3. Ostaszków — Oficerów około 400, inni około 6,100, razem około 6,500. Z tego wymordowano około 6,400, ocalało 79.

Wśród Jeńców

Wśród jeńców, wykazanych jako "inni", znajdowali się: oficerowie, podoficerowie i szeregowi wywiadu, żandarmerji, Korpusu Ochrony Pogranicza, policji i straży wiezionej. A ponadto kilkudziesięciu duchownych, osadników wojskowych, ziemian i sądowników.

Likwidacja obozów i egzekucja jeńców odbywała się prawie jednocześnie i była

REUMATYZM — ARTRETYZM

Na przysiężkę bóle w stawach rąk i nóg, w ramionach oraz na zbolęte mięśnie, ulepszonej skutecznie.

ARMATIC z PABA

da Wam szybka i skuteczną ulgę. 100 tabletek tylko \$3.50. Otrzymanie w APTECE JOZEFA KOZANSKIEGO, 1223 N. Ashland Ave., Dept. Z, Chicago 22, Ill. Narodził Milwaukee i Ashland, albo piszcie pod tym adresem i wysyłamy natychmiast z otrzymaniem naliczki.

Telefon HU 6-4444

kierowana centralnie z Moskwy. Jeńców wywożono z obozów w transportach kolejowych około stu do kilkuset osób dziennie, wyjątkowo po kilkadziesiąt osób dziennie.

Z Kozielska od 3 kwietnia do 12 maja 1940 roku, z Starobielska od 5 kwietnia do 12 maja 1940 roku, z Ostaszkowa od 4 kwietnia do 14 maja 1940 roku.

Katyni

Około 4,300 jeńców wymordowano w Katyniu (kilkanaście kilometrów na zachód od m. Smoleńsk). Zbiorowe groby ich zostały odkryte przez Niemców w kwietniu 1943 roku. W Katyniu leżą tylko jeńcy z obozu Kozielsk.

Jeńcy ze Starobielska i Ostaszkowa, w ilości ponad 10 tysięcy, zginęli w innych, nieustalonych dotychczas miejscach kaźni.

Są poszlaki, które wskazują, że jeńcy z obozu w Starobielsku, w ilości około 3,800, zostali wymordowani w pobliżu miasta Charków, a z ogólnej ilości około 6,400 jeń-

WILLIAM HELLER STUDIO
AT GATEWAYS
Complete Photography Service
For All Occasions.
Specializing in Passport and Citizenship Photos.
Weddings Portraits
Photostats Made While You Wait.
11201 S. MICHIGAN CO 4-4200

ców Ostaszkowa, część została wymordowana w okolicy m. Bologoje lub m. Wiaźma, a część została zatopiona w bar-
kach na morzu Białym. (J. Gryka)

Lekarstwa Do Polski!

TO JEDYNA NAJBARDZIEJ OCZEKIWANA POMOC DLA TWOICH BLISKICH W POLSCE

Po Cenach Najniższych

PREDNISONE, RIMFON, PRELUDIN
STREPTOMYCIN, LARGACTIL
PENICILLIN, SERPASIL
BELLERGA, VITAMIN B 12

ORAZ WSZELKIE INNE LEKARSTWA
KRAJOWE I STAROKRAJSKIE
WYSYLA SZYBKĄ I STARANNIE

BARRY'S APTEKA

1370 MILWAUKEE AVE. CHICAGO 22, ILL.
TELEFONY BRUNSWICK 8-8419 i 8-9494

TYSIĄCE PACZEK Z LEKARSTWAMI WYSŁANYCH DO POLSKI I INNYCH KRAJÓW EUROPEJSKICH, ORAZ TYSIĄCE ZADOWOLONYCH KLIENTÓW SĄ NAJLEPSZYM DOWODEM ZAUFANIA DO NAS.

KSIAZKA PROFESORA JANA MUSZYŃSKIEGO**"ROŚLINNE LEKI LUDOWE"**

Powinna znajdować się w każdym domu, gdyż ta cenna książka da Wam dużo wiedzy o zachowaniu zdrowia i leczenia się ziołami.

Cena tylko \$1.50 i 10c na presyke.

Wyslijcie money order na adres:

DR. MICHAELS HERB CENTER

1223 Milwaukee Ave., Chicago 22, Illinois.

BIGANE SINCLAIR OLEJ OPALOWY

- OBSŁUGA STAŁEGO
- UTRZYMYWANIA
- ROZŁOŻONE SPŁATY
- OBSŁUGA BURNERA

**DOBREGO GATUNKU WĘGIEL**

- ELEKTRYCZNIE PRZESIANY
- SZYBKĄ DOSTAWĄ
- CZYSTĄ DOSTAWĄ

DAJCIE DZIS ZAMÓWIENIE
ZAPYTAJCIE O PANA JOZEFĄ GÓRĄ.
Waznego Rodaka
z którym rozmówicie się po polsku.

Telefonować Lafayette 3-0600

3596 ARCHER AVE.

BIURO NOWYCH KONT W LIBERTY NOWYM LOKALU NA OSZCZĘDNOŚCI**Projektowane Dla Wygody Klientów**

10,000 Palm Do Osadzenia

6 NAGRÓD NA SUME

\$500⁰⁰ W GOTÓWCE

BEDZIE WYDANYCH ZA
NAJWIĘKSZĄ I NAJZDROWSZĄ PALMĘ

PRZEPISY

Przyniescie waszą palmę w wazonku do naszego biura od 25 Marca do 9 Kwietnia.

ZDOBYWCÓW NAGRÓD ZAWIADOMIMY 16-GO KWIETNIA

Tylko palmy, które wydaliliśmy na obchodzie naszego wielkiego otwarcia będą przyjęte do kontestu. — Wszystkie palmy muszą być przyniesione do Liberty Savings and Loan Association nie później niż 9-go Kwietnia. Wszelkie decyzje powzięte przez Spółkę i sędziów będą ostateczne.

I PAMIĘTAJCIE: JEST RÓŻNICA
GDZIE OSZCZĘDZACIE

NARÓZNIK

Z OBRACAJĄCĄ
SIĘ STATUĄ
WOLNOŚCI

GODZINY BIUROWE:

Poniedziałki i Piątki: 9 rano
do 8 wieczorem.
Wtorek i Czwartek: 9 rano
do 4 po południu
Zamknięte w Środy.
Soboty: 9 rano do 12 w Południe.

Liberty

SAVINGS
and LOAN ASSOCIATION
of CHICAGO

EVERGLADE 4-4000

**DLA WASZEJ WYGODY
OTWARTE
W PONIEDZIAŁKI I PIĄTKI
DO 8 WIECZOREM.**

**PARKOWANIE
DLA KLIENTÓW**
1/2 Bloku Na Zachód
Przy Fullerton Ave.

BACZNOŚĆ

Najnowsze lekarstwa potrzebne w Polsce są teraz do nabycia po cenach najniższych. Wysyłajcie do swych znajomych takie skuteczne lekarstwa jak:

Largactil
Seromycin
(Cycloserine)
Thorazin
i Irgapyrin

Specjalistę europejskiej je teraz przepisują dla cierpiących. Mamy także:

Penicylinę oleistą 3 miliony jednostek — \$1.50

Sal-Par, tabletki na artretyzm \$5.50 za 100 sztuk

Streptomycyna 10 gramów \$4.75

Ultra Vite Vitaminy 100 sztuk \$9.95

Wysyłajcie lekarstwa do znajomych w Polsce przez największą firmę eksportową. Przyślijcie "money order" i adres znajomych, telefonujcie lub zróbcie list.

Lawndale Medical Supply

3913 WEST 26TH STREET
ROCKWELL 2-8325 - LAWDALE 1-1611
6800 W. CERMAR ROAD
Berwyn - Pioneer 4-4699
5 aptekarzy do obsługi

STAN POGODY
Dzisiaj będzie częściowo pochmurnie, ale łagodnie. Najwyższa temperatura osiągnie 50 stopni, a najniższa 30 stopni. Wiatry zachodnie i południ-zachodnie o sile do 25 mil na godzinę.
W niedzielę będzie także pochmurnie, ale nieco chłodniej.
Wschód słońca o godz. 5:33 rano; zachód o godz. 6:18 wiecz.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE - MEMBER OF UNITED PRESS

CENA
15c

No. 79

Rok (Vol.) LIII

2 Czeski
PARTS

CHICAGO, ILL., SOBOTA, 2-GO KWIETNIA (APRIL), 1960

Telephone BRunswick 8-8700

SATELITA MA OGROMNE ZNACZENIE STRATEGICZNE

Nowe Podatki Reżimu Na Uniwersytet Lubelski

Od Wczoraj Do Dzisiaj

—O PRAWDZIWEJ
—BOMBIE
—ATOMOWEJ

Drużyna francuska bomba atomowa, która wybuchła onegdaj na Saharze, — wywołała wielkie echa w całym świecie. Bynajmniej nie dlatego, aby swoją mocą zatrzęść miała światem w posadach.

Wywołała ona szerokie echa dlatego, że znaczna część opinii w świecie wypowiadała się (i wypowiada się jeszcze) — przeciwko temu doświadczeniu.

Do głosu protestacyjnego niektórych państw afrykańskich, dołączyły się inne i dalej wykrzykiwać groźnie pod adresem Francji.

Państwa afrykańskie motywowały swe protesty przede wszystkim tym, że radioaktywne pyły, powstałe z wybuchu bomby, mogą dla nich jako bliskich sąsiadów Sahary, stanowić poważne niebezpieczeństwo. Ale co, takie same obawy wysunęła nawet... Czechosłowacja, która — jak dotąd wiemy — znajduje się w Europie, a nie w Afryce!

Pomimo tych wszystkich protestów, dwie bomby wybuchły i — jak się okazuje — nikomu z tego powodu włos nie spadł z głowy. Ani w Afryce, ani w Czechosłowacji, ani w innych stronach świata.

"Atomowa bomba francuska nie stanowi dla was żadnego niebezpieczeństwa" — zapewniała ostatnio egipskich czytelników gazeta Nasser "Al Goumhourya", ta sama która przed wybuchem bomby, opowiadała o niej strasliwie rzeczy, wróżyć z jej przyczyny istny koniec świata.

"Radioaktywność we Włoszech utrzymuje się wciąż na normalnym poziomie" — stwierdził ze swej strony wójt podsekretarz stanu z ministerstwa obrony narodowej.

W ogóle nigdzie nie zanotowano niczego szczególnego. — Jak dotąd, tylko Austria ma pewne zastrzeżenia, ale ostatecznie nie jest zbyt pewna łech swoich zastrzeżeń.

Wszystko to nie przeszkadza jednak, że ta sama egipska gazeta, która stwierdza, że wybuch na Saharze — nie spowodował żadnego zła, — protestuje już z góry przed ewentualnymi następstwami doświadczenia. W innych stronach świata, też wciąż jeszcze niektóre państwa nie chcą Francji wybaczyć tego przedsięwzięcia.

A algierski FLN grozi nawet zniszczeniem francuskich urządzeń na poligonie w Saharze, gdzie dokonano tego doświadczenia. W innych stronach świata, też wciąż jeszcze niektóre państwa nie chcą Francji wybaczyć tego przedsięwzięcia.

Cóż powiedzieć na to wszystko?

Widać wyraźnie, że jeśli strach ma wielkie oczy, to... tylko w Moskwie. Polityka niektórych ludzi ma jeszcze większe ślepa... Większe, brzydlące, fałszywe. Niebezpieczniejsze często od — samej radioaktywności.

Perfumowana Bielizna

Tokio, Japonia (UPI) — Japońscy fabrykanci bielizny zamierzają sprzedawać perfumowaną bieliznę. — Twierdzą, że przyczyni się to do większej liczby małżeństw i spowoduje z drogi "rozpuszty" błądzących małżonków.

Wznowienie Prac Kom. Porozumień Jest Utrudnione

Komuniści Roszczą Pretensje Do \$208,000

Warszawa. (ND) — Silne wrażenie wywołała tu wiadomość o obłożeniu przez reżym komunistyczny w Polsce Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego nowymi niszczącymi podatkami. Zbiegnięcie się tego faktu z powołaniem specjalnej podkomisji podatkowej przy tzw. komisji kościelno-państwowej, mającej na celu załatwienie niektórych problemów wynikających z atakowania Kościoła katolickiego przez reżym komunistyczny jest czynnym manewrem komunistów w Polsce mającym na celu przygotowanie sobie punktów do "ustępstw" przez stwarzanie nowych niesprawiedliwości, które później częściowo mogłyby być naprawione.

Pierwszy Nacisk

Trzy miesiące temu, w przygotowaniu do obecnych pertraktacji, reżym obłożył Katolicki Uniwersytet Lubelski wymiarem reżimowego podatku dochodowego za lata 1950 do 1955. Wymiar ten wyniósł 3,500,000 złotych (równoważność \$146,000) i jednocześnie z tym krokiem konto bankowe uniwersytetu zostało obłożone arestem dla zabezpieczenia tej sumy.

Obecnie wymierzony podatek obłożony jest od rzekomego wzrostu wartości terenów i budynków uniwersytetu i wynosi 5 milionów złotych (\$208,000). Jedyną możliwością spłacenia tego podatku byłoby oddanie reżimowi uniwersyteckich własności nieruchomości.

Ogólne Oburzenie

Katolicki Uniwersytet Lubelski założony 42 lata temu jest jedyną niezależną uczelnią za żelazną kurtyną. Obecnie pobiera na nim naukę około 1,700 studentów, z których ogromna większość utrzymuje się ze stypendiów, przyznanych przez władze uniwersyteckie.

Nowy cyniczny atak reżimu na Katolicki Uniwersytet Lubelski spotkał się w kraju z powszechnym oburzeniem.

Tysiące Osób Wzięło udział w Pogrzebie Sędz. Griglika

Na Znak Szacunku — Sądy Wyższy, Okręgowy, Kryminalny i Apelacyjny — Były Zamknięte, By Dać Możliwość Sędziom Wziąć udział w Pogrzebie Kolegi

Wczoraj odbył się pogrzeb przedwcześnie odeszłego z życia — sędziego Sądu Wyższego, Kazimierza Griglika, który zmarł po krótkiej chorobie w niespełna cztery tygodnie po objęciu urzędu sędziowskiego.

Jak wielką popularnością i szacunkiem cieszył się s. p. Griglik wśród swoich i obcych — najlepszym tego dowodem były tysiące osób w zakładzie pogrzebowym i na pogrzebie — tak w kościele jak również i na Cmentarzu.

Udział Wybitnych Osobistości z Polski i Innych

Ponieważ cztery główne oddziały sądów tutejszych — Wyższy, Okręgowy, Kryminalny i Apelacyjny — odroczyły swe urzędowanie na dzień pogrzebu, przeto wszyscy sędziowie mieli sposobność wziąć udział w ceremoniach żałobnych i oddaniu ostatek usług swemu kolecie.

Z Polski — nie wymieniam nazwisk, gdyż zabrakłoby zbyt wiele miejsca, odwiedziły

Zapominalscy Zostawiają Różne Dziwy w Samolotach

New York. (UPI) — Wykończono (nareszcie) obliczenia różnych przedmiotów zostawionych na samolotach przez zapominalskich lub zaginionych podróżników w roku ubiegłym, przedstawiając ogólną wartość jednego miliona dolarów.

Wśród zgubionych przez pasażerów, a znalezionych przez obłądzone pola lotnicze, 88 procent stanowią zegarki, pierścionki diamentowe, broszki i futra. Wszystkie te kosztowności zwrócono prawowitym właścicielom po odpowiednich (zawitych) procedurach.

Ale wśród zgub, po które nikt się nie zgłosił, są takie rzeczy, jak: — sztuczne oczy, jedno piwne a drugie niebieskie; pilka krykarska, skrzynka suchych ryb, narty, podręczne aparaty telewizyjne, skrzynka piwa, koszyk wózków, sztuczne zęby, para kociąt i co najmniej korzec niewieściech opasek (girdles).

Szczegółowy wykaz artykułów znalezionych w samo-

Rabin Nawołuje Do Uczucia Młodzieży Amerykanizmu

Gadsden, Alabama (UPI) — 300 Żydów i Chrześcijan na zebraniu w synagodze poprosili o zamach bombowy i strzelaninę 16-letniego chłopca, który wyraził się, że nienawidzi Żydów.

"Widzimy teraz na własne oczy w tym kraju tragedię spowodowaną w Nazistowskich Niemczech", oświadczył rabin Saul Rubin w bożnicy Beth Israel. "Ta okropność obecnie gloryfikowana jest w literaturze. Nie wolno nam

1,600 Rezolucji Uchwalono Na Konferencji Nad Młodzieżą

Washington. (UPI) — "Czegoś dokonali? Co dalej począć? Czy to była tylko gadanina czy też mamy wytknięty cel w opiece nad dziećmi na następną dekadę?" Oto pytania na które każdy z 7,602 delegatów na konferencji o problemach dzieci i młodzieży, odbyłą w zeszłym tygodniu pod egidą Białego Domu musi sam sobie odpowiedzieć.

Te pytania dotyczą również prezydenta Eisenhowera, który tę konferencję zwołał w celu omówienia problemów młodzieży w dobie obecnej.

Konferencja, która zakończyła się wczoraj, uchwaliła 1,600 rezolucji. Obejmują one prawa ludzkie, rasową dyskryminację, dziecko — jako istotę indywidualną, kontrola urodzin, rodzina, pomoc federalna na oświatę i wiele innych.

Mimo różnicy poglądów uzgodniono jedno, mianowicie, że problemy dzieci najlepiej zna i może je jedynie załatwić rodzina.

Spoczął Wśród Tysięcy Innych Działaczy Polonii

Nabożeństwo żałobne za duszę zmarłego odbyło się w ozdobnym kościele St. Mary of the Woods, do której parafii s. p. Griglik wraz z całą rodziną swą należał i gdzie czynny brał w życiu parafialnym udział.

Smutny obrządek pogrzebowy zakończył się na cmentarzu św. Wojciecha, w Niles, gdzie spłoniem wieczny wszyscy prawie wybitniejsi działacze i przywódcy Polonii chicagowskiej.

Tak się zakończyła kariera zasłużonego przedstawiciela Polonii i dobrego człowieka.

Niechaj mu — urodzonemu w Polsce — ta wolna ziemia amerykańska lekka po wszystkich czasach będzie.

Wyniki Gospodarki



Likwidacja Rzemiosła w Polsce Mści Sie Na Ustroju Komunistycz.

Warszawa. (DP) — W ostatnim czasie prasa reżimowa, a zwłaszcza uważająca się za "opiekuna" i należąca do Stronnictwa Demokratycznego, głoszącego stale i przy każdej okazji, że "towarzyszy masom pracującym do socjalizmu", wobec nadchodzących "wyborów" do izb rzemieślniczych i w celu zdobycia popularności w ko-

łach rzemieślniczych, coraz więcej zajmuje się problemami rzemieślniczymi oraz podaje dość obszernie opracowany projekt uchwały reżimowych władz w sprawie "rozwoju usług" dla ludności do 1965 roku.

Największy rozwój usług rzemiosła przewidują reżimowi planiści w województwach: bydgoskim, olsztyńskim, białostockim, koszalińskim, kieleckim, krakowskim, łódzkim, warszawskim, szczecińskim i rzyszowskim.

Z tego należy wnioskować, że właśnie na tych terenach Polski zanotowano największy spadek warsztatów samodzielnego rzemiosła, a to w branży elektro i radiomechanicznej, w kowalstwie, fryzjerstwie a nawet w krawiectwie. I zmniejszyła się także znacznie liczba zakładów remontowo - budowlanych jak dekarstkich, zdunich, instalatorskich i malarskich.

Uchwała zobowiązuje władze miejskie do zorganizowania przy administracji domów mieszkalnych sieci zakładowej i brygad rzemieślniczych do wykonywania drobnych napraw i remontów domów na zlecenie lokatorów.

Plan Pozostaje Planem

To samo mają robić spółdzielnie mieszkaniowe. Plan pozostaje planem a rzeczywistość rzeczywistością. Władze komunistyczne już nie raz planowały rozwój usług dla ludności, ale z tego nie było większych efektów i zmian na lepsze.

Pracownik najcenniejszy, rzecz jasna kwalifikowany rzemieślnik zarabia w Polsce poniżej minimum egzystencji, a w ostatnich tygodniach wypowiedziano wszystkim pracownikom spółdzielczych zakładów rzemieślniczych na terenie województwa pomorskiego warunki pracy, pogarszając je nawet w stosunku do poprzednich. To właśnie nie jest zachęcające i dlatego wielu rzemieślników w Kraju porzuca swój zawód znajdując lepszą materialnie pracę w fabryce lub gdzie indziej.

Jak to wygląda
Jak to wygląda niech nam posłuży stolica województwa bydgoskiego, a więc sama Bydgoszcz. W centrum tego miasta skoncentrowane jest 80 proc. warsztatów, natomiast uproszczeni są mieszkańcy przedmieść i nowych osiedli. Załatanie dziury w butach, naprawienie kranu czy strzeżenie włosów na Osiedlu Leśnym (najnowsza dzielnica Bydgoszczy) — zamieszkałymi przez 20 tysięcy bydgoszczan i w Kapuśnicach — ponad 10 tysięcy osób, jest nielada zagadnieniem.

Przyczyną tego niepocieszenia jest zły stan i mała ilość pomieszczeń, przewidzianych przez projektantów na punkty warsztatowe, poza tym niechęć spółdzielni i przedsiębiorstw państwowych do owieriania zakładów rzemieślniczych na peryferiach. Brak większej konkurencji w tych dziedzinach powoduje pobieranie wysokich cen.

Władze miejskie a w szczególności przemysłowe i kwaterunkowe nie kwapią się zbytnio do rozszerzenia sieci usług prywatnego rzemiosła, chociażby na przedmieściach, zasłaniając je okólnikiem władz reżimowych mówiącym o popieraniu rozwoju rzemiosła państwowego i spółdzielczego, a rzemiosło prywatne ma tylko uzupełniać luki tam, gdzie dotąd podobnych usług społecznych zakładów nie ma. Dziś rzemiosło prywatne w Kraju jest tylko tolerowane!

Stąd powstaje taki paradoks, że wobec nierentowności spółdzielczych lub państwowych zakładów tych się nie otwiera, a prywatny rzemieślnik natrafia na tyle trudności (np. nie otrzymuje zezwolenia na lokal, brak zaopatrzenia, wygórowane podatki itp.), że nie widzi żadnych możliwości na przeniesienie lub otwarcie na peryferiach miasta.

Pomimo więc długoplanowego "rozwoju rzemiosła" sytuacja na tym odcinku na pewno nie ulegnie poprawie, a zwłaszcza dla samodzielnego rzemiosła tak w mieście jak i na wsi.

Nasser, Nehru Omawiają Problemy

New Delhi (UPI) — Prezydent Zjednoczonych Republiki Arabskich Gamal Abdel Nasser i Premier Jawaharlal Nehru odbyli długą konferencję omawiającą zagadnienia świata i kwestię pogranicza.

Nasser przybył tu wczoraj i pozostanie przez 18 dni.

Podobno tematem rozmów były rozruchy na tle rasowym w Południowej Afryce, polityczna sytuacja w Azji i Afryce oraz zagadnienia szczytowej konferencji.

System Na Odkażanie Mleka

New York (UPI) — Stacja doświadczalna Schenley Industries Inc., firma wódziana, opublikowała raport w sprawie odkażania zatrutego mleka.

Nadesłał Cztery Fotografie z Przeworzy

Kontrola Klimatu Będzie Możliwa Wkrótce

Washington. (UPI) — Wielki podziw wywołujące fotografie, przesłane z amerykańskiego sztucznego księżycy Tiros przy pomocy telewizji z przeworzy na ziemię — dowodzą, że powietrzne stacje telewizyjne poza dostarczaniem informacji o stanie pogody mogą także służyć do wielu innych celów. Jednym z tych jest możliwość nadawania odbić fotograficznych z posunięć sowieckich wojsk.

Uczni podkreślają, że 270-funtowy TIROS, wyposażony w dwie kamery telewizyjne służyć ma do fotografowania atmosfery i dostarczania bardzo dokładnych wiadomości o stanie pogody a ewentualnie może spowodować kontrolę klimatu.

Lecz fotografie przesłane z kamery Tirosa, których niezwykła wyrazistość zadziwia nawet uczonych — wyraźnie dowodzą, że dokonano olbrzymiego postępu w dziedzinie użycia satelitów do rekonesansu militarnego.

"Cudowny Postęp"

Prezydent Eisenhower podziwiał otrzymując fotografie, nadane przez kamery telewizyjne z wysokości 450 mil w przeworzy a przedstawiające teren w okolicy rzeki św. Wawrzynca, oświadczył: "Cudowny postęp". Fotografie ogłoszone nie z byt dokładnie przedstawiają szczegóły sfotografowane, aby mogły być o wielkim znaczeniu strategicznym. Zachodzi jednak możliwość, że te fotografie na podstawie których mówi się o strategicznym wykorzystaniu zostały z wiadomości względnie utajone. Orbita satelity Tiros przechodzi ponad Rosją Sowiecką.

Nie mniej Departament Obrony zamierza konstrukcję satelity Mida do odkrycia przy pomocy promieni infraczerwonych wszelkich płonących wyziewów polskich balistycznych z chwilą wylotu ich w przeworzy. — Ponadto w przeworzy rozmiemienia będą satelity typu Samos dla celów wojskowego rekonesansu.

Drugi księżyc sztuczny, typu Tiros będzie wyposażony w dodatkowe instrumenty w celu dokonania pomiaru temperatury przeworzy i jej wpływu na warunki klimatyczne.

Fotografie przedstawione — prezydentowi Eisenhowerowi obejmują teren siedmiu wysp u ujścia rzeki św. Wawrzynca powyżej miasta Quebec. — Przedstawiają one dużą białą chmurę ponad wyżym wspomnianym terenem oraz wielkie obszary ziemi i wody. Każda z fotografii przedstawia obszar o wymiarze 800 mil po każdej stronie a ogółem kamery telewizyjne sfotografowały 640,000 kwadratowych mil obszaru.

Satelita Tiros w najbliższym locie ponad ziemią znajduje się na wysokości 435.5 mil a najwyższym 468.28 mil ponad ziemią. Orbita satelity przechodzi pod kątem 48.327 stopni na północno-wschód od równika, dokładnie na trasie jaką uczni wyznaczali.

Podarował Mu Cygaro, Które Przedtem Skradł

Courtrai, Belgia (UPI) — Andre Houttequier był niezmienne ucieczony, gdy pewien nieznamy w kawiarni podarował mu cygaro. Tym bardziej, że cygaro to było tego kosztownego gatunku co Houttequier palił.

Zadowolony z siebie Houttequier udał się do swego domu, oddalonego od kawiarni zaledwie o kilka domów. Z chłtwa, gdy wszedł do domu zauważył, że został obrabowany i że złodziej ulotnił się z zapasem jego kosztownych cygar.

ŚWIATŁA I CIENIE NASZEGO GRODU

— pisze JUR —

Już zaledwie 10 dni dzieli nas od prawyborów, które odbędą się w dniu 12 kwietnia. Prawyborzy w tym roku nie wzbudzą zainteresowania i jedyną wielką walką rozegra się o nominację partii republikańskiej na urząd senatora Stanów Zjednoczonych. O nominację tę ubiega się aż 6 kandydatów. Obok popieranego przez regularną organizację i gubernatora Strattona adwokata Samuela Witwera, według opinii ekspertów politycznych na czoło wysuwają się przemysłowiec i były przewodniczący stanowej organizacji młodych republikanów William Rentschler, oraz były skarbnik stanowy Warren Wright. Ze względu na liczbę kandydatów możliwe są niespodziewane wyniki, choć kandydat popierany przez regularną organizację zawsze ma pewną przewagę nad swoimi konkurentami. Najmłodszy z pośród 6 kandydatów ubiegających się o tę nominację, Rentschler, przepowiada swoje zwycięstwo.

W miarę natomiast zbliżającego się terminu prawyborów rosną szanse uzyskania nominacji partii demokratycznej na urząd gubernatora przez byłego sędziego powiatowego Otto Kérnera, choć dwaj jego opoenenci skarbnik stanowy Joseph Lohman i były krajowy przewodniczący partii demokratycznej Stephen Mitchell nie rezygnują z walki i prowadzą energiczną kampanię na terenie całego stanu.

W najbliższy wtorek oczy całego kraju będą zwrócone na sąsiedni Wisconsin, gdzie odbędą się prawyborzy i gdzie rozegra się walka pomiędzy dwoma czołowymi pretendentami do nominacji partii demokratycznej na najwyższy w kraju urząd, to jest pomiędzy senatorem John Kennedy z Massachusetts i senatorem Herbert Humphrey'iem z Minnesoty. Według dość powszechnej opinii zdobycie znacznej większości w tych prawyborach przez senatora Kennedy zapewni mu uzyskanie nominacji na konwencji w Los Angeles.

W prawyborach tych poważną rolę odegra fakt, że Kennedy jest katolikiem. Zdobyte przez niego znacznej przewagi nad Humphrey'em ma być dowodem, że wyznanie jego nie będzie poważną przeszkodą w wyborach listopadowych. Narazie choć nie mówi się o tym głośno, sprawa katolicyzmu Kennedy'ego odgrywa doniosłą rolę w obecnej kampanii w Wisconsin. Szereg duchownych wyznania protestanckiego zaangażowało się bardzo daleko w kampanii po stronie Humphrey'a, a kilku duchownych katolickich po stronie Kennedy'ego. Fakt, że w kilku ankietach przeprowadzonych wśród duchownych wyznania protestanckiego wypowiedzieli się oni w większości przeciwko głosowaniu na kandydata wyznania katolickiego, spowodowało reakcje i solidarność ze strony katolików. Przewiduje się też, że wielu republikanów katolików, rzuci w tych prawyborach swoje głosy na Kennedy'ego. W prawyborach figuruje bowiem także nazwisko wiceprezydenta Nixona, ale nie ma on opozentów i wynik prawyborów dla republikanów ma jedynie znaczenie prestiżowe.

System prawyborów w stanie Wisconsin ułatwia także przerzucanie się wyborców. W przeciwieństwie bowiem do naszego stanu prawyborzy w Wisconsin są tajne i głosujący nie musi deklarować swojej przynależności partyjnej. Głosujący otrzymuje w prawyborach baloty obu partii i jeden niszczy według swego wyboru.

Wyznanie kandydatów znalazło także swoje odbicie w stanowisku unii robotniczych w obecnych prawyborach w Wisconsin. Wielkie unie nie indorsowały wprawdzie żadnego kandydata, ale większość przywódców unijnych wyraźnie popiera Humphrey'a. Tymczasem szerokie rzesze członków unii, wśród których katolicy stanowią znaczny procent będą głosować na Kennedy'ego.

Wobec dużego zainteresowania spodziewany jest duży udział w prawyborach i oddanych będzie pewnie blisko milion głosów.

Dowiaduję się, że jedna z poważnych trudności przy wprowadzeniu nauki języka polskiego w szkołach katolickich jest brak odpowiednich sił nauczycielskich, posiadających wymagane przepisami uprawnienia do nauki języka obcego w szkołach publicznych, czy też prywatnych. Sądzę, że trudnościom tym dałoby się zaradzić, gdyby wielu nowoprzybyłych posiadających nie tylko znajomość języka polskiego, ale także i potrzebne przygotowanie pedagogiczne, zechciało uzupełnić swoje studia na tutejszych uniwersytetach zdobywając potrzebne tak zwane kredyty. Oczywiście potrzebna jest także w danym wypadku znajomość języka angielskiego, ale to po przeciętnie 10 letnim pobycie w Stanach Zjednoczonych nie powinno chyba przedstawiać większej trudności. Na uniwersytetach i w kolegiach chicagowskich bardzo znaczny procent wykładowców języków obcych stanowią nowoprzybyli, ale niestety Polaków wśród nich jest bardzo niewiele.

Poza kilku szkołami publicznymi, o których pisałem, język polski jest wykładany także w dwóch szkołach (High Schools) prowadzonych przez siostry zakonne, a mianowicie w Holy Family Academy i Madonna High School. W tej ostatniej języka polskiego uczy p. Wanda Rozmarek, nie pobierając zresztą za to żadnego wynagrodzenia. Dla obudzenia większego zainteresowania wśród uczniów nie tylko językiem polskim, ale i polską kulturą, p. Rozmarek przygotowuje w Madonna High School "Festiwal Polskiej Pieśni, Tańca i Humoru." Poza uczennicami z tej szkoły w programie wezmą udział również uczniowie i uczennice szkółki polskiej istniejącej przy Wydziale Kongresu Polonii Amerykańskiej, a prowadzonej również przez p. Rozmarek, oraz chór z Gordon Technical High School. Dla zainteresowanych, a powinni wszyscy tą sprawą się interesować podaje, że Festiwal odbędzie się w sobotę i niedzielę, dnia 23 i 24 kwietnia, o godz. 2:30 po południu w Madonna High School, pnr. 4025 W. Belmont. Bilety zakupione na Festiwal są ważne na którykolwiek z tych dwóch dni.

Coś jednak robi się w dziedzinie podtrzymania i odrodzenia języka polskiego ale są poczynania jednostek, realizowane ich ofiarną pracą. Brak jest ciągle jakiejś skoordynowanej i scentralizowanej akcji szerszej. Istniejące w wielu organizacjach komitety dla sprawy języka polskiego (sam do jednego z takich należą), egzystują tylko na papierze. Może członkowie tych komitetów posilby przynajmniej w wspomniany Festiwal do Madonna High School. Przynajmniej w ten sposób wykazałby swoją działalność.

W czwartek wieczorem z okazji przyjazdu do Chicago wicepremiera reżimowego Piotra Jaroszewicza odbyło się w siedzibie konsulatu na Astor Street "cocktail party." Poza Jaroszewiczem, jego żoną i towarzyszącymi mu w objeździe członkami delegacji na przyjęciu byli obecni przedstawiciele izby przemysłowo handlowej, zarządu międzynarodowych targów chicagowskich, oraz kilku właścicieli polonijnych biur podróży i biur paczkowych, mających przedstawicielstwo Pekao. Nikt z reprezentantów organizacji polonijnych nie był obecny na tym przyjęciu. Nie poszli nawet niektórzy z tych, którzy wzięli udział przed kilku miesiącami w pierwszym przyjęciu wydanym przez konsulat.

CLOVER BAKERY
Delicious Selection of Bakery Goods
For All Occasions
Specializing in Wedding, Birthday
and Party Cakes
Catering to
Church and Social Affairs
1851 W. Wabansia EV 4-8819

CONGRESS PIZZERIA
Lenten Specials
Milwaukee Near Armitage
Free delivery 5 P.M.-1 A.M.
Closed Tuesday
2643 N. Milwaukee BE 5-4455

Nemecek Bros.
MĘSKIE UBRANIA
I PŁASZCZE
Szyte do miary z najlepszych
materiałów.
OD \$55 i wyżej
2700 SO. DRAKE
— i —
6908 Cermak Rd. Berwyn
BI 7-8111

Richard M. Nixon, Wiceprezydent Stanów Zjednoczonych Składa Gratulacje Dla Jana L. Waner-Wojnarowskiego



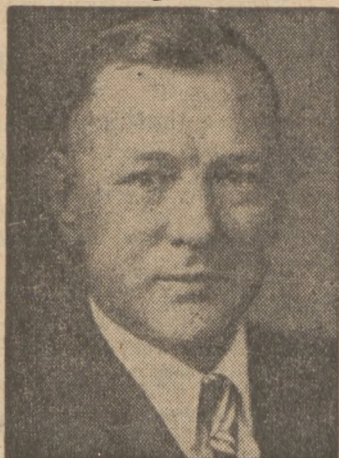
Z lewej: Richard M. Nixon, wiceprezydent Stanów Zjednoczonych w momencie kiedy składa gratulacje Janowi L. Waner-Wojnarowskiemu z okazji zaprzysiężenia i objęcia urzędu kierownika Federalnego Urzędu Budowlanego — United States Federal Housing Administration, co miało miejsce w Washington, D.C.

W środku przyląga się tej ceremonii Francis X. Connell, przewodniczący centralnego komitetu partii republikańskiej powiatu Cook, obecnie kierk sądu okręgowego i komitman 37-ej wardy.

John L. Waner objął urządowanie biura FHA w dn. 22-go lutego, 1960 r.

Z POLITYKI

Komisarz Powiatowy Fr. Bobrytzke



Frank Bobrytzke

Przez kilka już kadencji ku największemu zadowoleniu pełni funkcję komisarza powiatu Cook, nasz rodak Franciszek Bobrytzke.

Jest on zawsze na usługach obywateli. Zawsze jeżeli może coś uczynić dla obywateli polskiego pochodzenia, czyni chętnie i z największą życzliwością. Zresztą komisarz Franciszek Bobrytzke zawsze popierał wysiłki naszej Polonii. Jest on członkiem naszych polskich organizacji. Przez wiele lat był prezesem Polsko-Amerykańskiej Demokratycznej Organizacji, obecnie jest on jej honorowym prezesem. O jego popularności świadczy fakt, że pojawienie się p. Bobrytzkiego na bankiecie Polsko-Amerykańskiej Demokratycznej Organizacji, w sobotę, dnia 19-go marca w hotelu Morrison w śródmieściu w Chicago, powitane było przez licznych przyjaciół z radością. Komisarz Bobrytzke jest przewodniczącym dyrek-

cji banku Manufacturers National Savings Bank przy Division i Ashland Ave.

Paul G. Ceaser Zdolny Kandydat Na Posła Do Legislatury Stan.

W zbliżających się prawyborach kandydatem na ponowny wybór do legislatury stanowej w 3 -im dystrykcie jest Paul G. Ceaser, adwokat z zawodu, weteran armii amerykańskiej, czynny działacz społeczny.

Paul G. Ceaser zamieszkuje z żoną pnr. 3622 S. Oak Park Ave., w Berwyn, a biuro adwokackie prowadzi pnr. 6612 Cermak Road w Berwyn. Po ukończeniu studiów na Uniwersytecie DePaul i w John Marshall Law School, gdzie otrzymał stopień LL.B., Ceaser pracuje w firmie adwokackiej Ring, Uhlir i Cuchna. W marcu zgłasza się on na ochotnika do służby wojskowej i po wyszkoleniu odbywa kampanię w Europie, zdobywając liczne odznaczenia bojowe i stopień majora. Po wyjściu z wojska w 1946 roku, otwiera własne biuro adwokackie, a w roku 1950 zostaje asystentem prokuratora stanowego na powiat Cook.

W roku 1956 zostaje wybrany posłem do Legislatury z 3-go dystryktu, gdzie zostaje przez dwie kadencje. Zwalczal on podwyżkę podatku od sprzedaży i był za podwyższeniem podatku dla wielkich korporacji, ażeby zmniejszyć ciężary właścicieli nieruchomości. Był za pomocą stanową dla szkół, oraz za równym wynagrodzeniem dla kobiet, które wykonują tą samą pracę co mężczyźni.

Ceaser jest popierany przez

regularną organizację demokratyczną z Berwyn, Cicero i Stickney, oraz indorsowany przez organizację unijną: Illinois Federation of Labor i C.I.O.

Jest kandydatem posiadającym należyte przygotowanie i doświadczenie.

Trzeci dystrykt obejmuje: miejscowości Cicero, Berwyn, Stickney, Forest View i dystrykt 2 i 10 Stickney Township.

Przyjęcie Dla Ald. Johna B. Brandt Wielkim Sukcesem



Ald. John B. Brandt

W środę, 30-go marca w domu Chicago Society pnr. 2222 N. Kedzie Blvd, specjalnie zorganizowany komitet urządził dla aldermana 33-ej wardy i komitymana Johna B. Brandt przyjęcie-cocktail party.

Ald. John B. Brandt został wysunięty przez partię demokratyczną na stanowisko trusty sanitarnego dystryktu i o to stanowisko będzie się ubiegał w wyborach tegorocznych.

Przyjęcie to cieszyło się wielkim powodzeniem. Bardzo wiele osób przybyło, aby nie tylko zadokumentować swą życzliwość dla Jana B. Brandta, lecz aby wyrazić, że solidaryzują się w jego wysiłkach i popierają jego kandydaturę na urząd trusty sanitarnego dystryktu, składając mu życzenia zwycięstwa wyborczego w jesiennych wyborach.

Przewodniczącym owego komitetu przyjęcia dla aldermana Johna B. Brandta stał tak dobrze znany Polonii Chicagowskiej Harry Sklucicki, (RM)

CLUB LUCKY
AVAILABLE NOW
TAVERN - DINING ROOM
KITCHEN - BANQUET HALL
WEDDINGS - PARTIES
MEETINGS - DANCES
RECEPTIONS
Convenient parking
1822-W. WABANSIA / Ar 6-8582

COLOMBO PIZZERIA
REAL ITALIAN PIZZA
Spaghetti - Ravioli - Mostaccioli
Italian Beef & Sausage - Meat Balls
For prompt delivery
Call SP 2-5757
2891 N. Milwaukee

COMMERCIAL LINOLEUM & RUG
Large stock of name brand
CARPETING and LINOLEUM
Priced to suit any budget.
To beautify your home
Open Mon. and Thurs. 11 a.m. to 4 p.m.
Sunday 11 a.m. to 4 p.m.
8801 Stony Island

Zaoferujemy Teraz
City & Suburban Contractors
Specjaliści
Kompletnych przebudów domów
Rezydencyjne - Przemysłowe
Dla Instytucji
Licencjowani - Bondowani
Ubezpieczeni
Wszelkie Prace Gwarantowane
7562 Milwaukee Ave. SP. 4-5011

NEW ROYAL BAKERY
GIOVANNELLI BROS. Owners
Delicious Selection of Bakery Goods
For All Occasions
Specializing in Wedding, Birthday
and Party Cakes
Catering to
Church and Social Groups
1245 N. Clybourn DE 7-8246

ALLIANCE BAKERY
Wyborne Wyroby Piekarskie
Na Wszelkie Okazje
Catering dla Grup
Kościelnych i Społecznych
1736 W. Division St., BR. 8-0366

GEERLINGS PHARMACY
Prescription Specialists
Mail Orders Accepted
All drug items for shipment
overseas
For prompt prescription service
reasonable priced have your doctor
Call DE 2-1967
STEVEN'S BLDG.—RM. 910
17 N. STATE

CLOSEOUT — Discounted and rejected doors. Interior \$4. Exterior \$8.
Closeout builders hardware
Cash and Carry
HENKIN BUILDERS SUPPLY
7450 Milwaukee Ave. Niles, Ill.
Open Monday evening

HILLTOP PIZZERIA
BEVERLY BLUE ISLAND
We Deliver PIZZA
MODERN RESTAURANT
Italian American Food
Broiled Steaks - Chops,
Spaghetti and Ravioli.
11160 S. WESTERN BE 3-7133

HYMES AUTO SERVICE
Complete auto repairs
Transmissions repaired
by expert mechanics
Guaranteed workmanship
3421 DIXIE HIGHWAY
STEEGER, ILLINOIS
Phone Skyline 4-2074
Open daily 8 to 6 P. M.

J & J PIZZA
Real Italian Pizza
Delicious Italian Beef
and Sausage Sandwiches
Prompt Neighborhood Delivery
1655 N. Damen Ave.
SP 2-4455

J & S "66" SERVICE
Prompt efficient service
on your car by experts
Specializing in tune-ups - brake
work and lubrication
For emergency road service call
TU 9-6411
6017 W. Diversey

Czytając "Dziennik Związkowy" dostajecie co dzień najświeższe wiadomości z całego świata.

BRANDON CARPET & FURNITURE CLEANERS
City Wide Service
Special carpet cleaning in your home 60¢ per sq. ft. Sofa and chair only \$15. Quality work by experts fully guaranteed.
Longbeach 1-0379
Suburbans call collect
5863 N. BROADWAY

"PROSZE MI POMÓC"
Dom Misyjny Prosi Was o Pomoc w Budowaniu Domu Mieszkalnego. Zapiszcie się do:
Padre Fred Schmidt, C. S. C.
"50c A Month Club"
Piszcie do:
SAINT WILLIAMS MEXICAN MISSION
Round Rock, Texas

ACE BUILDERS & REPAIRS
Chimneys repaired \$10 and up
Tuckpointing - Partitions
Garages Built
Roofing leaks repaired
2 leaks \$7 and up
For this month only 20% off
Call LA 8-2125 2727 N. CLARK

MENOVA'S PIZZERIA
REAL ITALIAN PIZZA
Chicken - Schrimp - Sandwiches
Delicious Lenten Specials to the entire family.
Catering to church & social groups
"We deliver food hot"
Open daily 4 P.M. — 1 A.M.
Closed Monday.
6009 W. BELMONT, TU 9-3273

JANSYN WEDDING CANDIDS
Complete Candid Photography Service
WEDDINGS - CHURCH AND SOCIAL AFFAIRS - PARTIES
Catering to church & social groups
2641 N. Milwaukee Ave. CA 7-6150

JIMMY'S PIZZERIA
PIZZA
Italian Foods—Lasagne
Mostaccioli - Spaghetti - Ravioli
Catering to church & social groups
Open daily till 1 A. M.
Fri. and Sat. till 2 A. M.
We Deliver
6926 Stony Island MU 4-7556

POZOSTAWCIE NA URZĘDZIE
— i —
GŁOSUJCIE W PRAWYBORACH NA:

MŁODY

CHESTER R. WIKTORSKI, JR.
WASZEGO
STANOWEGO REPREZENTANTA
15-GO DYSTRYKTU
W PRAWYBORACH 12 KWIETNIA
GŁOSUJCIE NA DEMOKRATÓW (ogł.)

ZDOLNY

REPUBLIKAŃSCY KANDYDACI
NA
URZĘDY MIEJSKIE W CICERO
⊗ **Głosujcie Na Republikanów**

★
UTRZYMAJCIE CICERO "NAJLEPSZYM MIASTEM W AMERYCE"
★ ★ ★

JERRY F. JUSTIN
NA
Prezydenta Miasta

JOSEPH S. KRAL
NA
Miejskiego Kolektora

JOHN F. KIMBARK
NA
Miejskiego Asesora

JERRY A. HOLECEK
NA
Miejskiego Klerka

TED J. ZAREMBA
NA
Miejskiego Inspektora

STANLEY PARA
NA
Miejskiego Trustysty

★
POZOSTAWCIE WASZĄ OBECNĄ POSTĘPOWĄ MIEJSKĄ ADMINISTRACJĘ
★ ★ ★

POMÓŻCIE W ZACHOWANIU NA PRZYSZŁOŚĆ NIEZALEŻNOŚCI CICERO
★

WYBORY MIEJSKIE W CICERO
WE WTOREK 5 KWIETNIA 1960
LOKALE WYBORCZE OTWARTE OD 6 RANO DO 6 WIECZ.
(Ogłoszenie)

Najazd Policji Na Salę Gry w "Bingo" Aby Wywołać Decyzję, Czy Jest Legalne

Aresztowane Zostały Dwie Wybitne Działaczki Na Polu Charytatywnym, Jako "Króliki Doświadczalne" Dla Wywołania Ostatecznej Decyzji Komisarza Wilsona

Policja ze stacji Sheffield ave. dokonała wczoraj pod kierownictwem kapitana Louisa Capparelli najazdu na salę w hotelu Surf przy 501 Surf Street, gdzie odbywało się "Bingo" na cele charytatywne, dokonując aresztowania dwóch wybitnych działaczek prowadzących od lat tam "Bingo" na cele charytatywne, w szczególności na pomoc szpitalną dla weteranów. Aresztowane pod zarzutem prowadzenia domu gry w "Bingo" są panie — 55-letnia Edith Lande, pnr. 130 Lake Shore dr. i 60-letnia Rose Fishtein, 2828 Pine Grove ave. Były one obie trzymano w areszcie przez kilka godzin, aż zwolnił je sędzia William Barth za kaucją.

W czasie najazdu detektywi zabrali wszelkie przybory do gry w "Bingo" oraz rozdzielili około 150 pań, które od lat tam zbierały się na grę w "Bingo".

Pani Fishtein powiedziała po zwolnieniu jej, że jeden z poruczników Policji oświadczył jej, iż Policja dlatego ją aresztowała, bo ona ma być tym królikiem doświadczalnym. Jak na to będzie reagował nowy komisarz Policji Orlando Wilson, który do tej pory uchylał się od jasnego stanowiska w sprawie "Bingo".

Teraz przez aresztowanie obu pań w czasie gry na cele charytatywne nasz komisarz musi już wypowiedzieć się, czy "Bingo" jest grą legalną — miał oświadczyć porucznik Policji, którego nazwiska pani Fishtein nie ujawniła.

Powiadomiony o tym rajdzie komisarz Wilson zajął stanowisko tak dziwne, że wywołało ono natychmiastową reakcję aldermana Thomasa Resenberga. Mianowicie Wilson powiedział, że każdy kapitan policji ma na tyle "dystrykcyjnej władzy", że może robić z grą "Bingo" co chce, a on przyjechał do Chicago po to, aby zorganizować Departament Policji, a nie zajmować się takimi drobnostkami, jak gra w "Bingo".

Alderman Rosenberg oświadczył, że przedłoży sprawę do decyzji Rady Miejskiej, czy "Bingo" na cele charytatywne jest legalne, czy nie. Kapitan Capparelli, który dokonał tego rajdu, wypowiedział się, że "Bingo" jest bezwzględnie nielegalne. Takie samo stanowisko zajął przed tym także prokurator stanowy Ben Adamowski.

Kalendarzyk Posiedzeń

Niedziela, 3 Kwietnia

Chór Pań i Panien Kalina zbiera się jutro 3-go kwietnia w domu koł. Walerii Wauskiewicz 29-74 Wisner Ave, na zabawę towarzyską o godzinie 2:30 po południu. Także odbędzie się przyjęcie dla nowych członkiń Chóru Kalina.

Członkinie przygotowują się do koncertu chóru, który odbędzie się w jesieni, pod batutą nowego dyrygenta p. Romana Ryler-tana. Lekcje chóru odbywają się w każdą środę w sali Y.M.C.A. 1621 W. Division ul. Nowe członkinie będą mile widziane. — Gó-rą Pieśń! — J. Kroll.

Izrael Dostał Czek Na \$2 Miliony Od Żydów w Chicago

Bernard Nath, prezydent Żydowskiego Dobroczynności w Chicago podpisał wczoraj czek na \$2 miliony na cele popierania imigracji i osiedlenia w Izraelu. Sumę \$2 miliony pożyczycy 4 banki w Chicago. Suma ta zostanie zwrócona przez Żydowski Połączony Komitet Zbiórki, który zakreślił sobie plan zebrania w tym roku \$7 milionów na pomoc dla Izraela.

Rozprawy w Sądzie Municyjalnym Będą o Pół Godz. Wcześniej

Na zarządzenie szefa Sądu Municyjalnego sędziego Raymonda Drymalskiego, począwszy od przyszłego poniedziałku, to jest 4 kwietnia, rozprawy w 14 salach Sądu Municyjalnego będą rozpoczynają się o pół godziny wcześniej, to jest o godz. 9:30, a nie o 10-tej, jak było dotąd.

Proces o Zapłatę Za Godziny Nadliczbowe

Przed Komisją Służby Cywilnej rozpoczął się dzisiaj proces czterech z 49-ciu urzędników miejskiego Biura Elektryfikacji, którzy zostali zawieszani w służbie z tego powodu, że pobierali wynagrodzenie za godziny nadliczbowe, których wcale nie pracowali. Oskarżonymi są: Lewis Bruno, pnr. 439 Flourney Str., który pobrał \$472 za nie przepracowane godziny, Prosper Pintoza — pnr. 6307 Wayne ave., a który tak samo pobrał \$803, Leonard E. Szusalski, pnr.

7945 N. Paulina Str., który w ten sam sposób "zarobił" \$1,169 i Anthony Pinzio, pnr. 767 Taylor St., — formant, który też przy tym "zarobił" bez pracy \$88.

Taki sam proces dla reszty 45 pracowników jest wyznaczony na 20, 21 i 22 kwietnia.

URBANEK FUNERAL HOME

Nowo Przerobione Ochładzane Kaplice
51st i ADA
1335 W. 51 St. Yards 7-6112



Helena Bochenek

(z domu Frodyna)

(z pierwszego męża Barzyńskiego)

członkini Tow. Gwiazda Przyjaciół Gr. 629 Zw. Polek w Ameryce, Tow. Ks. Józefa Poniatowskiego Nr. 240 Szczęśliwych Ben Hur i Klubu Ratunkowego Wioski Krzyż, Powiat Tarnów, po krótkiej i ciężkiej chorobie, opatrzona św. Sakramentami pożegnała się z tym światem, dnia 1-go kwietnia, 1960 roku, o godzinie 6:55 rano, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 5-go kwietnia, o godzinie 9:15 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 2159 W. Fullerton Ul., do kościoła św. Kamila, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi:

Ksawery, mąż; Stanisława Mistak i Władysława Park, córki; Stanisław i Tadeusz, synowie; Małgorzata i Patricia, synowie; Jan Park Jr., zięć; siostry i brat w Polsce; kuzyni i kuzynki, 8 wnucząt wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się Franciszek K. Cieśla i Syn. Tel. Virgilia 7-6755.



Edward A. Baranski

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, syn i brat nasz, s. p.

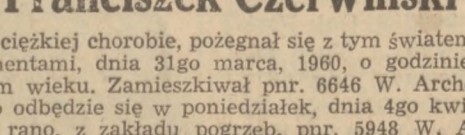
Edward poznał się z tym światem, opatrzoną św. Sakramentami, dnia 3-go marca, 1960 roku, przeżywszy lat 41.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 2-go kwietnia, o godzinie 8:30 rano z zakładu pogrzebowego, pnr. 834-38 N. Ashland Ave., do kościoła św. Trójcy, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi:

Wierginia (z domu Kłosa), żona; Antoni i Stefania, rodzice; Stefan, brat; Wierginia Martell, siostra; Kazimierz Kłosa, teść; bratowa; szwagrowie i szwagierki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebowi B. F. Malec, Tel. HAYmarket 1-5800.



Franciszek Czerwinski

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec, dziadus i pradziadus nasz, s. p.

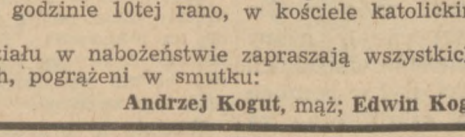
po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzoną św. Sakramentami, dnia 31-go marca, 1960, o godzinie 5:30 rano, w podeszłym wieku, zamieszkiwał pnr. 6646 W. Archer Ave.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 4-go kwietnia, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzeb, pnr. 5948 W. Archer Ave. (narożnik Major Ave.) do kościoła św. Kamila, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi:

Helena (z domu Kuklińska), żona, Col. Steve Cerwin, U.S.A. z żoną Jean, Genevieve Pocius z mężem Charles R. Mary Kraszyk z mężem Chester, Walter Czerwinski, Matthew Cerwin z żoną Agnes i s. p. Prichard z mężem George, synowie i synowie; córki i zięćowie, 9 wnucząt, 11 wnuczek, 4 prawnuczek, 2 prawnuki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebowi Sobieski, Portsmouth 7-8808.



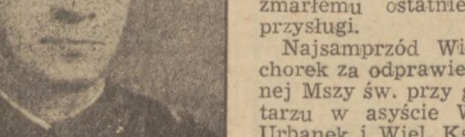
Marii Kogut (Adwokatkii)

W czwartą rocznicę śmierci najukochańszej żony i matki, s. p.

odprawiona zostanie żałobna Msza święta w niedzielę, dnia 3-go kwietnia, o godzinie 10-tej rano, w kościele katolickim w Knox, Indiana.

Do udziału w nabożeństwie zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, pogrzebi w smutku:

Andrzej Kogut, mąż; Edwin Kogut, syn.



Zdzisława Poremskiego

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec, dziadus i pradziadus nasz, s. p.

po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzoną św. Sakramentami, dnia 1-go kwietnia, 1960 r., o godzinie 1:20 w nocy w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 4-go kwietnia, o godzinie 10:30 rano, z zakładu pogrzeb, Wolniak, pnr. 4604 S. Wolcott Ave., do kościoła Najśw. Serca Pana Jezusa a stamtąd na cmentarz Elmwood na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi:

Paulina Barborek z mężem Józefem, Nellie Meyers z mężem Lavern, Maria Jedzinek z mężem Michałem i Blanche Lellish z mężem Janem, córki i zięćowie, 12 wnucząt, 5 prawnucząt, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się Wolniak. Tel. LAfayette 3-1313.

In Memoriam

W pierwszą rocznicę śmierci najukochańszego męża mój i ojca naszego, s. p.

Edwarda Kraszczyk

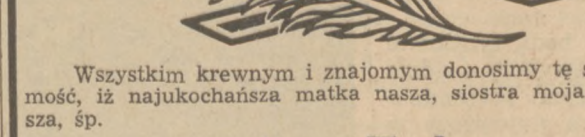
odprawiona zostanie żałobna Msza św. z katechizmem w sobotę, dnia 9-go kwietnia, 1960 roku, w kościele Św. Jana Bożego, o godzinie 8-mej rano.

Pierwszy rok mija, kiedy w ciemnym grobie Złożyliśmy Ciebie na spoczynek wieczny, Lecz w sercach naszych żyje myśl o Tobie I codzień dawał żal i ból serdeczny...

Uproś za nami, tam przed Tronem Boga, O co my także modlimy się w skrusze, Aby, gdy skończy się nam życia droga, Na żywot wieczny złączył nas dusze.

Do licznych współudziału w nabożeństwie zapraszają wszystkich krewnych, znajomych i przyjaciół:

Władysława Kraszczyk, żona, wraz z dziećmi i całą rodziną.



Anna Tudron

(z domu Lucarz; żona s. p. Tomasza)

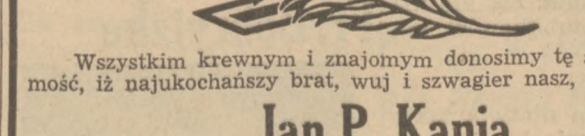
Członkini Bractwa Nowiast Różańca Św., Róża 18, Drzewo II, Apostolstwa Modlitwy, Tow. Św. Teresy od Dzieciątka Jezus, Tow. Matki Boskiej Nieustającej Pomocy i Tow. Dzielnych Polaków, Gr. 1464 ZNP., po krótkiej lecz ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 1-go kwietnia, 1960 roku, o godzinie 5-tej rano, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 4-go kwietnia, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzeb, pnr. 5247-53 W. Fullerton Ave. (blisko Lockwood), do kościoła św. Stanisława B. i M., a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi:

Władysław, Bernard, Andrzej i Franciszek, synowie; Eleanor, Ruth i Rita, synowie; Franciszka Dombrowska, siostra; Zofia Lucarz, bratowa; (Pawel Tudron, szwagier w Polsce); wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebowi Poterek, tel. BEEKshire 7-6400.



Jan P. Kania

(SYN S. P. JANA SR. I ANASTAZJI)

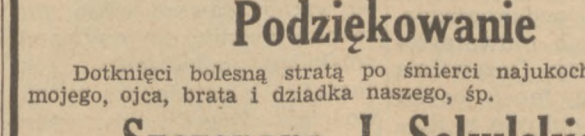
Członek Tow. Najśw. Imienia Jezus przy parafii Św. Władysława, członek C.O.F. Santa Maria Court Nr. 1167; po długiej chorobie, opatrzoną św. Sakramentami, pożegnał się z tym światem, dnia 31-go marca, 1960 roku, o godzinie 3:00 po południu, przeżywszy lat 57. Zamieszkiwał w Antioch, Ill., dawniej pnr. 5348 W. School ul., w Chicago.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 4-go kwietnia, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego Kopec Funeral Home, pnr. 5259 W. Roscoe ul. i Lockwood Ave., do kościoła Św. Władysława, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi:

Anna Rogers i Helena La Sota, siostry; Henryk, Edwin i Benedykt, bracia; Lewis Rogers i Dr. Stanley A. La Sota, szwagrowie; Felicja, Regina i Gertruda Kania, szwagierki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Stanisław J. Kopec, tel. KILLdare 5-6974.



Szczepana J. Sekulskiego

Dotknięci bolesną stratą po śmierci najukochańszego męża mój, ojca, brata i dziadka naszego, s. p.

z głębi serca pragniemy wyrazić najserdeczniejsze podziękowanie wszystkim krewnym, przyjaciołom i znajomym, którzy wzięli udział w Jego pogrzebie, lub w jakikolwiek sposób przyczynili się do oddania Zmarłego ostatniej ziemskiej przysługi.

Najsmaczniej dziękujemy Wiel. Ks. C. Leśniak za modlitwy i wyprowadzenie zwłok z kaplicy pogrzebowej, za odprawienie żałobnego nabożeństwa i za modlitwy i mówę nad mogiłą na cmentarzu; Wiel. Ks. K. Gryzik i Wiel. Ks. F. Lata za asystę przy Mszy św.; organizację panu R. L. Sobolewskiemu za gre i śpiew podczas nabożeństwa. Dziękujemy Członkom Tow. Św. Krzyża, Nr. 274 ZPRK., Post J. Zientek Nr. 419 A.L., Legionu Pań przy Sherman Post Nr. 27 PLAW., Tow. Najśw. Imienia Jezus przy Par. Św. Jana Bożego, Klubu Good Fellowship Club i 4th Degree St. Augustine Council 1419 K. of C. za liczne przybycie do kaplicy pogrzeb, za modlitwy i za udział w pogrzebie. Dziękujemy Członkom Post Nr. 7 Town of Lake PLAW. za niesienie trumny, tym co nadesłali kwiaty i bukiety duchowne, tym co odwiedzili zwłoki w kaplicy pogrzebowej i wyrazili nam swe współczucie, pogrzebowemu p. Janowi Pałkowi za umiejętne pokierowanie pogrzebem; w ogóle wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do upiększenia pogrzebu, składamy staropolskie "Bóg Zapłać".

W ciężkim żalu pogrzebi:

Klara Sekulska, żona, wraz z dziećmi i całą rodziną.



Anieli Gabryel

Dotknięci bolesną stratą po śmierci najukochańszej matki, teściowej, babci i prababci naszej, s. p.

z głębi serca pragniemy wyrazić najserdeczniejsze podziękowanie wszystkim krewnym, przyjaciołom i znajomym, którzy wzięli udział w Jej pogrzebie lub w jakikolwiek sposób przyczynili się do oddania Zmarłej ostatniej ziemskiej przysługi.

Najsmaczniej dziękujemy Wiel. Ks. Józefowi Maczkowiakowi za odprawienie żałobnego nabożeństwa i za ostatnie modlitwy na cmentarzu; Wiel. Ks. Władysławowi Koszut i Wiel. Ks. Ferdynandowi Rosseto za asystę przy Mszy św.; Wiel. Ks. Stanisławowi Gruchot i Wiel. Ks. Władysławowi Szczypuła za udział; organizację p. Marii Dembskiej za gre i śpiew podczas nabożeństwa, paniom Dolores Kaczmarek, Annie Babskiej, Marii i Weronice Witek za śliczny śpiew.

Dziękujemy wszystkim Czeig, Siostrom ze Zgrom. Najświętszej Rodziny z Nazaretu za modlitwy i odprawienie zwłok w kaplicy. Dziękujemy pp. Józefowi Szewcowi, Zdzisławowi Żalnia, Jamesowi Cabriel, Pawłowi Such, Jamesowi Wood i Henrykowi Such za niesienie zwłok na miejsce wiecznego spoczynku, dziękujemy członkiniom Bractwa Nowiast Różańca Św. przy parafii Św. Kamila za obsługę, członkom Arcybactwa Matki Boskiej Salatyńskiej, Tow. M. B. Dobrych Rady Nr. 308 U.P., Tow. Matki Boskiej Królowej Korony Polskiej, Tow. Woodrow Wilson Gr. 2282 ZNP. i Polskiego Towarzystwa Klubu C. of L. No. 26, za odwiedzanie zwłok, modlitwy i udział w pogrzebie. Dziękujemy Panion z Ladies Auxiliary to Rhine Post No. 2729 V.F.W. za ceremonie żałobne w kaplicy pogrzebowej i za modły.

Dziękujemy tym co nadesłali kwiaty i bukiety duchowne, tym co odwiedzili zwłoki w zakładzie pogrzebowym i wyrazili nam swe współczucie, pp. Grochowskiemu za umiejętne pokierowanie pogrzebem; w ogóle wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do upiększenia pogrzebu, składamy staropolskie "Bóg Zapłać".

W ciężkim żalu pogrzebi:

Helena Szczyrcl, Rozalia Czochara, Edward, Leon i Leokadia Savaglio, dzieci; wraz z całą rodziną.

Zapłaci \$200 Za To, Że Chciał Przekupić Policjanta Łapówką

Kierowca, który usiłował dać policjantowi łapówkę, aby uniknąć tyktetu za przekroczenie przepisów drogowych, spotkał się w Sądzie za to z surową karą. Sędzia Norman Elger z Sądu Drogowego wymierzył mu za usiłowanie przekupienia policjanta w służbie \$200 grzywny i ponoszenie kosztów procesu.

Skazanym został Michael Rukowina pnr. 52 E. 102nd Street. Rukowina przynajmniej do winy, że oferował policjantowi łapówkę najpierw w kwocie \$5, a potem podniósł do \$10, gdy policjant odmówił przyjęcia najpierw 5 dolarów.

Po Zakupno Wartościowego
NAGROBKA
Lub POMNIKA
Udajcie Sie Do
CZARNIKA
naprzeciw
Cmentarza Zmartwychwstania
Jest to jedyna polska firma
Przy CMENTARZU
Otwarte w Niedziele i Święta
P. O. Box 333 Argo, Ill.
Tel. GLOBE 8-4443

Podziękowanie
Dotknięci bolesną stratą po śmierci najukochańszego ojca naszego, dziadka i pradziadka naszego, s. p.

Antoniego Lewandowskiego

Z głębi serca pragniemy wyrazić najserdeczniejsze podziękowanie wszystkim krewnym, przyjaciołom i znajomym, którzy wzięli udział w Jego pogrzebie, lub w jakikolwiek sposób przyczynili się do oddania Zmarłego ostatniej ziemskiej przysługi.

Najsmaczniej dziękujemy Przewiel. Ks. Pralutowi F. Kachnowskiemu za obecność na Mszy św. i modlitwy, Wiel. Ks. L. Nowak, Wiel. Ks. J. Kalata, Wiel. Ks. C. Osowskiemu i Wiel. Ks. E. Borkowskiemu SVD za odwiedzenie zwłok i mówę w kaplicy pogrzeb, Wiel. Ks. L. Nowak za odprawienie żałobnego nabożeństwa, za odprowadzenie zwłok na cmentarz i za modlitwy nad mogiłą na cmentarzu.

Wiel. Ks. J. Kalata za asystę przy Mszy św. jako duchowna i Wiel. Ks. C. Osowskiemu za asystę przy Mszy św. jako subdiakona. Organizację panu F. Rybarczyk za gre i śpiew podczas nabożeństwa na cmentarzu. Członkom Tow. Najśw. P.R.K. za niesienie trumny i o udział w pogrzebie. Członkom Tow. Najśw. Imienia Jezus przy par. Św. Wojciecha za odprawienie zwłok i modlitwy w kaplicy i udział w pogrzebie.

Dziękujemy tym co nadesłali kwiaty i bukiety duchowne, tym co odwiedzili zwłoki w kaplicy pogrzebowej i wyrazili nam swe współczucie, pogrzebowemu p. W. Paterek za umiejętne pokierowanie pogrzebem, w ogóle wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do upiększenia pogrzebu, składamy staropolskie "Bóg Zapłać".

W ciężkim żalu pogrzebi:

Edward, Feliks, Alojzy i Piotr, synowie; Regina Sienko, Elżbieta Pietrenka, Franciszka Zehnder i Adeline Holda, córki, oraz synowie i zięćowie, wraz z całą rodziną.

W ciężkim żalu pogrzebi:

Edward, Feliks, Alojzy i Piotr, synowie; Regina Sienko, Elżbieta Pietrenka, Franciszka Zehnder i Adeline Holda, córki, oraz synowie i zięćowie, wraz z całą rodziną.

W ciężkim żalu pogrzebi:

Edward, Feliks, Alojzy i Piotr, synowie; Regina Sienko, Elżbieta Pietrenka, Franciszka Zehnder i Adeline Holda, córki, oraz synowie i zięćowie, wraz z całą rodziną.

W ciężkim żalu pogrzebi:

Edward, Feliks, Alojzy i Piotr, synowie; Regina Sienko, Elżbieta Pietrenka, Franciszka Zehnder i Adeline Holda, córki, oraz synowie i zięćowie, wraz z całą rodziną.

W ciężkim żalu pogrzebi:

Edward, Feliks, Alojzy i Piotr, synowie; Regina Sienko, Elżbieta Pietrenka, Franciszka Zehnder i Adeline Holda, córki, oraz synowie i zięćowie, wraz z całą rodziną.

W ciężkim żalu pogrzebi:

Edward, Feliks, Alojzy i Piotr, synowie; Regina Sienko, Elżbieta Pietrenka, Franciszka Zehnder i Adeline Holda, córki, oraz synowie i zięćowie, wraz z całą rodziną.

W ciężkim żalu pogrzebi:

Edward, Feliks, Alojzy i Piotr, synowie; Regina Sienko, Elżbieta Pietrenka, Franciszka Zehnder i Adeline Holda, córki, oraz synowie i zięćowie, wraz z całą rodziną.

W ciężkim żalu pogrzebi:

Edward, Feliks, Alojzy i Piotr, synowie; Regina Sienko, Elżbieta Pietrenka, Franciszka Zehnder i Adeline Holda, córki, oraz synowie i zięćowie, wraz z całą rodziną.

W ciężkim żalu pogrzebi:

Edward, Feliks, Alojzy i Piotr, synowie; Regina Sienko, Elżbieta Pietrenka, Franciszka Zehnder i Adeline Holda, córki, oraz synowie i zięćowie, wraz z całą rodziną.

W ciężkim żalu pogrzebi:

Edward, Feliks, Alojzy i Piotr, synowie; Regina Sienko, Elżbieta Pietrenka, Franciszka Zehnder i Adeline Holda, córki, oraz synowie i zięćowie, wraz z całą rodziną.

W ciężkim żalu pogrzebi:

Edward, Feliks, Alojzy i Piotr, synowie; Regina Sienko, Elżbieta Pietrenka, Franciszka Zehnder i Adeline Holda, córki, oraz synowie i zięćowie, wraz z całą rodziną.

W ciężkim żalu pogrzebi:

Edward, Feliks, Alojzy i Piotr, synowie; Regina Sienko, Elżbieta Pietrenka, Franciszka Zehnder i Adeline Holda, córki, oraz synowie i zięćowie, wraz z całą rodziną.

W ciężkim żalu pogrzebi:

Edward, Feliks, Alojzy i Piotr, synowie; Regina Sienko, Elżbieta Pietrenka, Franciszka Zehnder i Adeline Holda, córki, oraz synowie i zięćowie, wraz z całą rodziną.

Po nagrobek z granitu polskiego udajcie się do Jaworskiego
JAWORSKI
MONUMENT CO.
Wylączny importer polskiego granitu w Stanach Zjednoczonych
• SZYBKE WYKONANIE • PRZYSTĘPNA CENA •
3067 MILWAUKEE AVE. JU 8-1050

PO ARTYSTYCZNIE WYKOŃCZONE
POMNIKI I NAGROBKII
Udajcie Sie do Jedynego Polskiego Zakładu Przy Cmentarzu Św. Wojciecha
WALEWSKI MONUMENT WORKS
6550 Milwaukee Avenue Chicago 31, Illinois
Newcastle 1-4902
Ustawiamy na Wszystkich Cmentarzach w Chicago i Okolicy.

8 BARWNYCH SZKLANEK z POLSKIMI TAŃCAMI
Przy załączeniu CZTERECH KUPONÓW kolejnych z Sobotniego wydania DZIENNI

WIADOMOŚCI ZE STANU INDIANA

KRONIKA z GARY, LA PORTE, EAST CHICAGO - NORTH HAMMOND, HAMMOND, WHITING i OKOLICY

Pisze Aleksander Wachel, 4103 Towle Ave. Hammond, Indiana

Telefon Westmore 1-3015

H. Krasowski Ponownie Prezesem Stow. Obozu Z.N.P. Na Stan Indiana

Dyrekcja Stow. Obozu ZNP na stan Indiana, uznając dotychczasowe zasługi pierwszego prezesa Henryka Krasowskiego przy organizowaniu i pracy rozwojowej, jednogłośnie powołało go na stanowisko prezesa na rok bieżący.

Posiedzenie wyborcze odbyło się w ubiegłą sobotę, 26-go marca o godz. 10ej rano w sali Domu Polskiego, 4912 Indianapolis Blvd. w East Chicago, przy udziale 26ciu członków dyrekcji. Wyborcy biegle i energicznie przeprowadził dyrektor Stow. Obozu p. Mieczysław Tukaj przy asyście sędziów: Mecenas Witold Reay, Władysław Nawrocki i Heleny Zielińskiej.

W skład zarządu Stow. Obozu weszli: Henryk Krasowski, prezes; wiceprezisi — Zofia Niepokój, Konstancja Czarna, Lillian Świątek, Józefa Sekulka, Lucja Zalewska; wiceprezisi — Edward Oskierko, Józef Krenigiel, Józef Nowak, Marcin Kocił, Ludwik Wrona; sekretarz protokołowy — A. Wachel; sekretarz finansowy — Bolesław Baran; kasjer — Władysław Nawrocki; marszałek — Jan Kosik; rewizorzy — Tadeusz Wachel, Lucjan Markiewicz i Mieczysław Tukaj; doradca prawny — mec. Witold Reay.

W toku obrad zapadły następujące uchwały:

1. By urzędowaniem instalacji zajęły się nowoobranie wiceprezisi.

Komunikaty Sekretarza Okręgu XV Z. N. P. i Wydziału Kobiet

Poniżej podajemy dokładną listę pp. Organizatorów i Organizatorek w Okręgu 15ym ZNP, zatwierdzonych przez Komitet Rozwoju ZNP (18746/TP: JR, 21, III, 1960).

Józef Monik, organizator dystryktowy (pełni również funkcje organizatora Okr. 15go i Gminy 127ej ZNP).

Jan Długosz — Gmina 24, Grupa 83 ZNP.

Sylwester Domalik — 49/114.

Stanisław Kalwiński — 3095.

Edward Balon — 83/922.

Stanisław Bober — 1810.

Waleria Maćkowiak — 2941.

Maria Krasowska — 3094 (pełni również funkcje Organizatora Wydziału Kobiet Okr. 15 ZNP).

Józef A. Mytyk — 127/912.

Stanisław Padol — 1640.

Stanisława Szymkowska — 2106.

Fr. Gregorczyk i A. S. Dziuba — 2365.

Edward A. Cichon — 197/1120.

Melania Berdych — 1456.

W związku z apelem w okólniku osobistym Komisarza Okręgu 15 ZNP (1-40/60) wysłanego do wszystkich Gmin i Grup Okr. 15 ZNP uprasza się wszystkich pp. sekretarzy i sekretarki finansowe oraz organizatorów i organizatorki n/Okręgów o łaskawe opracowanie zestawienia Nowo-ubezpieczonych członków w ZNP za czas od 1go stycznia do 28 maja 1960 roku i wręczenie tychże osobiste odnośnemu Komitetowi przed Sejmikami Okr. 15 ZNP, względnie za pośrednictwem pp. delegatów na Sejmik Wydziału Kobiet — lub przesłanie pocztą na ręce Komisarza Okręgu 15 ZNP, Mrs. Victoria L. Basinski, 1800 Virginia Street, Gary 6, Indiana.

Pragniemy tutaj dodać, że Sejmik n/Wydziału będzie Wice-

(Wnioskodawca: Wincenty Żółkiewicz, popart Lucjan Markiewicz).

2. By zakupić legitymacje dla członków dożywotnich. (Wnioskodawca: Bolesław Baran, popart Mieczysław Tukaj).

3. By upoważnić sekretarzy — prot. i fin. — do zakupu wymaganych książek, listów i tp. (Wnioskodawca: Jan Kosik, popart Józefa Kostańska).

Sekretarz finansowy otrzymał następujące pożyczki na Fundusz Obozowy: po \$100.00 — Wiktoria Basinska, drugi z rzędu weksel; Jan Marialek z East Chicago; Władysław Nawrocki i T. S. Kubiak z Gary.

Deklarację zakupu sto-dolarowego weksła w imieniu młodzieży córki złożył przewodniczący prezydium wyborczego p. Mieczysław Tukaj z Gary.

Prezes Henryk Krasowski przedstawił do zatwierdzenia listę komitetów na rok bieżący na następnym plenarnym posiedzeniu Stowarzyszenia Obozu ZNP.

Dyrektorka Stow. Obozu pani Maria Krasowska ofiarowała do użytku sekr. prot. teczkę, jaką otrzymała za pracę werunkową od Komitetu Rozwoju ZNP.

Zyczenia jak najowoenniejszej pracy nowoobranemu zarządowi Stow. Obozu ZNP na stan Indiana składa cała Polonia z hasłem "W Młodzieży Przyszłość Polonii na Ameryce!" — A.W.

Posiedzenia Grup Tow. Polonijnych

Sobota, 2 Kwietnia

7 wiecz.—Klub Sportowy Polonia, w sali Weteranów pnr. 241 Gostlin ul. w North Hammond.

7 wiecz.—K. S. Syrena w siedzibie klubowej, 4946 Magoun ul. w East Chicago.—S. Bieniak, prez.

7 wiecz.—Tow. Strzelców, Oddział 89 Legionu Pułaskiego, w sali posiedzeń pnr. 1302 W. 150ta ul. w East Chicago, Ind.—J. Markowski, prezes.

Niedziela, 3 Kwietnia

1 po poł.—Grupa 922 ZNP, Tow. św. Kazimierza w sali par św. Jana Kantego, 139ta i Pułaski ul. w Indiana Harbor.—M. Hodupski, prez.

2 po poł.—Gmina 127 ZNP, sala posiedzeń Domu Polskiego, 1600 Pennsylvania ul. w Gary.—Władysław Nawrocki, prezes.

Czwartek, 7 Kwietnia

7 wiecz.—Tow. Wolna Polska, Gr. 2106 ZNP, w sali Domu Polskiego, 1600 Penn. ul. w Gary.—Zofia Dorsch, sekr. prot.

6:30 wiecz.—Tow. Gen. Wł. Sikorskiego, Gr. 3095 ZNP, w sali posiedzeń Cavalier Inn, 551 Gostlin st. w North Hammond.—A. Leśniewska, sekr.

8 wiecz.—Tow. im. Marii Curie Skłodowskiej, Gr. 3134 ZNP w sali Glen Park Polish-American Home, 4345 Broadway w Gary.—Władysław Nawrocki, prezeska.

Grupa 1184 ZNP w Anderson, Ind., obchodzi złoty jubileusz swego istnienia. Uroczystości jubileuszowe odbędą się w sobotę, 27-go maja, na których będą uczczone zasługi założycieli Grupy, a wśród nich dwóch pozostałych przy życiu — Józefa Wysockiego z Anderson i Jana Szczęsnego z Erie, Pa.

Wraz z jubileuszem 50-cio lecia Gr. 1184 będziemy obchodzili srebrny jubileusz pobudowania naszego domu związkowego Gr. 1184.

Uroczystości rozpoczną się nabożeństwem w kościele św. Ambrożego, później podane będzie śniadanie w naszej siedzibie, a wieczorem odbędzie się bankiet.

W uroczystościach zapowiadają swój udział — dyrektor ZNP Jan

Dziś Wieczorem Zebranie KPNE

Prezes Klubu Polskiego Nowej Emigracji kol. Lucjan Markiewicz zawiadamia członkostwo, iż z powodu Walnego Zjazdu Wydz. KPA w ubiegłą niedzielę, regularne miesięczne posiedzenie Klubu odbędzie się dziś w sobotę, dnia 2go kwietnia, o godz. 7ej wiecz. w sali Domu Polskiego, 1600 Penn. ul. w Gary, Ind.

Z uwagi na sprawy, związane z uroczystością jubileuszową Klubu uprasza się wszystkich o punktualne stawienie się na salę obrad.

Ważne Zebranie Klubu Pułaskiego

Nadzwyczajne ważne posiedzenie klubu obywatelskiego Pułaski Civi Club odbędzie się jutro, w niedzielę, 3go kwietnia, o godz. 4ej po poł. w sali Narodowej pnr. 3620 Fir ul. w Indiana Harbor. Ze względu na ważne sprawy obecność całego członkostwa bardzo pożądana. — K. Czapala, prezeska; J. Kapera, sekr.

Jutro Zebranie Grupy 922 ZNP

Posiedzenie Tow. św. Jana Kantego Królewicza, Gr. 922 ZNP odbędzie się jutro, w niedzielę, o godz. 1ej po poł. w sali szkoły parafialnej św. Jana Kantego przy 139ej i Pułaski ul. w Indiana Harbor. Uprasza się członkostwo o uczestniczenie na posiedzeniu i oplanowanie regularnie swych asamentów, co ułatwi pracę sekr. finansowego. — Marcell Hodupski, prezes; Edward Balon, sekr. fin.; Wacław Czapala, kasjer.

Nadchodzące Imprezy i Obchody

3 kwietnia, o godz. 2ej po poł.—Zabawa towarzyska Komitetu Młodzieży Gr. 925 ZNP, w sali związkowej św. Trójcy, Ames i Howard ul. w East Hammond.

23 kwietnia, o godz. 7 wiecz.—Bal Wiosenny K. S. Syrena w sali Croatia Home, 141sa i Main ul. w Indiana Harbor. Orkiestra K. Karolinki. (Nagrody: US Savings Bonds, \$100, \$50 i \$25).

23 kwietnia, o godz. 6 wiecz.—Bankiet-Bal Instalacyjny Polsko-Amerykańskiego Klubu Dem. w sali Domu Polskiego, 1600 Penn. ul. w Gary.

24 kwietnia, o godz. 6 wiecz.—"Święconka" z zabawą taneczną Klubu Polskiego Nowej Emigracji w sali Domu Polskiego pnr. 1600 Pennsylvania ul. w Gary.

W Sprawie Zyczeń Świątecznych

W ubiegłym tygodniu zamówienia na życzenia świąteczne nadesłał nam: Wydział KPA na stan Indiana; Plac. 15 SWAP (B. Jawor); Gr. 2431 ZNP z Gary (F. Działek); Polsko - Amerykański Klub Demokratyczny z Gary (Jan J. Ziemia); Wydział Kobiet Okr. 15 ZNP (W. Basinska); Plac. 40 SWAP z Hammond (Z. Wicłowski); John Brozowie, North Trustee; Oddział 4 Ligi Morskiej (Maria Kasprzycki); Stow. "Dom Polski" Penn. Gary (M. Tukaj). Serdecznie dziękujemy.

Uprasza się organizacje polonijne, kupców, profesjonalistów itp. o nadsyłanie zamówień na życzenia świąteczne (Wiadomości z Indiana) przed 11 kwietnia na adres A. Wachel, 4103 Towle ave., Hammond, Ind. Tel. Westmore 1-3015.

Gr. 1164 ZNP w Anderson, Ind. Obchodzi 50-cio Lecie



Górne zdjęcie: Komitet Jubileuszowy 50-cio lecia Gr. 1164 ZNP — pierwszy rząd od lewej do prawej: Stan. Orbik, J. Levon Sr., L. Szczesny, W. Kotoki Sr., J. Doleński, J. Wysocki, J. Sokol. Drugi rząd: C. Sokol, E. Szczesny, A. Wosiński, C. Dolenski, A. Sklobek, H. Dolenski, C. Rudolf, A. J. Oleksy i C. Savage. Trzeci rząd: Robert Szczesny, C. Haberek, F. Oleksy, przewodniczący

komitetu jubileuszowego, J. Janowski, F. Pabis, Dolne zdjęcie: Zarząd Grupy-Jubilatki — J. Levon, podmarszałek; Stan. Orbik, marszałek; Leon Szczesny, sekr. prot.; W. Kotoki, sekr. fin.; Józef Janowski, wiceprezes; C. Dolenski, prezes; Alfred J. Oleksy, R. Szczesny, H. Dolenski — rada gospodarcza.

Ziemia z Gary, Ind., jak również został zaproszony gubernator stanu Indiana Harold W. Handley, senatorzy Capehart i Hartke i kongresman J. Edward Roush.

Po bankiecie odbędzie się zabawa taneczna a do tańca przygrywać będzie sławna orkiestra Franka Wojnarowskiego z Nowego Yorku. Zabawa odbędzie się w Union Hall Auditorium dla lepszego pomieszczenia licznych gości jakich spodziewamy się na tej zabawie.

Przewodniczącym komitetu jubileuszowego jest p. Franciszek Oleksy, honorowymi przewodniczącymi — L. Szczesny, J. Levon Sn. J. Wysocki, W. Szczesny Sr.,

S. Orbik, R. Bagiński, A. Doleński i W. Kotoki Sr.

Do komitetu jubileuszowego nadto wchodzi: R. Szczesny, J. Janowski, C. Haberek, A. Sklobek, C. Sokol, T. Szczesny, A. Oleksy, R. Szczesny, C. Dolenski, C. Rudolf, E. Szczesny, J. Sokol, W. Szczesny Jr., C. Savage, H. Doleński, E. Kotoki, F. Pabis, S. Orbik, S. Szczesny, A. Orbik, A. Wosiński i R. Sokol.

Zarząd Gr. 1184 ZNP stanowią: C. Dolenski, prezes; J. Janowski, wiceprezes; R. Sokol, skarbnik; L. Szczesny, sekr. prot.; W. Kotoki Sr., sekr. fin.; S. Orbik, marszałek; J. Levon Sr. podmarszałek; R. Szczesny, A. Oleksy i H. Dolenski — rada gospodarcza.

Sejmik Okręgu 15 ZNP Odbędzie Sie 29-go Maja w Sali Domu Pol. w Gary

Na mocy praw nadanych mi Konstytucją Związku Narodowego Polskiego niniejszym zwołuję Sejmik Okręgu 15go ZNP na niedzielę dnia 29go maja br., na godzinie 1:30 po południu do sali obrad Domu Polskiego, 1600 Pennsylvania ulicy, w mieście Gary, Indiana.

Proszę każdą Gminę należącą do Okręgu 15go ZNP, aby na ten Sejmik wybrała swe delegatury stosownie do Konstytucji ZNP.

Proszę każdą Gminę o zaopatrzenie swej Delegatury w odpowiedni, prawny Mandat i uszczególnienie z opłaty w sumie po \$5.00 od jednej czy jednego Delegata.

Proszę Delegaturę każdej Gminy o przygotowanie sprawozdań

Józef Kasprzycki Obywatel U. S. A.

W ubiegłą środę, 30go marca, do egzaminacji o papiery obywatelskie w sądzie federalnym stał czynny w organizacjach polonijnych p. Józef S. Kasprzycki z Hammond. Jak podkreślił p. Kasprzycki "zdołałem odpowiedzieć na wszelkie zapytania dzięki Ka-bendarzowi Związkowemu z 1959 r., gdzie ukazały się te same pytania co zadawał sędzia".

Świadkami p. Kasprzyckiego byli: A. Wachel, korespondent D. Z. i p. A. Kiliński z Hammond; Panu Kasprzyckiemu gratulujemy i wiemy, że wraz ze swą małżonką Marią będą brali czynny udział w poczynaniach organizacji polonijnych.

Zabawa Stoliczkowa Grupy 925 Z. N. P.

Komitet Młodzieżowy Grupy 925 ZNP urządza zabawę stoliczkową w dniu 3go kwietnia (niedziela) o godz. 2ej po poł. w sali związkowej św. Trójcy, Ames i Howard ave. w East Hammond, Ind.

Jest to pierwsza w tym roku impreza, aby zasilili kasę młodzieżową. Cel godny poparcia! Dlatego wszystkich, kto tylko może przybyć — serdecznie zapraszamy do miłego spędzenia czasu przy zabawie, a tym samym do pomocy nam w pracy dla naszej młodzieży związkowej.—Za komitet: Janina Drazbo.

Msza w Intencji Grupy 2947 ZNP

Dorocznym życzącym członkinie Tow. Polskie Dzwony, Grupa 2947 ZNP przystąpią do Komunii św. w czasie Mszy św. o godz. 8ej rano, jutro, w niedzielę, 3 kwietnia, w kościele św. Jana Kantego, 139ta i Pułaski ul. w Indiana Harbor.

Uwaga Dyrekcja Stow. Obozu ZNP

Nadzwyczajne posiedzenie dyrekcji Stow. Obozu ZNP na stan Indiana odbędzie się we wtorek, 5go kwietnia, o godz. 7:30 wiecz. w sali posiedzeń Glen Park Polish-American Home, 4345 Broadway ul. w Gary. Obecność wszystkich członków dyrekcji obowiązkowa. — Za zarząd: Zofia Niepokój, Isza wiceprezeska.

Dla Korpusu Post. 78 L. A.

Korpus Pomocniczy Pań Post-runku 78 Legionu Amer. będzie miał swe posiedzenie w nadchodzący czwartek, 7go kwietnia, o godz. 7:30 wiecz. w sali Legionu pnr. 4003 Alder ul. w Indiana Harbor. Uprasza się wszystkie członkinie o przybycie. — Janina Kapera, prezeska.

Nadchodzące Imprezy i Obchody

1 maja, o godz. 2ej po poł.—Obchód Trzecio-Majowy pod egidą Gminy 127 ZNP, w sali Domu Polskiego, 1600 Penn. ul. w Gary.

1 maja, o godz. 7 wiecz. — Zabawa taneczna "Majówka" Placówki 15 SWAP, w sali Domu Polskiego, 1600 Penn. ul. w Gary.

26 czerwca, o godz. 9:30 rano — Pierwszy Walny Zjazd Młodzieży w Związku Polek w Am. na stan Indiana, w auditorium par. św. Wojciecha, 121sa i Indpls. blvd. w Whiting.—J. Żółkiewicz, prezeska stanowa.

Polonia z East Chicago, Gary, Whiting i Hammond, Ind. Złożyła \$277.25

Na Gwiazdkę Świąteczną Dla Polskich Żołnierzy Inwalidów i Chorych Kacetowców w Niemczech Zach. i Austrii

Przeprowadzona przez emniewród Polonii w East Chicago, Gary, Hammond i Whiting, Indiana kolektka pieniężna na Gwiazdkę świąteczną Bożego Narodzenia ub. roku na rzecz pomocy żołnierzom inwalidom wojennym byłych polskich Sił Zbrojnych i chorym na gruźlicę byłym więźniom politycznym — kacetowcom, przebywającym w szpitalach i sanatoriach w Niemczech Zach. i Austrii, dzięki zrozumieniu przez rodaków konieczności przyjęcia z pomocą materialną wyżej wymienionym, przyniosła zadawalający wynik w sumie dolarów 277 i 25 centów, które zgodnie z wyrażoną wolą ofiarodawców przekazane następująco: \$258.25 do Związku Inwalidów Wojennych Pol. Sił Zbrojnych w Niemczech Zachodnich; \$19.00 przekazane do Polskiego Stowarzyszenia byłych Więźniów Politycznych (Kacetowcy) w Chicago, Illinois z przeznaczeniem dla chorych kacetowców w Niemczech i Austrii.

Ofiary pieniężne złożyli niżej wymienieni w liczbie 218 ofiarodawców: po \$6 — Władysław Adam; po \$5 — Leśniak Benjamin, Sekulski Kazimierz; po \$4.50 — Trybuna Józef; \$3 — Wasilewski Marian; po \$2 — Baranowski Mieczysław, Bocer Stanisław, Brenisz Eugeniusz, Bochnowski Stanisław, Ciuchociński Jan, Grela Stefan, Harnes Anna, Hap Stanisław, Krzekotowski Stefan, Leja Stanisław, Maciejak Jan, Myśliwy Michał, Marlos Stanisław, Rybicki Władysław, Szymaniak Stanisław, Syromietnikow Aleks, Woźniak Albert; po \$2.50 — Moneta Edward i Moneta Władysław; po \$1.50 — Gosztyła Eugeniusz; po \$1 — Abiazaj Stanisław, Borowiec Jan, Borowiec Heronim, Buszka Tadeusz, Czaja Franciszek, Bohusz Mirosław, Chodecki Karol, Dabrowa Stanisław, Dudziński Stanisław, Danieluk Marcin, Furman Jan, Fabiszewski Henryk, Grebisz Bazyli, Góralczyk Stefan, Góral Piotr, Joniec Tadeusz, Kot Władysław, Krasicki Jan, Lewicki Benedykt, Michalik Stanisław, Matukas Józef, Madeka Stanisław, Michalak Antoni, Nawrocki Jan, Nagucki Antoni, Niekraszewski Władysław, Prygo Władysław, Podwicks Konrad, Porwit Antoni, Podchajski Franciszek, Rabinek Franciszek, Szymański Stanisław, Stepanowski Józef, Szwerniewski Piotr, Solecka Bronisława, Szumalski Tadeusz, Skawiński Stanisław, Sołowski Włodzimierz, Tomczyk Władysław, Turza Zygmunt, Wróblewski Jan, Wilamowski Jerzy, Właszek Marian, Wawrzynuk Wiktor, Wach Stefan, Wojtas Władysław, Wojcik Kazimierz, Ząbek Walter, Zaczma Marian; po 50c — Czapla Julian, Lesiowski Franciszek, Moneta Stanisław, Trzespowski Stanisław.

Niżej wymienione organizacje ustosunkowały się bardzo przychylnie do mojego apelu i nadesłały mi zebrane kwoty jak następuje:

Gmina 127 ZNP w Gary, Ind., — \$41.00. Ofiarodawcy: Kasa Gminy \$5, Świąteczna A. \$5, Gadzała A. \$2; po \$1 — Złoty: Woźniak Ignacy, Hrabota J., Monik J., Basinska Wiktoria, Fodenski J., Świątek A., Wołoszynek M., Sajmon W., Wasilewski B., Padol A., Niepokój S., Dorsz Z., Gadzała K., Panek R., Ziemia J., Jawor B., Pelka P., Tukaj M., Baran B., Strojny S., Depta E., Wawrzynuk W., Maciejewski L., Markiewicz L., Ostrowski L., Domański W., Bajgrowski J., Dolasiński J., Nawrocki M.

Grupa 922 ZNP w Ind. Harbor — \$25.00. Ofiarodawcy: Kasa Gminy — \$10.00; po \$1 złożyli: Labuda W., Wenos J., Hodupski M., Rudziński D., Michalik I., Raczkowska W., Zakrzewski L., Kola-kowski T., Pador A., Wachel T., Ujejski J., Melyon J., Czapala W., Wycyzszezewski Piotr i Piwikiewicz Tomasz.

Tow. M.B. Pocienia Gr. 132 ZP w Am. z East Chicago, Ind. — \$24.25. Ofiarodawcy: Kasa Towarzystwa \$5; po \$1 złożyli panie: Pienta, Tyszkowska, Kolodziej, Breclaw, Wilk, Piżniarska, Bettlej, Kwaśna Ewa, Pilch, Bogusz, Bisio, Bochnowska, Niezgoda, Kowalska, Kras, Jakubowicz, Surufka; po 50c Wierzbicka, Tokarz, 13 osoby NN po 25 centów.

Tow. św. Jadwigi Gr. 408 ZP w Am. z East Chicago, Ind. — \$20.00. Ofiarodawcy: Kasa Towarzystwa; po \$1 złożyli: Władysław Adam, Pador Andrzej, Labuda Władysław, Marjański Kazimierz, Podkul Kazimierz, Maciolek Jan, Nowak Józef, Hodupski Marcell, Piżniński Jan, Czapala Wacław, Wierzbinski Franciszek.

Regularne miesięczne posiedzenie Klubu Polskiego "Syrena" odbędzie się dzisiaj wieczorem w sobotę, 2go kwietnia, o godz. 8ej w naszym lokalu klubowym, przy 4946 Magoun ul. w East Chicago. Prezes Stanisław Bieniak w imieniu całego Zarządu prosi całe członkostwo o wzięcie jaknajliczniejszego udziału w tym posiedzeniu.

Jutro, w niedzielę, 3go kwietnia, drużyna "Syreny" pod nazwą "Hoosiers" rozegra w ramach rozgrywek I Dywizji Ligi Piłkarskiej swój pierwszy mecz ligowy z silną i zawsze ambitnie grającą drużyną niemiecką z St. Joseph, ze stanu Michigan "Kickers". Mecz rozegrany zostanie o godzinie 2-iej po południu w stadionie piłkarskim "House of David" w Benton Harbor, Mich. Stosownie do orzeczenia kierownictwa drużyny p. Andrzeja Jędrzejewskiego, wyjazd graczy i sympatyków drużyny nastąpi z lokalu klubowego punktualnie o godzinie 11:30 przed poł.

Kto więc pragnie jechać, aby dopingować naszą drużynę, powinien zgłosić się do lokalu klubowego na czas. Po szczegóły można dziś wieczorem telefonować Export 8-9772. S. G.

Z Klubu "Syrena"

Jutro, w niedzielę, 3go kwietnia, drużyna "Syreny" pod nazwą "Hoosiers" rozegra w ramach rozgrywek I Dywizji Ligi Piłkarskiej swój pierwszy mecz ligowy z silną i zawsze ambitnie grającą drużyną niemiecką z St. Joseph, ze stanu Michigan "Kickers". Mecz rozegrany zostanie o godzinie 2-iej po południu w stadionie piłkarskim "House of David" w Benton Harbor, Mich. Stosownie do orzeczenia kierownictwa drużyny p. Andrzeja Jędrzejewskiego, wyjazd graczy i sympatyków drużyny nastąpi z lokalu klubowego punktualnie o godzinie 11:30 przed poł.

Kto więc pragnie jechać, aby dopingować naszą drużynę, powinien zgłosić się do lokalu klubowego na czas. Po szczegóły można dziś wieczorem telefonować Export 8-9772. S. G.

Jutro, w niedzielę, 3go kwietnia, drużyna "Syreny" pod nazwą "Hoosiers" rozegra w ramach rozgrywek I Dywizji Ligi Piłkarskiej swój pierwszy mecz ligowy z silną i zawsze ambitnie grającą drużyną niemiecką z St. Joseph, ze stanu Michigan "Kickers". Mecz rozegrany zostanie o godzinie 2-iej po południu w stadionie piłkarskim "House of David" w Benton Harbor, Mich. Stosownie do orzeczenia kierownictwa drużyny p. Andrzeja Jędrzejewskiego, wyjazd graczy i sympatyków drużyny nastąpi z lokalu klubowego punktualnie o godzinie 11:30 przed poł.

Kto więc pragnie jechać, aby dopingować naszą drużynę, powinien zgłosić się do lokalu klubowego na czas. Po szczegóły można dziś wieczorem telefonować Export 8-9772. S. G.

Jutro, w niedzielę, 3go kwietnia, drużyna "Syreny" pod nazwą "Hoosiers" rozegra w ramach rozgrywek I Dywizji Ligi Piłkarskiej swój pierwszy mecz ligowy z silną i zawsze ambitnie grającą drużyną niemiecką z St. Joseph, ze stanu Michigan "Kickers". Mecz rozegrany zostanie o godzinie 2-iej po południu w stadionie piłkarskim "House of David" w Benton Harbor, Mich. Stosownie do orzeczenia kierownictwa drużyny p. Andrzeja Jędrzejewskiego, wyjazd graczy i sympatyków drużyny nastąpi z lokalu klubowego punktualnie o godzinie 11:30 przed poł.

Kto więc pragnie jechać, aby dopingować naszą drużynę, powinien zgłosić się do lokalu klubowego na czas. Po szczegóły można dziś wieczorem telefonować Export 8-9772. S. G.

Jutro, w niedzielę, 3go kwietnia, drużyna "Syreny" pod nazwą "Hoosiers" rozegra w ramach rozgrywek I Dywizji Ligi Piłkarskiej swój pierwszy mecz ligowy z silną i zawsze ambitnie grającą drużyną niemiecką z St. Joseph, ze stanu Michigan "Kickers". Mecz rozegrany zostanie o godzinie 2-iej po południu w stadionie piłkarskim "House of David" w Benton Harbor, Mich. Stosownie do orzeczenia kierownictwa drużyny p. Andrzeja Jędrzejewskiego, wyjazd graczy i sympatyków drużyny nastąpi z lokalu klubowego punktualnie o godzinie 11:30 przed poł.

Kto więc pragnie jechać, aby dopingować naszą drużynę, powinien zgłosić się do lokalu klubowego na czas. Po szczegóły można dziś wieczorem telefonować Export 8-9772. S. G.

Jutro, w niedzielę, 3go kwietnia, drużyna "Syreny" pod nazwą "Hoosiers" rozegra w ramach rozgrywek I Dywizji Ligi Piłkarskiej swój pierwszy mecz ligowy z silną i zawsze ambitnie grającą drużyną niemiecką z St. Joseph, ze stanu Michigan "Kickers". Mecz rozegrany zostanie o godzinie 2-iej po południu w stadionie piłkarskim "House of David" w Benton Harbor, Mich. Stosownie do orzeczenia kierownictwa drużyny p. Andrzeja Jędrzejewskiego, wyjazd graczy i sympatyków drużyny nastąpi z lokalu klubowego punktualnie o godzinie 11:30 przed poł.

Kto więc pragnie jechać, aby dopingować naszą drużynę, powinien zgłosić się do lokalu klubowego na czas. Po szczegóły można dziś wieczorem telefonować Export 8-9772. S. G.

Jutro, w niedzielę, 3go kwietnia, drużyna "Syreny" pod nazwą "Hoosiers" rozegra w ramach rozgrywek I Dywizji Ligi Piłkarskiej swój pierwszy mecz ligowy z silną i zawsze ambitnie grającą drużyną niemiecką z St. Joseph, ze stanu Michigan "Kickers". Mecz rozegrany zostanie o godzinie 2-iej po południu w stadionie piłkarskim "House of David" w Benton Harbor, Mich. Stosownie do orzeczenia kierownictwa drużyny p. Andrzeja Jędrzejewskiego, wyjazd graczy i sympatyków drużyny nastąpi z lokalu klubowego punktualnie o godzinie 11:30 przed poł.

Kto więc pragnie jechać, aby dopingować naszą drużynę, powinien zgłosić się do lokalu klubowego na czas. Po szczegóły można dziś wieczorem telefonować Export 8-9772. S. G.

Jutro, w niedzielę, 3go kwietnia, drużyna "Syreny" pod nazwą "Hoosiers" rozegra w ramach rozgrywek I Dywizji Ligi Piłkarskiej swój pierwszy mecz ligowy z silną i zawsze ambitnie grającą drużyną niemiecką z St. Joseph, ze stanu Michigan "Kickers".

★ INTERESY

TAWERNA z całym nowym urządzeniem. 1653 Division, wynajęcie taw. HUMBOLDT 6-5533.

WOODSTOCK, ILL.

10 akrów ziemi, tawerna z domem i sala do tańca, na stanowej drodze. Dobre miejsce na zbudowanie motelu.

Bishop 7-7220

po informacji.

BALBIERNIA na sprzedaż, taw. z powodu słabego zdrowia, albo wyrentuje. 2658 West 24th Place.

ATTENTION PHARMACISTS
OWNER RETIRING
DRUG STORE Excellent location established for years. Soda fountain and Jewelry; very low rental and overhead; large living quarters; money-maker. See or call owner.
DODSON'S DRUG,
Mason City, Illinois, Phone 292M

Worth \$65,000
Price reduced to \$56,500 — Terms

HOTEL
23 rooms, 4 apartment. Year round. On the St. Lawrence seaway Rt. Excellent money-maker. Established for years. Other interests forces sale.

Owner ANDY DONNA
Box 7, Marseilles, Ill. Phone BLack 237.

SKŁAD CUKIERKÓW, 5 pokoi za sklepem, 4 pokoje na 2-gim piętrze, parcela. Drewniany nowoobity dom, 4 autowy garaż, blisko miejskiej szkoły. EVERGLADE 4-9113

NA SPRZEDAŻ LUB DO WYDZIAWNIENIA

22 jednostek (1-2 i 3 pokojowe) umiarkowanych oraz 4 pokojowe mieszkanie, murowany budynek, bez obciążenia, 5000 lat, 5000 lat, brutto \$23,000, wydatki \$6,000, najlepsze miejsce do wynajmowania, 1 blok do Douglas Park "L", 3 miejskie linie autobusowe i 3 Bluebirds, b. blisko Western Electric, gorąca woda ogrzewana (stokere), piec, lodówki, zlewny we wszystkich mieszaniach, 3/4 razy brutto, przez właściciela, telefon: LAwndale 1-5553

NA SPRZEDAŻ przez właściciela, mały lunchroom. Okolica Central Park i North Ave. Niezwykła okazja dla polskiego małżeństwa, pokój bilardowy z 6 stołami, możliwość nowoczesnego 2 pokojowego mieszkania, brutto \$15,000, można powiększyć, mały inwentarz, dobry przystanek trolejów i fabryczny. ARmitage 6-1131.

Tawerna — Ze Strata
Dobry Zyskowy Interes
Na Cały Rok

Lunches, towary w paczkach, idealne miejsce przy ruchliwej Central i Diversey. Tafelkova kuchnia, umywalki, prywatna sala na przyjęcia i zebrań. Dobra okazja dla odpowiedniej osoby lub dla małżeństwa. \$14,000. Zobaczyć dla oceny. Zapraszamy do obejrzenia. Po umówieniu się telefonować do właściciela.

TUXedo 9-9404

Deal With Owner!
Sacrifice for Quick Sale!
Price \$20,000 — Terms
INDIANA — FOR SALE
Lake front 550 ft., by 90 ft. road front, bait house, 10 fishing boats, 2 cabins, and 8 room dwelling on fishing site.
1. 7. CHANDLER
4700 Maple Grove,
Simington Lake, Elkhart, Indiana

SKŁAD MIĘSA

w sklepie z owocami i jarzynami.
Nowa dzielnica.
7222 W. TOUHY AVE.
SP 4-2266

TAWERNA

Okolica Division i Damen Ave., od właściciela, dobrze prosperujący interes. 2 pokoje mieszkanie, 2 pokoje wyposazony wraz z kregielnią, bilardem, wydawane lekkie lunchy, przystępy czynsz, muszę sprzedać z powodu choroby, cena na sprzedaż, doskonała dla małżeństwa.
Tel. HUMBOLDT 6-9851

RETIRED

Jerry's Wholesale - Retail
Meats and Groceries
Established for years, serving Wisconsin Dells area, selling modern 2 story building with 17 rooms, 2 acres of land, slaughter house, living quarters, all in modern condition equipment, stock for \$14,000 or offer. Immediate possession, see or write Owner

Box 206,
Rock Springs, Wisconsin

DEATH FORCES SALE

CHAIN-O-LAKES AREA
Established business, grocery store and living quarters, 5 rooms, 2 lots adjacent to Channel. Excellent profits for couple big money-maker in summer season, buildings, business and stock for \$28,000, 2 blocks from lake position.

By owner. Call Antioch 2050

RESTAURANT AND LOUNGE

Dining Room — Dance Hall — accommodate 400; 2 acres land for parking; good stock — established 10 years. Sacrifice building and business complete. Bldg. Land, Fuxtures & equipment. Write, see ED. SOUCIE, Momence, Ill.

PRZYZWŁASCIELA tawerna, restauracja i sala do tańca w środku ślicznego miasteczka i na głównej "highway 141". Syna powołano do wojska, a moje słabe zdrowie nie pozwala prowadzić dalej interesu. Proszę pisać John's Bar & Restaurant, Box 214, Highway 141, Wausaukee, Wis. Telefon ULster 6-9192.

★ ROZMAITE

PANIE! TRWAŁE uswanie włosów na twarzy i na ciele, najnowocześniejsza metoda elektroizacji, umiarkowanie. BR 8-1882.

OKAZJA, 36 puszek Nescafe, 2-uncjowe, \$18.—wraz z portem do Polski. Wysła, "ALIS", 67 Clarence Rd., Birmingham 11, England.

POLSKA FRYZJERNA—Robimy śliczne "cold wave" i fryzury taw. Crown Beauty Shop, 1648 W. Division St. BRunswick 8-741.

★ DOMY

Na Sprzedaż

Blisko 21st St.
i Ashland Ave.
3 piętrowy, murowany budynek, w bardzo dobrym stanie, 2x5 1/2, 1x4 i 2 składy, oddzielne furny, rent \$360.
Cena \$31,000

Blisko Coulter
i Damen Ave.
Murowana rezydencja 1x5 z kapiełnią, także 1x3 docho-
dowe mieszkanie, pełen ce-
mentowy beznent, garaż
drewniany na 2 auta.
Cena tylko \$11,500

Blisko 18th St.
i Damen Ave.
Murowany garażowy budynek, 50x125, ogrzewany parą.
Cena \$32,000

Warunki mogą być umówione.

Blisko 18th Place
i Ashland Ave.
2 piętrowy, murowany i
drewniany, 1x5 i 1x8 i składy,
gazowe piec.

Cena \$13,000

19th i Wood St.

2 piętrowy drewniany budynek ze składem 1x3, także w tyle murowany budynek 1x5 z obszernym miejscem na pierwsze piętro, nadającym się dla krawca lub inny interes, ogrzewanie gorącą wodą-olejem.
Cena niższa do \$18,500

Na szybkiej sprzedaży.

Blisko 19th St.
i Leavitt
2 piętrowy, drewniany "brick sided", 2x4 i 1x3, "knotty pine" zamknięta weranda, drewniany garaż na 2 auta.
Cena \$11,500

1659 West 21st Place
Tylko \$2,500 wpłaty — kupi ten narażonykowy drewniany "ash sided", 2x4 i 1x5, przyniesie i usteper, rent \$140.
Cena niższa do \$10,500

Po te i inne taniosci przyjdzie lub telefonujcie do:

STANLEY W. ROPA

1618 West 18th Street.
Tel. HAYmarket 1-5500

poniedzi 9 rano i 5 pop.

★ DOMY

NA ROMANOWIE

2x5 murowany, ogrzewany, góra i beznent. \$15,000
Cena
NA 23ej i WASHTEAW
6 pokojowa rezydencja, murowana. Cena \$12,000
tylko

NA ROMANOWIE
1x5; 1x3; 3 sypialnie, murowany, ogrzew., garaż na 2 auta. Cena \$9,800

NA ANNOWIE
Dobra tawerna z domem, sprzedam lub zamienię.

Joseph Cieply

i Syn

2636 West Cermak Road
Bishop 7-7220

WYPEŁNIAMY

"INCOME TAX"

OSZCZĘDZICIE \$\$\$!

Kupcie Od Budowniczego

2129 W. 72nd Place

Nowy 5 1/2 pokojowy z 3 sypialniami murowany bungalow, pełny beznent, overhead kanalizacja, gazowe ogrzewanie, tafelkova kuchnia i łazienka, możliwość 5 1/2 morgu.

Otwarte w niedzielę 1-5 po poł. lub telefonować

Garden 5-4232 i Garden 4-6943

Otwarty 1 do 5 w sobotę i w niedzielę 410 E. 109th Street

Nowy Deluxe Budynek

6 mieszkań, gazowe ogrzewanie, wszystkie przyrządy, air conditioning, w pełni landscaped, Roman brick obicie brukowana parcela na parkowanie, IC i autobusowa komunikacja, 7 1/2 razy obrót.

\$20,000 załatwi

KROON CONSTRUCTION CO.

350 E. 107th St. InterOcean 8-5454

Z powodu starości sprzedajemy murowany dwupiętrowy 1x6, 1x5 i 1x4 woda ogrzewany. Garaż na 2 maszyny. Nowy garaż murowany na 2 auta. Nowe kuchnie i wanny. Bliższa szkoła i kościół w dobrej okolicy. Chcecie? TYLKO \$21,500 na szybką sprzedaż.

HU 6-0835

6012 S. Richmond

6 pokojowy bungalow. Tafelkova łazienka. Niebieskie urządzenie. Kuchnia z szafkami. Garaż. Gazowe ogrzewanie. \$18,500. — Właściciel.

HEmlock 4-9634

1 1/2-piętrowy murowany i drewniany, 2-4-pokojowe mieszkanie, 2 sypialnie w każdym mieszkaniu, gazowe space ogrzewanie, 3 1/2 st. parcela — \$15,500.

5249 So. Melvina, obejrzenie tylko za umówieniem się.

R. K. STRAND

5840 So. Kedzie. - Prospect 8-6767

TANIOŚĆ, 6-pokojowy dom drewniany, garaż na 2 auta. — SEEley 3-5447. — Bez agentów.

WIDOWA SPRZEDAŻ

Z powodu starości 2x6-k murowany budynek na szerokiej lotcie, tafelkova łazienka, duży beznent, nowy boiler, garaż murowany na 3 auta. Naturalne debowe drzewo (niemalowane). Wystarczy \$4,000 do \$5,000 wpłaty, reszta — pożyczka od właściciela na długie lata i niski procent. Cena tylko \$21,750. Dzwoncie zaraz HUMBOLDT 6-2440.

TYLKO \$16,500

7 pokojowy drewniany bungalow, 4900 West-2700 North, gorącym powietrzem ogrzewany, parcela 34x125, pełny beznent, garaż na 1 auto, BERkshire 7-2918.

WŁASCIELI sprzedają bardzo dochodowy, 6 mieszkań, dochód \$3,600, rozchód \$175,00 rocznie, mała wpłata, \$19,500. 1653 — W. Division. HUMBOLDT 6-5533.

5 POKOJOWY murowany bungalow, murowany garaż na 2 auta, boczny wjazd, gazowe ogrzewanie, wyjątkowe miejsce, 6328 N. Melvina, RODney 3-6114.

79th i BURNHAM (2800 East)

2 mieszkanie, 1-7 i 1-5 oraz ekstra parcela, \$22,400. Sprząty. — BEVERly 8-1650.

Okolica 100th i Torrence

(2800 East)

2 mieszkanie, 2-5-ki oraz 4 pokojowe mieszkanie w beznemencie, w doskonałym stanie, podwórna parcela, natychmiast do objęcia, \$10,000 wpłaty, reszta miesięcznie.

DELANEY & SCHECKEL

1513 W. 87th Street

Beverly 8-1650

2-MIESZKANOWY murowany, 1x5, 1x6, automatycznie gazowe ogrzewanie, kuchenne szafki, tafelkova łazienka, kryte werandy, czyste i w doskonałym stanie. Właściciel w posiadłości w niedzielę od godziny 1 do 5ej. 2311 N. Avers, HUMBOLDT 6-9491.

★ LEKCJE

Doświadzonego Nauczyciela

Na Skrzypcach

Zdolnego do wykazania najwięcej z każdego studenta, od początkujących do zaawansowanych studentów. Telefonować do

Mr. Steint, Dickens 2-6467 lub do Austin Academy of Fine Arts,

AU 7-2887

LEARN

IBM KEY PUNCH

OPERATION IN 3 WEEKS

Morning, Afternoon and Evening

Big Demand for Operators

Positions Available Immediately

Call SU 7-9603

COMPTOMETER SCHOOL

Dept. 10

6233 S. Western Ave., Chicago

4150 N. Milwaukee, Chicago 41

Merchandise Mart, Rm. 7134, Chicago

STUDIJCIE

SZTUKI

GRY NA BEBIE

Nie uczyć gry na wszystkich instrumentach. Uczyć Marimbas, Veb, Drums, etc. Gdy studiujecie muzykę, udajcie się do człowieka, który gra tylko na waszym instrumencie.

MARIMBA, DRUM & PERCUSSION STUDIO

64 E. Jackson Blvd., Pokój 438

WE 9-4468 Rez. OR 4-2962

★ DOMY

NA ROMANOWIE

2x5 murowany, ogrzewany, góra i beznent. \$15,000

Cena \$12,000

tylko

NA ROMANOWIE

1x5; 1x3; 3 sypialnie, murowany, ogrzew., garaż na 2 auta. Cena \$9,800

NA ANNOWIE

Dobra tawerna z domem, sprzedam lub zamienię.

Joseph Cieply

i Syn

2636 West Cermak Road

Bishop 7-7220

WYPEŁNIAMY

"INCOME TAX"

OSZCZĘDZICIE \$\$\$!

Kupcie Od Budowniczego

2129 W. 72nd Place

Nowy 5 1/2 pokojowy z 3 sypialniami murowany bungalow, pełny beznent, overhead kanalizacja, gazowe ogrzewanie, tafelkova kuchnia i łazienka, możliwość 5 1/2 morgu.

Otwarte w niedzielę 1-5 po poł. lub telefonować

Garden 5-4232 i Garden 4-6943

Otwarty 1 do 5 w sobotę i w niedzielę 410 E. 109th Street

Nowy Deluxe Budynek

6 mieszkań, gazowe ogrzewanie, wszystkie przyrządy, air conditioning, w pełni landscaped, Roman brick obicie brukowana parcela na parkowanie, IC i autobusowa komunikacja, 7 1/2 razy obrót.

\$20,000 załatwi

KROON CONSTRUCTION CO.

350 E. 107th St. InterOcean 8-5454

Z powodu starości sprzedajemy murowany dwupiętrowy 1x6, 1x5 i 1x4 woda ogrzewany. Garaż na 2 maszyny. Nowy garaż murowany na 2 auta. Nowe kuchnie i wanny. Bliższa szkoła i kościół w dobrej okolicy. Chcecie? TYLKO \$21,500 na szybką sprzedaż.

HU 6-0835

6012 S. Richmond

6 pokojowy bungalow. Tafelkova łazienka. Niebieskie urządzenie. Kuchnia z szafkami. Garaż. Gazowe ogrzewanie. \$18,500. — Właściciel.

HEmlock 4-9634

1 1/2-piętrowy murowany i drewniany, 2-4-pokojowe mieszkanie, 2 sypialnie w każdym mieszkaniu, gazowe space ogrzewanie, 3 1/2 st. parcela — \$15,500.

5249 So. Melvina, obejrzenie tylko za umówieniem się.

R. K. STRAND

5840 So. Kedzie. - Prospect 8-6767

TANIOŚĆ, 6-pokojowy dom drewniany, garaż na 2 auta. — SEEley 3-5447. — Bez agentów.

WIDOWA SPRZEDAŻ

Z powodu starości 2x6-k murowany budynek na szerokiej lotcie, tafelkova łazienka, duży beznent, nowy boiler, garaż murowany na 3 auta. Naturalne debowe drzewo (niemalowane). Wystarczy \$4,000 do \$5,000 wpłaty, reszta — pożyczka od właściciela na długie lata i niski procent. Cena tylko \$21,750. Dzwoncie zaraz HUMBOLDT 6-2440.

TYLKO \$16,500

7 pokojowy drewniany bungalow, 4900 West-2700 North, gorącym powietrzem ogrzewany, parcela 34x125, pełny beznent, garaż na 1 auto, BERkshire 7-2918.

WŁASCIELI sprzedają bardzo dochodowy, 6 mieszkań, dochód \$3,600, rozchód \$175,00 rocznie, mała wpłata, \$19,500. 1653 — W. Division. HUMBOLDT 6-5533.

5 POKOJOWY murowany bungalow, murowany garaż na 2 auta, boczny wjazd, gazowe ogrzewanie, wyjątkowe miejsce, 6328 N. Melvina, RODney 3-6114.

79th i BURNHAM (2800 East)

2 mieszkanie, 1-7 i 1-5 oraz ekstra parcela, \$22,400. Sprząty. — BEVERly 8-1650.

Okolica 100th i Torrence

(2800 East)

2 mieszkanie, 2-5-ki oraz 4 pokojowe mieszkanie w beznemencie, w doskonałym stanie, podwórna parcela, natychmiast do objęcia, \$10,000 wpłaty, reszta miesięcznie.

DELANEY & SCHECKEL

1513 W. 87th Street

Beverly 8-1650

2-MIESZKANOWY murowany, 1x5, 1x6, automatycznie gazowe ogrzewanie, kuchenne szafki, tafelkova łazienka, kryte werandy, czyste i w doskonałym stanie. Właściciel w posiadłości w niedzielę od godziny 1 do 5ej. 2311 N. Avers, HUMBOLDT 6-9491.

★ LEKCJE

Doświadzonego Nauczyciela

Na Skrzypcach

Zdolnego do wykazania najwięcej z każdego studenta, od początkujących do zaawansowanych studentów. Telefonować do

Mr. Steint, Dickens 2-6467 lub do Austin Academy of Fine Arts,

AU 7-2887

LEARN

IBM KEY PUNCH

OPERATION IN 3 WEEKS

Morning, Afternoon and Evening

Big Demand for Operators

Positions Available Immediately

Call SU 7-9603

COMPTOMETER SCHOOL

Dept. 10

6233 S. Western Ave., Chicago

4150 N. Milwaukee, Chicago 41

Merchandise Mart, Rm. 7134, Chicago

STUDIJCIE

SZTUKI

GRY NA BEBIE

Nie uczyć gry na wszystkich instrumentach. Uczyć Marimbas, Veb, Drums, etc. Gdy studiujecie muzykę, udajcie się do człowieka, który gra tylko na waszym instrumencie.

MARIMBA, DRUM & PERCUSSION STUDIO

64 E. Jackson Blvd., Pokój 438

WE 9-4468 Rez. OR 4-2962

★ DOMY

MUROWANE

"RANCH" DOME

Otwarte dla inspekcji w niedzielę od 1 do 5ej

6 POKOI + 3 SYPIALNIE

CERAMIKOWE KAFLOWE

ŁAZIENKI I KUCHNIE

PLASTIKOWANE ŚCIANY

PEŁEN BEZNENT

C.T.A. KOMUNIKACJA

\$23,950

★ DOPY

PIONEER REALTY CO.

4124 W. North Ave. Capitol 7-3636

North Ave. i Pulaski. 2 piętrowy murywany, 2-4ki, duże pokoje, piecem ogrzewany, nowy garaż na 2 auta **\$15,950**

Blisko naszego biura, 2 piętrowy murywany, 2-4ki, nowoczesny wewnątrz, pełny beznent, automatyczne olejowe ogrzewanie, garaż na 2 auta **\$25,950**

Zapraszamy Do Naszego Biura Wszystkich, Którzy Mają Zamiar Kupić Dobrej Długości lub na Inwestycję na Najlepszych Warunkach. W Naszej Firmie Pioneer Realty Znajdziecie 9-ciu Uczestników Sprzedaży do Waszych Usług.

Biuro otwarte codziennie od 9 rano do 9 wieczór

MUSIMY SPRZEDAĆ szybko, dlatego dajemy tanio ten solidny, murywany dom, zawierający 1x5 i 1x6. Ma duży beznent i automatyczne ogrzewanie w bardzo dobrym stanie. Lota jest tak szeroka, że wjazd do garażu jest wprost od ulicy. Kuchnia i łazienki w obu mieszkaniach są zafelkowane i nowoczesne. W beznencie jest piękna sala dla dzieci lub na przyjęcie gości. Karpety od ściany do ściany. Aluminiowe okna i wiele innych rzeczy idzie z budynkiem. Bardzo dobra dzielnica. Niski podatek. Żądamy tylko \$22,500. HU 6-8801.

PRZY California i Archer, 2 piętrowy, murywany, ogrzewany, nowe urządzenie, garaż, blisko sklepów i komunikacji. Z powodu choroby tania. LAfayette 3-3384.

WOWA sprzedaje dom 2x6, 1x3, murywany z żółtej cegły (ocagion front) około 25 lat stary, z dużym beznentem. Automatyczny boiler. Nowomodne łazienki. Garaż murywany na dwa auta. Bardzo dobra dzielnica. Drogie "carpety" są z budynkiem. Naturalne dębowe drzwi (niemalowane). Cena na szubkie sprzedaje tylko \$24,000. HUmboldt 6-2440.

WOWA sprzedaje tania. Murywany, piękny, 4x4 i 1x2. Dochodu \$2,724. Cena \$18,900. Everglade 4-1322.

6424 S. Wolcott Street 2 mieszkaniowy nowoczesny drewniany, 5 i 6 pokoi, ogrzewany gorącą wodą, wysoki beznent, 80 stop parcela, garaż na 2 auta, musi sprząść, wyjeżdża z miasta, wyliczany agent. Henry Wojciechowski & Co. 1841 W. 63rd St. GR 6-9201

BLISKO 26th i Ridgeway, murywany, 3 mieszkaniowy, 3 sypialnie w każdym, 3-5ki beznent, gorącą wodą ogrzewany, szeroka parcela, natychmiast do objęcia. CRawford 7-0810.

Dom Otwarty w Niedziele od 1 do 5-jej

1½-piętrowy murywany, 5 i 4, nowomodnie wykończone mieszkanie, automatycznie olejowe ogrzewanie, pełny beznent, niska cena.

2453 W. Haddon Ave. HARDING REALTY SPaulding 2-5430.

★ LIC. CHIROPRAKTOR

SZYBKA ULGA * METODA BEZ LEKARSTW

Artretyzm, Neuritis, Neuralgia, Reumatyzm, Lumbago, Sciatica, Ciężkie na Sinus, Ślabe Krążenie.

AUDINO HEALTH CENTER
3505 W Fullerton Ave. ALbany 2-0808

★ SRODKI LECZNICZE

Strupy, Rany, Wrzody

Egzema czyli wrzuty skórne, jak liszaje, pecherze, świączki, rozdrażnienie lub pekania skóry, krosty lub pryszcze z wewnątrznych rozcznien, także chore bolące nogi. Najlepsze doświadczone zadowalonych i setki listów dziękczynnych.

Bóle, Bezwiadność

w rękach, nogach lub krzyżach jak rwanie, "umiatym", zaspalenie itd. Działają płynnie i skutecznie bóle zrenien części bóle lub zaskakowane sprawa dla natychmiastowej ulgi i ukojenia. Zgłoszenia do Darnia Medicine Co. 851 North Western Avenue

★ CHCE KUPIC

Właściciele Domów Na Town Of Lake

Sprzedaliśmy kilka budynków w ubiegłym miesiącu, sprzedajemy mają gotówkę i chcą kupic inne budynki. Potrzebujemy 2 mieszkaniowy, drewniany, 2 mieszkaniowy murywany, oraz cottage.

BROM REALTY CO.
1857 W. 51st Street GRovehill 6-6100
Telefon w niedziele 8-1400
Otwarte wtorek i w czwartek do 8:00 wieczorem

POSZUKUJEMY realności, mamy 100 hiszpańskich kupców, gotowych dać \$1,000 do \$3,000 wpłaty, wysokie miesięczne spłaty, 6% procentu, bez kontraktu aż do spłaty. Telefonować do:

J. J. STRAND REALTY
1801 S. Blue Island Ave. TAYlor 9-6160

MAM KUPCOW NA FARMY

małe czy duże bez różnicy, na zamianę lub za gotówkę.

JOHN KRUPSKI
1942 W. Wabansia Ave. BRunswick 8-0233

CHCE KUPIC 2x6 MURUWANY W OKOLICY CRAGIN

Zgłoszenia:

JOHN KRUPSKI
1942 W. Wabansia Ave. BRunswick 8-0233

Właściciele Domów Na Town Of Lake

Sprzedaliśmy kilka budynków w ubiegłym miesiącu, sprzedajemy mają gotówkę i chcą kupic inne budynki. Potrzebujemy 2 mieszkaniowy, drewniany, 2 mieszkaniowy murywany, oraz cottage.

BROM REALTY CO.
1857 W. 51st Street GRovehill 6-6100
Telefon w niedziele 8-1400
Otwarte wtorek i w czwartek do 8:00 wieczorem

MAM KUPCOW NA FARMY

małe czy duże bez różnicy, na zamianę lub za gotówkę.

JOHN KRUPSKI
1942 W. Wabansia Ave. BRunswick 8-0233

CHCE KUPIC 2x6 MURUWANY W OKOLICY CRAGIN

Zgłoszenia:

JOHN KRUPSKI
1942 W. Wabansia Ave. BRunswick 8-0233

★ DOPY

ORLIKOWSKI CONSTRUCTION CO.

Bruno B Orlikowski

Specjaliści w Zakresie Wszelkich Prac Budowlanych

REZYDENCJE I ZAKŁADY PRZEMYSŁOWE

20% ZNIŻKI

Wszelkie Roboty Gwarantowane Robotniczo Asekurowani i Bondowani

Roboty Ciesielskie—Kanalizacyjne Cementowe—Elektryczne

KOSZTORYSY BEZPŁATNIE

Bez wpłaty z góry—7 lat do spłacania

Poprawiamy Przekroczenia Przepisu Kodeksu Budowlanego

Aberdeen 4-2423

W DZIEŃ I WIECZOREM

ERWIN J. MICHAELS

Polski Agent

4448 S. Archer Ave. Cliffside 4-8500

Open For Inspection Immediate Occupancy BOGAN HIGH AREA

3435-39-43 W. 79th St., Chicago New 3 Bedroom De Luxe, 2 Flats. 4912 W. 106th St., Oak Lawn New Quality Built 3 Bedroom 1 Floor Plan — Lot 60x125.

KLEIN BROS.
3259 W. 111th St. Hilltop 5-3511

OTWARTY DO OBEJRZENIA W NIEDZIELĘ 1 DO 5, 2 MIESZKANOWY, 4 I 4 POKOJE, GAZOWE OGRZEWANIE, 2850 S. Hamlin.

6401 S. LOCKWOOD (5300 West) 6 pokojowy murywany Townhouse, pełny beznent z pokojem rekreacyjnym, gazowe forced air ogrzewanie, kuchnia z szafkami, od ściany do ściany dywany, okna z żaluzjami, blisko szkół i komunikacji, na szybkie sprzedaż, — \$12,500, przy właścicieli.

OTWARTY DO OBEJRZENIA W NIEDZIELĘ 1 DO 5, 2 MIESZKANOWY, 4 I 4 POKOJE, GAZOWE OGRZEWANIE, 2850 S. Hamlin.

★ DO WYNAJĘCIA

3 NOWOCZESNE pokoje do wynajęcia, elektryczność włączona, na 1-ym piętrze. 3650 W. George. HUmboldt 9-5761.

3 POKOJE do wynajęcia, widne, ciepła woda. Na Iszym. 1028 N. Paulina.

4 POKOJE na 2gim, gazem ogrzewane. 1301 N. Artesian.

SAMOTNY meżczyzna przyjeżdża na mieszkanie pana. Kuchnia do użytku. SPaulding 2-9296.

5 POKOJE, łazienka, czyste, widne, ogrzewanie gazowe 1938 W. Crystal St. EVERglade 4-3996.

4 POKOJE odnowione, gazem ogrzewane, gorącą wodą na 2gim, 454 miesięcznie, EVERglade 4-3995.

POKÓJ DO WYNAJĘCIA

dla pana, umeblowany, ogrzewany, z używalnością kuchni.

1942 W. Wabansia Ave. BRunswick 8-0233

3 POKOJE niemeblowane, łazienka, gorącą wodą. MCnroe 6-9132.

4 DUŻE pokoje do wynajęcia, — sze piętrowy, pięćmi ogrzewane. \$50.00 miesięcznie. 2841 West 22gi Place.

Najwięcej Za Wasze Pieniądze Czyste 1 i 2 pokoje. Kitchennette mieszkanie. Sypialne pokoje. \$10. tygodniowo i wyżej. Nowoczesny budynek z windą. Blisko jeziora. Przyjemny z dziećmi.

NA HELENOWIE, 5 pokoi do wynajęcia, widne 919 N. Leavitt St. BRunswick 8-6780.

4 POKOJE widne na 2gim piętrze, wana, ciepła woda, piec gazowy na miejscu. Może być z dzieckiem. Tel. EVERglade 4-7910. 2117 W. McLean Ave.

ŚWIEŻO dekorowane 4 pokoje, 2 sypialnie, 2gie piętro. \$40, oraz 3 pokoje na 3cim piętrze. \$30. — 1928 W. Division St. Tel. SACramento 2-5689.

4 OGRZEWANE pokoje do wynajęcia. 2040 W. Thomas ul. Zgłoszenia na 1-szym z tyłu. BRunswick 8-2372.

4 POKOJOWE mieszkanie, 2404-2410 West McLean Ave., blisko Western i Armitage. \$90. Telefonować do JILLMAN.

DO WYNAJĘCIA 5 pokojowe mieszkanie na 2gim z frontu, gorącą wodą ogrzewane. 1318 N. Leavitt ulica. Cena \$45.00 miesięcznie. Proszymy telefonować do właścicieli. Telefon SEeley 3-0746.

MŁODZIANKOWA, 4 pokoje, łazienka, gorącą wodą. Tel. BElmont 5-8975.

NOWOCZESNE 5-pokojowe mieszkanie w tyle, 2335 W. Chicago Ave., same duże pokoje, 2 sypialnie, ta-felkowa łazienka, parą ogrzewane, przyjemny z dziećmi, ogrodzone podwórze, przystępny czynsz z 1 miesieciem darmo, postarajcie się o klucze w składzie z frontu i telefonujcie do właścicieli.

DO WYNAJĘCIA 5 pokoi, ogrzewane gorącą wodą. 3346 W. Crystal St.

Sypialnia umeblowana 10 dolarów tygodniowo.

4 pokoje gazowe ogrzewanie. 40 dolarów miesięcznie.

6 pokoi ogrzewane 85 dolarów miesięcznie

1117 N. ASHLAND AVE.

★ Poszukuje Mieszkania

MAŁŻENSTWO w średnim wieku poszukuje 3 pokojowego mieszkania, w Cragin, nie w beznencie. Około 1go maja. Gladstone 3-1478.

★ KONTRAKTORZY

ORLIKOWSKI CONSTRUCTION CO.

Bruno B Orlikowski

Specjaliści w Zakresie Wszelkich Prac Budowlanych

REZYDENCJE I ZAKŁADY PRZEMYSŁOWE

20% ZNIŻKI

Wszelkie Roboty Gwarantowane Robotniczo Asekurowani i Bondowani

Roboty Ciesielskie—Kanalizacyjne Cementowe—Elektryczne

KOSZTORYSY BEZPŁATNIE

Bez wpłaty z góry—7 lat do spłacania

Poprawiamy Przekroczenia Przepisu Kodeksu Budowlanego

Aberdeen 4-2423

W DZIEŃ I WIECZOREM

★ Domy Poza Chicago

NILES NEW 9 FLAT

By buidler. Exceptionally attractive and desirably located (2-4's and 1-3 rooms) with real tenant appeal. Apartments offer comfort of gas, hot water heat and the convenience of built-in ranges with color matched large refrigerators, oak trim, ceramic tile baths, storm windows, spooling, black top parking area, spacious owners apt. are among the many quality features you will want to see. Building \$138,000. — \$42,000 will handle.

7556 No. Waukegan Rd. Open Sunday 12:30 to 4:30

ORchard 6-3788 SPRing 4-4862

Worth Township, przez właścicieli 13 aków przy Central Ave. pomiędzy 127th i 138th St., mały pokój przepływa przez posiadłość, nowoczesny 4 pok. dom, pełny beznent, olejowe ogrzewanie, w sekcji idealnej na subdywizję. Cena na szybka sprzedaż.

Tel. FULton 8-2948

MAYWOOD—By Owner—Spacious 12 room house. Exc. owner. 2 full, 2 half baths. Front and rear stairs. Lg. corner fenced yd., gar., nat. fireplace. Block furnace room. Gas heat. Full bsmt. Near schools, trans., shopping. Ideal for family, income or nursery school, as now occupied. Fillmore 4-2138

★ Domy Poza Chicago

HAMMOND, INDIANA. PRZEZ WŁAŚCICIELA. 7 pokojowy ranch, 8 letni, dobudowany garaż, 3 sypialnie, duży pokój dla rodziny i bawialnia. Tafelkowa łazienka, kuchnia z szafkami, niskie podatki, blisko szkół, przystanku autobusowego i expressway, duża narożnikowa parcela, \$1,700 wpłaty F.H.A., natychmiast do objęcia.

Tel. TILden 4-2322

BERWYN

\$19,300, murywany, 5 pokojowy z 3 sypialniami, beznent, kuchnia z szafkami, garaż, frontowy wjazd, mała wpłata. Olympic 6-4420.

Deal With Owner Price \$6,500—Terms Immediate Possession

MICHIGAN 7 rm. house with bath. 10 acres of land. 6 1/2 miles from Allegar. Will sell on terms. Ellis, RR 2, Grand Junction, Mich. Geneva 4-3913.

Buy Direct From Builder

Oak Forest — 5145 W. 160th St. New custom bi-levels, ranches and bungalows with basements, 3 bedrooms, gas heat, oak floors, large lots. Close to R. I. and bus \$16,500. Payments \$97 per month include principal, interest and taxes. 5 1/4% financing.

HISKES CONSTRUCTION

Gibson 8-3880

CICERO, 5 pokojowy Georgian, tafelkowa kuchnia z szafkami, nowy gazowy furnas, garaż na 2 auta. \$17,000. — 3821 S. 58th Court, — TOWNhall 3-3571.

TINLEY PARK — 40 LETNI

z 3 sypialniami, ranch, cały nowoczesny, tafelkowa kuchnia, łazienka, łazienka, kolorowe urządzenia, forced air olejowe ogrzewanie, w doskonałym stanie, garaż na 2 auta, 1 1/2 akra gruntu, cena sprzedaży \$12,900.

John Bellante Agency, 16740 Oak Park Ave., River Park, Ill. Kellog 2-4348 KELOg 2-4997

Worth over \$75,000 Asking Price \$59,000 \$25,000 Cash will handle

HOTEL-RESORT

Beaver Island, King Strand Hotel on St. James Bay, located in middle of Northern Lake Michigan, 30 miles N. W. of Charlevoix. Hotel has 200 rooms, 2000 sq. ft. of dining room, fully equipped kitchen and bakery. Good business from visitors, tourists and tourists from daily ferry. New municipal boat dock within block of hotel. Business opportunity unlimited.

MRS. RUTH WATNY

6180 Carpenter Road Ypsilanti, Michigan

CICERO, PRZEZ WŁAŚCICIELA

3 mieszkaniowy murywany, 4-4-4 pokoje, pełny beznent, wszystkie łazienki z szafkami, nowoczesne łazienki (1 tafelkowa), indywidualne gazowe ogrzewanie (olejowe), ogrzewa, garaż na 2 auta, blisko Cermak Rd. i Cicero Ave. blisko CTA i podmiejskiej komunikacji.

Telefonować TOWNhall 3-3132, przez całą dzień w sobotę i w niedzielę, w tygodniu po 5 po południu

BERWYN Przez Kontraktora

Otwarte DO OBEJRZENIA w Niedziele OD 1-5 Po Poł. 1343 S. EAST AVE

2-mieszkaniowy, zupełnie nowy, murywany dom, 5 1/4 i 4 1/4 bardzo nowoczesne, widne, oddzielne, gazowe ogrzewania. — Telefonować: CRawford 7-6439 by GUnderson 4-5911.

WISCONSIN

Immediate possession Modern 2 room house, 2 bedrooms, on 3 acres of land, suitable for a money-maker motel, near town on Hwy 16, by owner. Asking \$12,500.

Contact Anton Krüder Barneveld, Wisconsin Ph. 2055

5 Aków Gruntu Na Florydzie \$995 \$20 wpłaty, \$20 miesięcznie. Telefonować do Farmette Estates w tygodniu 9 rano do 8 wieczorem, w sobotę 9 do 5, w niedzielę 2 do 5 po południu.

3431 No. Harlem Ave., Chicago Mulberry 5-2818.

BEVERLY PARK—Broadville, na północie od 22nd Street, otwarty do obejrzenia w niedziele 1-5 — 3037 Terry Lane, 6 pokojowy, 2 letni ranch dom, 3 sypialnie, wbudowany piekarnik.

36 ACRES 7 room modern home, reasonably priced. Near Bass Lake, Loren Budd, R. I. Box 564, Knox, Indiana.

★ KONTRAKTORZY

Louis A. Żulawinski

właściciel

Serv-All Electric Constr.

Zakładamy, naprawiamy w nowych i starych budynkach, fabrykach itd. elektrykę i zarysem "air conditioning" i kontrole do boilerów. Obliczenia darmo. Warunki dogodne.

RODNEY 8-0700

POLSKA FIRMA PLUMBIARSKA

Fachowa robota przy naprawach plumbiarzskich i ogrowaniach. Instalacja nowego plumbingu i ogrzewania. Bezpłatne kosztorysy. Bez zawiadzeń. Dajemy "Best Price". Ceny. Licencjonowani - Bondowani. Ubezpieczeni.

John Plecuch HUmboldt 9-3908

POLONIA ROOFING CO.

F. GODEK & SÓN

• NOWE DACHY • RYNNY • REPERACJE • OBICIE "BRICK SIDING"

OBLICZENIA DARMO

Ubezpieczeni — Licencjonowani Bondowani

Robota Gwarantowana 1322 N. CLEAVER ST. BRunswick 8-5827

A. HALIK

2814 S. Komensky

Rynny i ścieki, przebudowy kominierek, tuckpointing — wykładanie na gazowe ogrzewanie, pokrywanie dachów i siding oraz inne naprawy.

Cliffside 4-4690

PLAJSTROWANIE, robota gwarantowana. Obliczenia darmo. — Philip Kafka, NAtional 2-6132.

SERWINSKI

Plumbing — Heating — Sewerage

Przeróbki i Prace przy Naprawach Handlowe — Przemysłowe Rezydencyjne

Po bezpłatne kosztorysy Telefonować:

PENSacola 6-2176

24 GODZINNA OBSŁUGA

Łazienki, kuchnie, pokoje do prania, gazowe ogrzewanie, formica, wierzchy, medyczne szafki, budki na prysznice, gazowe i ścienne ogrzewacze, powdery pokoje, łazienki w beznentach, kontrola zalewu. Kompletny wybór zapotrzbowań plumbiarzskich i do ogrzewania do waszego domu.

5301 W. CORNELIA AVE.

POLSKI KONTRAKTOR

Wykonuje Wszelkie Roboty

Malarskie i tapetowanie, oraz wszystkie roboty cementowe, fugowanie, stawianie nowych i reperatury starych kominiów. Po najniższych cenach. Asekurowani.

ALBERT DURNIAT

HUmboldt 6-7264.

JOHN LIGARA

Ogólny Kontraktor

Fachowe Ciesielstwo — Cementowe Prace — Plastrowanie — Plumbing

Wszelkie Prace Gwarantowane. Telefonujcie pomiędzy 6 a 11 wieczorem

BR. 8-2943

Pytać o Jazdu

JOZEF FILLIS i SYN, generalni i licencjonowani kontraktorzy. — Budują nowe domy, poprawiają stare. Podnoszenie fundamentów, podmurówek, wszelkie roboty cementowe, mieszkanie w beznentach i na poddaszu, wendy, fronty sklepów. Po wszelkie informacje telefonować Dikens 2-7091, wiecz. lub w nied. Dikens 2-2246. lub zgłosić się pod 2727 Chanay St. Polska firma.

Ekspert PLAJSIARSKI

KONTRAKTOR plajściarski wykonuje roboty plajściarskie nowe i reperatury, 30 lat w interesie. Ceny przystępne, robota gwarantowana.

SPring 7-6073 lub TAlcott 3-7783

J. SKUTNIK

Polska Firma

Lukas Plumbing & Heating

Kontraktor

Obsługa szeroko w mieście. Przeróbki plumbiarzskie. Nasza specjalność prace olowane obsługa wody i rur, obsługujemy i posiadamy kompletny wybór części do wszystkich typów ogrzewaczy gazowych i przyrządów do gazowych pieców. Darmo obliczenia.

Proszę dzwonić BR 8-2514

RYNNY, KOMINY I DACHY

Plaskie i spadiste, zakładanie naprawianie i krycie smołą. KOMINY, budujemy, reperujemy i fugujemy. RYNNY zakładamy, lub stare naprawiamy, malujemy na szwagrz. Wewnątrz pokrywamy smołą.

Robota gwarantowana i asekurowana. Otwarte codziennie, wieczorami, nocami i w nied. LAwndale 1-6047

KONTRAKTOR wykonuje wszelkie roboty ciesielskie. EVERglade 4-4463, B. Ziemiński.

★ PRZEPROWADZKA

DO OBSŁUGI W PRZEPROWADZCE

która jest godna zaufania i niezawodna. To — I.C.C. Operation. Ubezpieczeni i doświadczeni ludzie.

Telefonujcie teraz do MATTIE po kosztorysy.

Bittersweet 8-8722 lub 8723

LYTWYN MOVERS

PRZEPROWADZAMY RÓŻNEGO RODZAJU MEBLE w mieście i na dalszą odległość.

2133 W. CHICAGO AVE. — HUmboldt 6-2910

Po 7-mej wieczór SPing 7-9739

★ KONTRAKTORZY

EDMUND ORLIKOWSKI

KONTRAKTOR-BUDOWNICZY

Po Najniższe Ceny Za Pracę Wykonaną Przez Ekspertów, Wolajcie Na Ten Jeden Numer

NEwcastle 1-7494

Czy Mielicie Taki Kłopot Ostatnio?

ZAPYTAJJCIE SIĘ O Nasze Opatentowane Automatyczne Urządzenie Kontroli Zalewu

3 WIELKIE GWARANTOWANE ZALETY

1. Zapobiega dostaniu się do domu wody z kanałów
2. Umożliwia korzystanie z wodnych udogodnień w waszym domu w czasie ulewy
3. Osusza wodę pod konkretnymi podłogami

Telefonujcie do BOLESŁAWA RECZEK po Bezpłatne kosztorysy w dzień lub wieczorem

RECZEK SALES AV 2-3887

NAPRAWY I PRZERÓBKİ DOMÓW

—ROBOTY CIESIELSKIE I FRONTY SKŁEPÓW —PLUMBIARSKA—FUNDAMENTY —FUGOWANIE —WERANDY —GARAZE —PODDASZA I BEZMENTY —PRZERÓBKA ŁAZIENEK I KUCHNI

• Licencja miasta Chicago • Asekuracja • Niskie Wpłaty • F.H.A. • Obliczenia darmo

RUSH INDUSTRIES, INC.

GENERALNY KONTRAKTOR

Pulk. H. Ruskiewicz, Prezes

3516 N. PULASKI RD., CHICAGO 41, ILL.

36 lat doświadczenia' PE 6-8500

IR 8-9882 CA 6-4335

GORDON & CHMIEL

1706 W. Huron St. KONTRAKTORZY

WSZELKIE NAPRAWY I PRZERÓBKİ DOMÓW

- Czyszczenie parą i fugowanie
- Roboty ciesielskie i mursarskie
- Pożyczki H.I.P., oraz F.H.A.
- Łatwe spłaty — Obliczenia darmo

BUILDING VIOLATION CORRECTED

Nadawanie deseni i wykonanie drzewne, malowanie i dekorowanie, specjalnością tapetowanie

JOHN VELENT
2348 S. Lawndale LAfayette 1-2037

PLUMBIARSTWO- OGRZEWANIE

Najlepsza Robota

Przerabianie — male i duże roboty. Umiankowanie. Najlepiej telefonować wieczorami pomiędzy 5-tą a 7-mą.

LICENCJONOWANI BRunswick 8-2245

★ DACHY

ROOFING

Wszystka praca gwarantowana. — W pełni asekurowani Ekspert Mieszkania, Strome dachy, naprawy i instalowanie nowych. Używamy najlepszych materiałów. Telefonujcie codziennie, a nawet w niedzielę po dobra porade i bezpłatne obliczenia.

ROckwell 2-8778

DAKIN ELECTRIC SERVICE

Kierownik Z. PODBIELSKI

Wszelkie roboty oraz zmiany drutów na 220 v. według wymagań miasta

CENY NISKIE Obliczenia i Porady Bezpłatne

Telefon: HU 9-2012 EVERglade 4-7436 SPing 7-8044

Elektryczne Roboty

D A K I N ELECTRIC SERVICE

Kierownik Z. PODBIELSKI

Wszelkie roboty oraz zmiany drutów na 220 v. według wymagań miasta

CENY NISKIE Obliczenia i Porady Bezpłatne

Telefon: HU 9-2012 EVERglade 4-7436 SPing 7-8044

KONTRAKTOR

S. J. Pawlikowski prostejce podłogi, zakłada szopy, cement, piery i różne reperatury. 1650 W. Erie ul. Telefon MCnroe 6-3250.

★ MASZYNY DO SZYCIA

MASZYNY DO SZYCIA

Naprawiamy i przerabiamy wszelkiego rodzaju nożne na elektryczne — po najniższych cenach. Stoliczkiowe lub walizkowe od \$29.00. Skowron 38 lat doświadczenia. Telefon PENSacola 6-1670 rano przed 10-tą lub po 5-tej.

Nowe i Używane Maszyny Do Szycia

Po przystępnych cenach. Także uczy my szycia na maszynach. GENOWEFA PIATKOWSKA, właśc. Avondale Sew

TIMKEN WALL-FLAME

Olejowe i Gazowe
Palniki zużywają
najmniej opału i
działają bez kłopotu

INSTALACJA W 6 GODZINACH

DARMO OBLICZENIA W CHICAGO I OKOLICY

Inż. MAJ

2858 N. Major Ul. narożnik George Ul.

BErkshire 7-5050

TIMKEN, OLEJOWE I GAZOWE
PALNIKI, BOILERY, FURNESY



Iskry, Iskierki i Popioły w Kominku Policji Chicago

Iskierka Pierwsza

Sześciu policjantów zasuspendowanych zostało w czwartek przez superintendenta Orlando Wilsona.

Jeden zasuspendowany został bezterminowo — za wzięcie łapówki od rabusia w formie zegarka, trzech inni — za kradzież a dwaj — za pobieranie łapówek pieniężnych.

Iskierka Druga

Clarence Fard, lat 42, skazany został na \$76 przez sędziego za to, iż próbował przekupić policjanta, który zatrzymał go za przekroczenie reguli jazdy automobilowej. Ofiarował on mu 10 dolarów łapówki, ale policjant (John Hawkins) dziesiątki nie przyjął i aresztował go za przestępstwo.

Iskierka Trzecia

204 policjantów stanie w tę sobotę do egzaminów — do rangi sierżantów.

Egzamina takie odbyły się już raz — na wielką skalę, albowiem 5,000 policjantów brało w nich udział — ale pokazało się później, iż trzeba je było unieważnić, albowiem wielu z egzaminowanych posługiwało się oszustwem.

Jakiś "tajemniczym" sposobem — otrzymali oni na przód odpowiedzi na pytania postawione im przy egzaminach.

Iskierka Czwarta

214 policjantów otrzymało od superintendenta Wilsona polecenie przeniesienia się na inne stacje, by — jak podkreślają czynniki miarodajne — usprawnić akcje policyjne.

W grupie znajduje się 7 kapitanów i 16 poruczników policji.

WYRABIAMY PIERWSZE MORGECE

NA DOME. USŁUGA SZYBKA I GRZECZNA

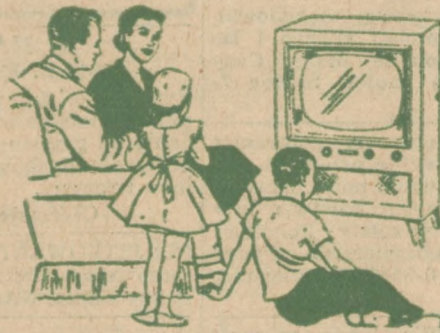
ASEKURUJEMY domy, automobili i sprzęty domowe od ognia i innych wypadków w największych kompaniach ubezpieczeniowych. KAZDA z nich przeszła 1/2 biliona dolarów. W razie wypadku obsługa natychmiastowa.

BASINSKI, BASINSKI and BASINSKI

4915 S. Ashland Ave. Yards 7-5530 Chicago 9, Illinois

4%

Płacimy na
Wszystkich Kontach
Oszczędnościowych



Oszczędzajcie Dla Zabezpieczenia Swej Rodziny

Nasze ubezpieczone konta oszczędnościowe są idealne na rezerwowo fundusze, które przedstawiają zabezpieczenie dla rodziny. Są one zawsze wartości 100 centów za dolara, nie podlegają wahanom, stracie lub ryzyku i jeszcze zarabiają lepsze niż przeciętne zyski. Dogodna suma otwiera u nas wasze ubezpieczone konto oszczędnościowe.



**PEOPLES
Federal
SAVINGS**

1618 WEST 18TH STREET (Przy Ashland)

HAymarket 1-5500

STANLEY W. ROPA, Prezes

Zatwierdzone i nadzorowane przez
Rząd Stanów Zjednoczonych

Member Federal Home Loan Bank System

THE THEATINE FATHERS

Seek young men in high school and beyond to join their ranks as:

TEACHERS * PASTORS
* PREACHERS
* MISSIONERS

For information write to:
Rev. Director of Vocations
St. Andrew Avellino Seminary
1050 S. Birch Street,
Denver 22, Colo.

METRO TRAILERS

TRAILERS FOR RENT

All sizes, types and purposes. Hour, day or week. Hitches furnished to fit all cars, new and used trailers. Bought, sold, traded.

234 N. WESTERN AVE.
SU 4-7878

MAXWELL FURNITURE & CARPET HOUSE

Open Sundays
Nationally known as the floor covering bargain store. Broadloom installations wall to wall. Carpets - Rugs - Linoleums. Used railroad carpeting and new star covering a specialty.

614 W. Maxwell CA 6-5178

ATTENTION SPORTSMEN!

BRITANNY Spaniel puppies from top gun dogs. Clean, healthy. Satisfaction guaranteed. Every puppy from experienced hunters and pet. Males, females, \$75-\$100. Also other puppies reasonable. Open daily and Sundays till dark.

KELLY'S KENNEL
Huntley, Illinois

TONY & LILL'S PIZZA

Fast delivery or carry out service. Open 7 A. M. - 2 A. M. Closed Monday. PIZZA - All combinations. Chicken - Spaghetti - Ravioli - Shrimps. Beef and Sausage Sandwiches.

5134 W. IRVING PK. MU 5-2268

WEDDING CANDIDS

Albums w/36 3x5 Prints.....\$24.00
Albums w/60 3x5x3 Prints.....\$36.00
Other sizes and arrangements too. No minimums - No guarantees. TIMES CANDID PHOTO. 7120 W. Diversey NATIONAL 2-3868

WOLSKY'S FLOOR COVERING

Kompletny zapas wszystkich znanych wyrobów pokryć na podłogi. po cenach odpowiadających każdemu budżetowi. Posiadamy Sandran Vinyl Używane i Okazowe dywany (9x13 i szersze) oraz resztki dywanów po 70% zniżki. Otwarte pon. i czwart. do 9 wiecz. 3110 W. CHICAGO

Iskierka Pata

Dyrektor obywatelskiej komisji znanej tu jako — Chicago Crime Commission, Virgil

W. Peterson, ogłosił w owar-system policyjny był w lep-tek, iż wielki skandal zło- dziejski i łapowniczy policyi waży go względy oraz wpływy mogły być uniejętne, gdyby polityczne.

ŚWIĘTA WIELKANOCNE



W POLSCE W AMERYCE
WYSYLAJECIE LEKARSTWA DO POLSKI PRZEZ APTEKĘ WIECZORKA

LEKARSTWA TO NAJLEPSZA POMOC DLA RODZIN W KRAJU

WYPEŁNIAMY RECEPTY
WSZYSTKICH LEKARZY

TAKŻE RECEPTY Z POLSKI
I WYSYLAJEMY JE PO CZTĄ LOTNICZĄ

SPRZEDAJEMY IMPORTOWANE CUKIERKI I CZEKOLADKI Z POLSKI WEDŁA Mamy ELASTYCZNE POSCZOCHY (Elastic Stockings) • ZIOŁA Z GÓR HARCŁA (Hartz Mountain Tea) — najlepsza herbata na wszelkie dolegliwości żołądka i na przeczyszczenie. Zadzajcie w każdej Aptece.

NA NADCHODZĄCE ŚWIĘTA WIELKANOCNE
Wielki Wybór Perfum, Wód Kolonjskich "Tosca" i "4711" Oraz Kosmetyków
SPECJALNOŚĆ: Dla Pań — Perfumy "Cassagne", "Kwiat Szczęścia-Lotus" i "Kwiat Herbaty", "Trarine", "Solree de Gala" i inne oraz Wody Kolonjskie "Lentherie" Czerwone Bzy. — Dla Mężczyzn — Wody Kolonjskie "Kings Men" i "Yardley".

APTEKA WIECZORKA

1174 N. MILWAUKEE AVENUE

Tel. HUmboldt 6-2671

Dla Pań Fachowe Zabiegi Usuwania Niepotrzebnych Włosów "Electrolysis". Dla Pań i Panów Zabiegi Elektro-Wodne-Ultradźwiękowe (Artryzm - Reumatyzm), Masaż Szwedzki, Wzmocnienie Mięśni Słabych Niedokrwistych Nóg, Rąk, Ponad Aptecką. Czytajcie Poniższe Ogłoszenie.

• PHYSICAL THERAPY - TERAPIA FIZYCZNA •

TAKŻE DLA PAŃ: ELECTROLYSIS — Przyjmujemy na czas umówiony codziennie od 9 rano do 7 wiecz. W soboty od 9 do 4. — W środy zamknięte.
Tel. EV 4-2434 Irena Knaus Maria Glowacka Genie Kasper 1176 Milwaukee Ave. Główny Terapiści

JEDYNY W CHICAGO STAROKRAJSKI
APTEKA RZ zaleci i doradzi Wam najlepiej bo ma wieloletnie i wyjątkowo wszechstronne doświadczenie. Nabył je w swych dwóch aptekach, jakie prowadził w Polsce przed wojną, w czasie wojny w aptekach niemieckich i rosyjskich, i po wojnie w Chicago (11 lat praktyki).

LEKARSTWA DO POLSKI
DO ROSJI, etc. TO NAJLEPSZA POMOC DLA WASZYCH BLISKICH

PAWLOWSKI PHARMACY

"JAK DOBRE I TANIE LEKI
TO ZE STAROKRAJSKIEJ APTEKI"

2923 Milwaukee Avenue

Tel. HUmboldt 6-5400

NA WASZ STÓŁ WIELKANOCNY

DLA RODZINY CZY DLA GOŚCI

POLSKA KIEŁBASA

WYBORNEJ JAKOŚCI

• ŚWIEŻA LUB WĘDZONA
• Z NAJLEPSZYCH GATUNKÓW MIĘSA

• NIEZRÓWNA W SMAKU
• ROBIONA I ZAPRAWIANA
NA SPOSÓB STAROKRAJSKI

TAKŻE SZYNKI KRAJOWE I IMPORTOWANE ORAZ
WSZELKIE INNE WĘDLINY

Zadzajcie naszych wyrobów w groserniach lub telefonujcie wprost do nas

GENERAL SAUSAGE CO., INC.

POLSKA WYTWÓRNI WĘDLIN

2001 BLUE ISLAND AVE.

CAnal 6-6900

the
easy way
to
"put some away"



POSTAGE PAID BOTH WAYS

save MORE by mail
earn 4% — insured safe

FAIRFIELD
Savings

NORTH
SIDE'S
LARGEST

corner of Milwaukee, North
and Damen

EVERglade 4-3600

KWIECIEŃ — PLECIEŃ

Zawsze Figla Płata, Trochę Zimy, Trochę Lata
Spodziewamy Się Wilgotnych i Chłodnych Dni
Bądźcie Przygotowani Na Wszelki Wypadek

Zamawiajcie TERAZ Węgiel i Olej Do Opału



NIE
ODWLEKAJCIE

DOSTARCZYMY WAM
NATYCHMIAST
BEZ CZEKANIA

Prosimy Telefonować: Blshop 7-8200

PULASKI COAL CO.

KAZIMIERZ PAZDAN, Prezes i Zarządca

3025 W. 26-ta Ul. - róg Whipple Ul.

POPIERAJECIE POLSKI PRZEMYSŁ